Montevideo, Domingo 19 de Setiembre de 1920

EL SIGLO

Año LVIII.—Núm. 17.766 | PORTE PAGADO | Director: PEDRO COSIO | Redacción y Administración Rincón 585 al 587

EL SIGLO

Diario de la mañana

FUNDADO EN EL AÑO 1863

ITALIA EN 1920

A pesar del cañoneo de cuatro horas para abrir la brecha por donde el general Cadorna y sus divisiones entrarían a Roma el 20 de Setiembre de 1870, cuesta considerar la toma del castillo de Sant'Angelo como un simple acto heroico; porque la Historia le ha dado al hecho una trascendencia moral tan grande como a aquel acontecimiento que se rememora el 14 de Julio, cuando otro castillo nefando, —expresión simbólica de un pasado sombrío, — vió rotas las cadenas de sus puentes seculares y al abrirse sus puertas, todo un gran pueblo recibió la luz de la libertad.

Mientras San Martino se entrega empeñosamente a la tarea de convencer a Pío Nono de la inutilidad de todo esfuerzo, de la necesidad patriótica inaplazable de consagrar la unidad italiana, el pontífice que había obtenido pocos meses antes la declaración de su infalibilidad por el Concilio del Vaticano, se resiste a consentir la pérdida del poder temporal. De tal modo el ideal unitario estaba en el alma nacional, que el plebiscito de Roma, celebrado el 2 de Octubre siguiente, ofrece 133.681 votos pro unidad italiana, contra 1507 negativos!

Más de una década de preparativos habían elaborado el proceso de la definitiva constitución orgánica del reino de Italia. Realizada su unidad, se consagraría a realizar su engrandecimiento.

Treinta años después era una potencia europea de primer orden. Un pueblo que si en el pasado se había impuesto a la admiración del mundo por el genio de sus artistas, el estro de sus vates, la sabiduría de sus jurisconsultos, filósofos e historiadores, en la época moderna sorprende por la altura en que mantiene el glorioso prestigio de su inspiración artística y por el avance luminoso que revela en todas las ramas del saber; por su inventiva fecundísima, su empuje ciclópeo en empresas fabulosas de ingeniería; su resurgimineto como nación industrial, unido al espíritu expansivo de su comercio, que desde luengos siglos atrás hacía el maestro de otros pueblos en el arte del intercambio y en las sutiles maniobras de la finanza.

Convocada la nación italiana en 1914 por esa suprema voz de la conciencia colectiva mundial, a ocupar un puesto en la lucha formidable en que se debatían dos principios antagónicos que se identificaban con el bien y el mal, frente a los cuales, — como lo dijo un gran pensador, — no cabía la neutralidad; Italia adopta la causa de la civilización, de la libertad, de la idealidad.

Fué grande en la guerra y entregó a la defensa de la causa de los aliados lo mejor de su sangre; agotó su savia económica; sacrificó su porvenir financiero, y, después del triunfo, vuelve exhausta al trabajo de la paz, la calvario de la reconstrucción, a hacer resurgir de las cenizas de todo lo destruído o agotado, otro Renacimiento del que sólo es capaz esa raza inmortal, la que ha dado a la Historia las páginas más luminosas, en raudales de glorias y enseñanzas.

Es la crisis de un renacimiento lo que ocurre en diversos puntos de la península con significativa concomitancia. El pueblo, — el pueblo trabajador, — el que después de soportar el hambre y las miserias de la guerar vuelve al hogar y se encuentra con el hambre y las miserias de la paz; el que después de los angustiosos desvelos al pie del cañón, vuelve y se encuentra con los penosos desvelos al pie de las máquinas, que han de dirigir ellos— los obreros — siempre, para hacer la felicidad de otros; el pueblo trabajador se rebela contra una situación social que, en medio de la situación económica y financiera grave porque atraviesa el país, complica dolorosamente la vida.

Esa violencia no es en sí misma por cierto, la solución; pero es el proceso revolucionario que ha de elaborar un cambio de estructura más en armonía con la justicia, con el ideal de igualdad, con el ideal cristiano, — por ir más lejos,— que se viene proclamando de labios afuera hace tantos siglos, — que es la hermandad verdadera entre los hombres.

Y si tenemos fe en que un renacimiento italiano es capaz de aportar al mundo fórmulas y hechos ejemplares, es porque todo puede ser esperado de un pueblo genial que lucha por reformas económicas,— y tal vez políticas, — pero tiene el dominio de sí mismo, criterio vidente, y amplia comprensión de las cosas. Un pueblo así podrá perder la serenidad en un momento de vehemencia, pero no se suicida. Generalmente las leyes sociológicas se valen de los mejores pueblos para forjar los primeros modelos de las nuevas fórmulas de vida colectiva.

La gran nación latina puede esperar con fé el porvenir, en la seguridad de afianzar más y más su grandeza material y su prestigio moral.

La Asamblea de las Naciones

Un gran experimento

INTERVIEW CON LORD ROBERT CECIL

Actitud de los grandes poderes. El instrumento de paz

(Traduccion para EL SIGLO)

"Las Altas Partes Contratantes, a fin de promover la cooperación internacional y alcanzar la paz y seguridad internacionales por la aceptación de obligaciones respecto a no recurrir a la guerra..."—así empieza el preámbulo del Tratado de la Liga de las Naciones.

La presente atmósfera política es bastante fría e indiferente; pero la Liga marcha hacia su estupenda obra. Su próximo gran paso es la primera reunión de la Asamblea que ha sido convocada por el Presidente Wilson para celebrar sesión en Ginebra el 15 de Noviembre. Hasta ahora el Consejo de la Liga (Comité Ejecutivo) se ha limitado a dar impulses. Ha realizado sólidos trabajos preliminares y mucha obra de exploración se ha hecho en campos difíciles, aunque se ha visto sujeta a graves inconvenientes. La Liga puede arribar a un éxito decisivo sólo por la fuerza de una activa y apasionada propaganda de opinión pública a través del mundo. El pueblo debe sentir intensamente que él está en ello y tiene su parte de responsabilidad para obtener el éxito. Ese despertar de la opinión pública general puede ser obtenido solamente por una reunión de la Asamblea.

PARLAMENTO DE LA LIGA

La Asamblea es el Parlamento de la Liga, el punto donde las naciones hablarán y harán oír su voz. La Asamblea, en cierto sentido, no es un Parlamento. No tiene poder legislativo. Pero lo es en el significado original de la palabra, donde las dificultades, diferencias y vistas se exponen libremente.

No menos de 45 Estados estarán representados el 15 de Noviembre, lo cual es por sí mismo bastante para despertar la atención pública.

Por primera vez esos Estados se reunirán bajo un pie de igualdad, y tendrán la libertad de discutir cualquier asunto que elijan. Las naciones no representadas en el Consejo, tendrán oportanidad de ejercer su participación directa en los trabajos de la Liga.

Con el fin de obtener una opinión autorizada del objeto y significación de esta primera experiencia de política internacional, tuve ayer una conversación con Lord Robert Cecil, que comparte con el Presidente Wilson el honor de haber llevado esta gran aventura a la esfera de la política práctica. Mientras el Presidente, por circunstancias lamentables, está inhibido de participación activa en estos asuntos, Lord Robert queda, y en él encuentra la Liga mucho de su capital moral. Por su firme permanencia dentro de los principios de la Liga y por su acción vigilante contra toda política que se aparte de ella, ha demostrado ser el campeón a quien los no regenerados no pueden desconocer y a quien los buenos demuestran acompañar en número siempre creciente de adeptos.

REPRESENTACION POPULAR

Hablando en primer lugar de la composición de la Asamblea, Lord Robert, dijo: "Um importante factor en el éxito de las deliberaciones será el de la seguridad de que los delegados de cada gobierno tendrán una posición clara e inequívoca. Esto no es difícil y en el hecho está ya asegurado por la condición de que cada delegación sólo tendrá un voto, aun cuando pueda designar hasta tres representantes. No habrá, desde luego, peligro de que la influencia de algún país sea perturbada por una votación dividida. Me parece también que la Asamblea va a aprovechar las lecciones de la Conferencia del Trabajo, que es la corporación análoga en el terreno del trabajo internacional, y que ha tenido ya dos sesiones. El arreglo por el cual los empleadores y los empleados están representados tanto como los gobiernos, ha demostrado ser un principio eficaz de trabajo.

"Siempre he tenido la más firme opinión de que la Asamblea de la Liga debe ser representativa del pueblo tanto como del Gobierno; de que en el caso de la Gran Bretaña, por ejemplo, la Cámara de los Comunes debería nombrar dos de los tres representantes. El punto fué insistentemente proclamado en París por la Comisión de la Liga de las Naciones en cuanto a que la Asamblea, debe, sin una sombra de duda ,ser un cuerpo democrático".

Hablando después del memorándum que se presentará ante la Asamblea, se refirió primero a la cuestión de admitir nuevos Estados como miembros de la Liga. Este es un punto que sólo puede ser resuelto por la Asamblea. Por el artículo I del Tratado, todo país de gobierno independiente, dominio o colonia con autonomía, puede ser admitido por dos tercios de votos de la Asamblea, siempre que dé efectivas garantías de su intención de observar las obligaciones internacionales y acepte los reglamentos de la Liga relativos a las fuerzas, militares, navales y aéreas y sus armamentos. Doce pequeños Estados además de los 45 Estados arriba mencionados, han solicitado ya ser admitidos.

"En cuanto a las condiciones del Art. 1"—dijo Lord Robert,—la cuestión se presenta con respecto a quién decidirá si están llenadas o no, antes de que un nuevo miembro sea admitido. Parece obvio que la Asamblea debe ser la voz decisiva en la materia.| En todo caso un punto de la mayor importancia que debe tenerse presente, es que la iniciativa debe venir de afuera. Si un Estado quiere formar parte de la Liga, debe presentarse solicitando su admisión. Rusia, p. e. no podrá nunca formar parte mientras no declare su deseo por medio de su petición. Igualmente está en el más alto interés del mundo que Alemania solicite su admisión como miembro, y que sea admitada. Yo tengo muchas esperanzas de que así sea.

OBJETIVOS DEL DEBATE

Es difícil señalar un límite al género de cuestiones que la Asamblea puede discutir. El artículo 3 (del tratado) dice que ella "puede ocuparse de todo asunto que corresponda a la esfera de acción de la Liga o que afecte a la paz de mundo". La situación económica general del mundo, por ejemplo, debe ser,— según la opinión de Lord Robert,—objeto de completa discusión pública.

Dificultades tales como Shantung y el acuerdo de Persia, y una serie de otros que los pequeños Estados presentarán sin duda en considerable número, deben también ser ventilados. La importante cuestión de las relaciones exactas del Consejo con la Asamblea en punto a procedimiento, está ya incluída en el memorándum y, particularmente, el sistema por el cual deben elegirse los cuatro representantes de los pequeños Estados, para el Consejo.

La admirable proposición formulada recientemente por la Comisión Internacional de Juristas, respecto a constituir una Corte permanente de Justicia internacional, cree Lord Robert Cecil que merecerá aprobación unánime de la Asamblea.

Otra cuestión es la que se refiere a la sede permanente de la Liga. El tratado prescribe que la sede será en Ginebra, pero puede ser cambiada, según lo dispuesto en el Art. 26, (como un agregado a la Convención) "al ser ratificada (o no) por los miembros de la Liga cuyos representantes componen el Consejo, y por una mayoría de los miembros de la Liga cuyos representantes componen la Asamblea".

LAS FUERZAS DE LA LIGA

Luego viene la importante cuestión de las sanciones de la Liga. ¿Cómo va a ser garantida la ejecución de las resoluciones de la Liga? Por el momento,— dice Lord Robert,—las sanciones de la Liga son puramente morales; es decir, reposan en la aspiración universal de evitar, si es posible, la repetición de los cinco años de horrores que hemos sufrido.

Con tales bases, nosotros podremos gradualmente encaminarnos hacia las sanciones materiales. Los críticos han objetado que nosotros no podemos esperar nada efectivo hasta que tengamos un ejército a nuestras espaldas. Ellos no comprenden que la Liga no es un "supra-gobierno" internacional, sino una Liga de Naciones; y que un ejército internacional no es una posibilidad práctica a menos de ser controlado por un gobierno internacional. Actualmente yo considero desde todo punto de vista fuera de cuestión lo de un ejército internacional. Nuestra principal sanción debe ser el arma económica, que ha demostrado abundantemente su eficacia durante la última guerra. Por otra parte es perfectamente concebible organizar una policía internacional para deberes especiales, como ser la guardia de los estrechos y la ocupación de ciertas regiones como Armenia.

Un uso incidental de la fuerza policial podrá ser el "exhibir la bandera", garantiendo, por ejemplo, la libertad electoral en los casis de plebiscitos. Una proposición interesante se ha hecho, en cuya favor me inclino, por la inmediata creación de una fuerza naval internacional. Esto podría ser, por muchas razones, más fácil de organizar que un ejército, y podría ser utilizada para ejecutar propósitos que requieran una realización rápida, con el objeto de animar a un miembro de la Liga que estuviese vacilante en el sentido de adoptar la actitud más correcta en un momento crítico.

En Octubre de 1918, Lord Grey hizo la interesante indicación de que podría ser posible para la Liga usar un ejército internacional como una fuerza policial en el caso especial de desórdenes por parte de algún país inculto. En el pasado un país más fuerte ha tomado esa tarea por su cuenta, y ha tenido por resultado hacerse sospechoso de explotador del país culpable en vez de simple ejecutor de la causa del orden. Lord Grey entiende que la Liga, por su propia naturaleza, estaría por encima de toda sospecha. Esa puede ser una buena o un mala indicación, pero yo espero que el 15 de Noviembre habrá una amplia discusión sobre toda la cuestión de armamentos y cuanto con ella se relaciona.

La Comisión Militar permanente, cuya misión es asesorar al Consejo respecto a la ejecución de los desarmes propuestos y, en gneral, sobre las cuestiones militares,—debe seguramente, como parte de sus deberes, informar en lo referente a las fuerzas policiales. Yo tengo muchas dudas de que puedan ser utilizadas para la ejecución del artículo 15 (medidas que deben tomarse por la Liga en conjunto contra un miembro que altera la paz violando el tratado); pero si ello fuera necesario para tal propósito, yo soy decididamente de opinión que el asunto debe ser primeramente discutido por la Asamblea".

Como se ve, por las declaraciones expuestas por el ilustrado y reputado diplomático Lord Robert Cecil, la próxima reunión de la Liga de las Naciones va a ser un acontecimiento de gran trascendencia mundial, que tendrá que interesar vivamente a todos los países.

Del Ministro de Italia en Montevideo

EL 20 DE SEPTIEMBRE

Montevideo, 20 settembre 1920

La simpatia, l'amicizia, la comunanza di ideali e di gloria, che avvincono, in modo indissolubile, l'Uruguay e l'Italia, trovano ogni anno una solenne consacrazione nelle pubbliche manifestazioni in occasione del XX Settembre.

Dichiarando, con gentile pensiero, festa nazionale il XX settembre, l'Uruguay ha legalmente consacrato quanto, già da anni, vibrava nel cuore di ogni italiano e di ogni uruguayo.

F. Maestri Molinari

Montevideo, Septiembre 20 de 1920—La simpatía, la amistad, la comunión de ideales y gloria que atan indisolublemente al Uruguay e Italia, encuentran, cada año, una solemne confirmación en las públicas manifestaciones del 20 de Septiembre.

Declarando, con gentil pensamiento, fiesta nacional la del 20 de Septiembre, el Uruguay, ha legalmente consagrado lo que, desde años, vibraba en el corazón de todo italiano y de todo uruguayo.—F. Maestri Molinari.

Fechas americanas

EL ANIVERSARIO CHILENO

La República de Chile, ha conmemorado ayer el 110 aniversario de su independencia.

La nación andina ha tenido la dicha de vivir gozando de una paz interna casi sin interrupción con lo que ha podido contrarrestar ventajosamente las deficiencias de su situación geográfica, poco favorable para atraer a los inmigrantes europeos, y la misma exigüidad de su riscoso territorio tendido entre las moles enormes de la cordillera y la vasta extensión del solitario Océano Pacífico.

Esta escasez de inmigrantes, ha tenido, por otra parte, la virtud de acentuar el nacionalismo chileno, dando al país una característica uniforme, poco común en las naciones americanas.

Poblado Chile por una raza fuerte y laboriosa, su prosperidad ha alcanzado un desarrollo superior tal vez al que podría esperarse de una nación alejada de las grandes corrientes del comercio internacional.

Al margen del telégrafo

UNAMUNO CONDENADO

Hay hechos que no se explican si a ellos ha de aplicarse el juicio corriente, no ya en las clases superiores de la sociedad, sino, también, el que han alcanzado las más pobres de inteligencia y de moral. Que un hombre sea condenado a 16 años de prisión por unas palabras o apreciaciones vertidas contra un jefe de estado, solo podía concebirse cuando esos jefes de estado procedían directamnete de Dios, cuya autoridad representaban sobre la tierra. La arcaica legalidad que duerme en los viejos códigos, resucita al impulso de los atavismos que surgen con fuerza en el espíritu de algunos sectarios intérpretes de la ley.

Y si la sentencia se dirige contra un sabio, que puede errar porque piensa, y piensa con sinceridad, la condena no solo lastima los sentimientos morales de los hombres de hoy, sino que adquiere los caracteres de una verdadera monstruosidad.

Es bien cierto que el pueblo español, está muy por encima de la capacidad social y jurídica de sus gobiernos. Quizá en esa disparidad, entre los progresos alcanzados por la madre patria y los gobiernos que soportan, finque gran parte de la intranquilidad que la domina hace ya tiempo. Este caso que estamos comentando lo comprueba. La condena de Unamuno, lanzada sin timideces a la voracidad de la opinión pública, a estas alturas de la evolución jurídica universal, pone de manifiesto la necesidad que existe de expurgar esos códigos de las ideas reñidos con la moderna concepción del derecho público.

Unamuno no irá a la carcel. Creemos que no irá, aunque tribunales más altos confirmen la sentencia. El rey no lo consentiría y el pueblo español, tampoco. De cualquier manera, es de lamentar este espectáculo en que aparece la legalidad pestimando a la justicia.

Arpones Budistas

Una ballena, una ballena de más de quince metros de largo, en busca de Montevideo, ciudad de turismo, llegó ayer a nuestra bahía, con la consiguiente sorpresa de los elementos marítimos.

Somos espectadores de una época de profundas renovaciones espirituales. El alma de los hombres y las cosas cambia, con asombros de vértigo, ávida de llegar al perfeccionamiento moral para la conquista del sueño venturoso del Nirvana...

Los arpones destinados a ultimar los cetáceos han alcanzado en nuestro puerto el credo de Buda. Ante la inesperada visita del habitante de los mares antárticos, no quisieron combatir. Viven en la luminosidad del perdón. Por ello permanecieron impasibles, rechazando el arrebato de la acción, extáticos con el recuerdo de Zakia-Muni.

De Grabiel D'Annunzio

Las manos

¡Oh, manos femeninas que encontramos una vez, en el sueño y en la vida!...—¡Oh aquellas manos, alma dolorida,—Que una vez oprimimos, que rozamos—Con el labio en el sueño y en la vida!...

Frías algunas, frías como cosas—Muertas de frío,—frías como el hielo,—O tibias, de suave terciopelo—Viviente, o parecidas a las rosas...— Rosas de qué jardín o de qué cielo?

Algunas nos dejaron su fragancia—Tan permanente, que una noche entera—Nos llenó el corazón de primavera,—Y tan grata tornaba nuestra estancia—Que floresta de Abril menos lo fuera.

De otras en las que ardía el fuego extremo—De un alma— ¿dónde estás, pequeña mano,— Hora intangible ya, que harto temprano—Abandoné?—Vino el dolor supremo...—¡Ay, querido me hubieras y no en vano!—

De otras vino el deseo, aquel violento—Fulminante deseo que nos hiere—Lo mismo que un azote y nos sugiere—Injurias en la alcoba, un morir lento— la boca que las venas nos bebiere... —Otras (tal vez las mismas), homicidas,—Prontas en el engaño que tramaran;—Los perfumes de Arabia no lograron— Ascarlas ¡oh, manos pervertidas,—Cuántos por poseeros se infamaran!

Otras (talvez las mismas), ta-caradas.—Pero potentes más que toda espira.—Mostraron un furor receloso, una ira loca... ¡Hasta ansiamos, verlas mutiladas!... (¡Y en sueños su visión aún nos admira!)

(Erecta e inmóvil en el sueño yérguese—la mujer que las manos ha truncadas—Y ante ella están dos charcas coloradas—Y en la sangre esas manos vivas muévense—Por una gota de carmín manchadas).

Otras, como las manos de María—Fueron como la hostia confortante.—(Brilló en el anular el diamante—Al grave gesto de la liturgia —Jamás en los cabellos del amante.

Otras ,casi viriles, que estrechamos—Muy fuerte y largo tiempo, los temores—Se llevan y los negros resquemores.—Y anhelamos la gloria y ver pensamos—Iluminarse ya la obra futura.

Otras aún, nos dejan un profundo—Frío, ese frío agudo y sin igual...—Sentimos que en la frágil e ideal—Palma encerrar pudieran todo un mundo— Inmenso, y todo el Bien y todo el Mal,—¡Oh, alma, y todo el Bien y todo el Mal!

El Congreso Odontológico Latino-Americano

LA REUNION INAUGURAL

En el salón de actos públicos de la Universidad, se efectuó ayer de tarde el acto inaugural del 2.o Congreso Odontológico Americano, siendo presidida la ceremonia por el ministro de Instrucción Pública doctor Rodolfo Mezzera, quien tenía a su derecha al ministro de Relaciones Exteriores y a su izquierda al presidente del Congreso señor Burnett. Los demás asientos del estrado eran ocupados por los delegados de los distintos países sudamericanos.

Después de ejecutado el himno uruguayo por la Banda Municipal, el ministro de Instrucción Pública, declaró oficialmente inaugurado el Congreso en nombre del gobierno de la República.

Hablaron, después, el presidente del Congreso señor Juan A. Burnett, señor Juan Ubaldo Canea delegado de la Argentina, señor José A. Saenz, de Bolivia; doctor Germán Valenzuela, de Chile; señor Enrique Martín, de Guatemala; doctor Víctor M. Vera, del Paraguay; señor Humberto Fernández Dávila, del Perú; y delegados de varias asociaciones de estudiantes de odontología, de Buenos Aires, Córdoba y Montevideo.

En los intervalos que había de un orador a otro, se ejecutaron los himnos de las naciones que enviaron representaciones al Congreso. Por la noche los delegados fueron obsequiados con un banquete ofrecido por el Centro de Odontólogos del Uruguay, hablando su presidente , el señor Alejandro Lamas.

La exposición de Salto

DESIGNACION DE DELEGADO

El Ministro de Instrucción Pública, doctor Rodolfo Mezzera, ha sido designado por el Consejo Nacional de Administración para que concurra como delegado a la Exposición Feria que se inaugurará en la ciudad del Salto, el domingo 27.

El referido Secretario de Estado partirá el viernes para el Salto, a fin de dar cumplimiento a la misión confiada.

Los libros del año

EL DELITO DE HOMICIDIO, POR EL Dr. J. IRURETA GOYENA

El Dr. Irureta Goyena ha recogido en un libro, sus conferencias orales sobre el delito de homicidio, dictadas en el aula de Penal, de nuestra Facultad de Derecho y Ciencias Sociales.

Prosigue así, el amplio estudio de nuestra legislación penal iniciado en sus cursos intensivos de 1911 con su examen del delito de hurto ya publicado.

Ambos estudios, realizados con la misma conciencia y desarrollados bajo el mismo plan, sugieren la importancia de la obra total, que es de desear lleve a término el doctor Irureta, continuando en la cátedra que ha prestigiado con su brillante actuación. Jueces y profesionales, encontrarán en ambos libros, tratados los problemas más importantes que plantea la exégesis de nuestro Código en esa materia, que comprende los dos delitos más frecuentes, de nuestra criminalidad.

No obstante el carácter eminentemente científico de la obra, la lectura resulta fácil e interesante, aún para los no versados en estudios jurídicos. La versión taquigráfica —guardando severamente la fidelidad de la exposición verbal —mantiene al través de las páginas algo del color de la palabra del profesor, junto con la firme limpidez del pensamiento. Se asiste a la elaboración de esas lecciones, espontáneamente formuladas, pero frutos maduros de una honda tensión mental. Engañaríase el que juzgando, el contenido por la forma, y no advirtiendo al pié de las páginas la abundante bibliografía de otras exégesis, creyera resultado de una improvisación el contenido de la doctrina.

Todo ello es sólido bajo la forma fácil—y a veces casi familiar—desprovista de vana oratoria, pero no de elocuencia. Ceñida al pensamiento la expresión, no es aquí más que el relieve sensible de la idea, el camino más corto de la verdad.

Del cuadro de las ciencias, ninguna acaso más accesible a la medianía espiritual y a lo que podríamos llamar "la vulgarización", que el cultivo de la exégesis jurídica.

Disolver el pensamiento ageno, o seguir dócilmente la opinión magistral, he aquí la doble corriente en que se divide la actividad de los espíritus mediocres.

Reflejar el pensamiento propio, convertir en sustancia espiritual y por lo tanto asimilable —para otros espíritus, la enseñanza de las doctrinas, tomar del pensamiento ageno el impulso vital para ultrapasarlo completándolo, he aquí en cambio la obra de una individualidad integral, la manifestación de una mentalidad original y fuerte.

Conviene establecer esta distinción, para que ante el juicio común, no se confunda un esfuerzo científico de esta categoría com es el del doctor Irureta, con esas improvisadas exégesis que acrecen sin aumentar, el valor de la cultura.

Hay además, otro rasgo que vale destacar en esta enseñanza. Es el valor humano que interviene en la reacción espiritual. En las ciencias sociales y jurídicas —la sistematización crea, agravando un defecto connatural, la deformación de la visión integral de la vida. La realidad se recorta sobre fórmulas hechas y sobre fórmulas verbales.

Acaso por eso, y como un medio sobre todo de templar el peligro de un concepto sobradamente estatista, procurando defender lo que alguien ha llamado "la dignidad eminente de la personalidad humana", Boutmy pedía en los maestros de ciencias sociales, el concepto humanista, y hasta la sólida versación filosófica y literaria. En la enseñanza de una materia como el derecho penal, es necesario al par que del maestro en la cátedra, de una conciencia humana, capaz de hacer llegar al alma de la clase la realidad sensible de la vida — ese sentido del humanismo — que arrancando de los principios de la filosofía el maestro francés quería hacer el baluarte de la libertad individual. Es que la ciencia jurídica, como el fruto de un árbol que es el hombre que la elabora, no podemos arrancarla, sin prescindir del contenido dulce o ácido, de la savia espiritual que la nutre.

El doctor Irureta, que es sin duda, uno de los cerebros más sólidos de su generación, es ya en la plena madurez "un maestro", vale decir, posee ese rasgo que sus discípulos reconocían en Boutmy: el don de sellar los espíritus, imponiéndoles no las ideas, sino su fisonomía espiritual. Desde su cátedra viene sirviendo, desde años, noble y eficazmente la obra de la cultura universitaria.

Para no huir las contradicciones burgués — "gris, gras, grogrand" — como el mismo se ha llamado evocando el epíteto de Beaumarchais, ha hecho el más vibrante llamado a la justicia social, en el más sólido alegato con que se ha fundado entre nosotros. Todos esos actos que representan también el magisterio de una cátedra abierta a los vientos de la acción, no harán sin embargo olvidar seguramente el perfil del profesor concienzudo, dueño ya de su ciencia y que sin olvidar los grandes deberes de la hora, construye su obra para el tiempo.

De Juan C. Quinteros Delgado

La Industria azucarera en el Uruguay

A la produccion y refinación de azúcar en el país, debemos dedicarles un amplio comentario en estas columnas. Se trata de una industria de suma importancia, acerca de la cual existen grandes prejuicios arraigados en mucha gente que no conoce sus antecedentes y las condiciones y circunstancias todas en que se desenvuelve. Se tiene, por lo general, una idea equivocada del género y de la medida de protección que dispensa el Estado a la industria azucarera. Se habla de fuertes derechos prohibitivos al azúcar refinada extranjera, de la concesión de enormes primas oficiales a los productores nacionales, y de la influencia que tiene la industria del país en el alza de los precios para el consumo. Todo ello es incierto y fácilmente deleznable, como lo probaremos hasta la evidencia con sólo exponer algunos hechos y antecedentes relacionados con la producción de azúcar nacional, y revelar, por medio de unos pocos guarismos comparativos, la exigüidad del margen de protección de que disfruta la refinación de azúcar importada.

La siembra de remolacha y la fabricación y refinación de azúcar en el Uruguay, vinieron como consecuencia de la ley de "encouragement" de fecha 10 de Abril de 1906. Por esta ley se acordaban primas anuales al referido cultivo, por espacio de cinco años, estableciéndose la obligación de producir una cantidad determinada de azúcar que debería ser acrecida cada año en proporción con el aumento de las primas otorgadas. Además, se garantizaba, por el mismo espacio de tiempo, la aplicación de un margen de 67 milésimos por kilogramo de azúcar no refinado y de 78 milésimos por kilogramo de azúcar refinado con respecto a la totalidad de los impuestos del artículo importado, estableciéndose también una merma de 6 o|o sobre el peso de los azúcares brutos importados para el pago de derechos de Aduana. La exoneración de derechos a la introducción de semillas de plantas sacarinas, carbón y maquinarias nuevas o piezas de repuesto, destinadas a la fabricación de azúcar, completaba la protección que a tal industria se dispensaba en la referida ley de Abril de 1906.

Se trató, como puede verse, de estimular por medio de esta ley la iniciativa privada hacia una producción de verdadera utilidad para el país, como que comprendo una intensa explotación agrícola (1) y el utilizamiento de la materia resultante para la fabricación de un producto de primera necesidad, todo lo cual constituye una industria rica y eminentemente pobladora que, como tal, es objeto de poderosos estímulos en todos los países adelantados del mundo. Y los resultados obtenidos han justificado el acierto de las medidas entonces adoptadas, ofreciendo, en varios años de experiencia, la comprobación de las aptitudes de nuestras tierras y de nuestro clima para el desarrollo de la industria azucarera. Si ésta no ha adelantado hasta la fecha en forma de llegar a satisfacer las necesidades del consumo interno, manteniéndose en los límites de una producción reducida, ha sido, no por culpa de los que otrora abordaron con valentía la implantación de una empresa de dudosos resultados, ni de los que la mantienen en la actualidad como un prolongado ensayo, que puede traducirse de un momento a otro en fuente fecunda de producción y de riquezas para el país, sino por culpa del Estado, que después de habèr imprimido los primeros impulsos a la implantación de tan importante industria, se ha despreocupado por completo de su suerte, haciendo caso omiso de las iniciativas y de los proyectos que han surgido con el fin de extenderla e intensificarla.

Y aquí viene la oportunidad de demostrar la escasa o ninguna protección que, después de espirado el plazo de 5 años señalado por la mencionada ley de Abril de 1906 para la concesión de primas a la plantación de remolacha, ha dispensado el Estado a la industria azucarera nacional. En primer término, los derechos que rigen aquí sobre el azúcar importado no tienen nada de proteccionistas, como no lo tienen en Inglaterra donde acaban de ser aumentados como arbitrio de buena y segura renta fiscal. Entre nosotros, esos derechos fueron establecidos, con fines exclusivamente fiscales en el año 1891, o sea "15 años antes" de haberse llevado a cabo la idea de proteger por otros medios transitorios la producción de azúcar en el país.

El margen de derechos que existe entre el azúcar bruto y el refinado, es de sólo un centésimo por kilo, no habiendo sido tampoco implantado con carácter protector, pues tuvo su razón de ser en la diferencia de valor y de calidad del referido producto según su presentación en uno u otro estado de manufactura. Ese margen, con muy insignificante variación, es el mismo que regía en 1884 — hace la friolera de 35 años — cuando ni remotamente se pensaba en proteger la refinación de azúcar en el país.

Por otra parte, los derechos o impuestos que aquí rigen para la importación de azúcar refinado, son menos protectores que los existentes en la Argentina, con todo que este vecino país no está a la altura del Uruguay en cuanto a la protección arancelaria que, en general, dispensa a sus productos industriales.

Pero hay más aún: entre nosotros se halla de por medio una circunstancia que torna poco menos que ilusorio ese mismo pequeño margen que la ley establece en favor del azúcar no refinado, el cual, aún cuando no fué creado con este fin, podría ser aprovechado para los gastos de la refinación que se efectúa en el país. Nos referimos a que nuestra tarifa de Aduana no establece el grado de polarización exigible para considerar el azúcar no refinado. El azúcar se diferencia entre nosotros, a los efectos de la aplicación de los distintos gravámenes arancelarios existentes, sólo por su presentación, considerándose como no refinado todo el que no viene en panes o terrones. La mayor parte de los países han marcado un límite al respecto, siendo el más generalizado el de 96 grados de paralización, que es el que rige en la Argentina. De este modo se evita que se introduzca directamente para el consumo, por el derecho de no refinado, un azúcar de alta poralización obtenido de la "primera obrada", con un relativo grado de pureza.

Es muy fácil comprobar que esto es, precisamente, lo que sucede entre nosotros. El Uruguay, en el último quinquenio ha importado 125 millones de kilos de azúcar no refinado, y la única refinería existente en el país introdujo para refinar en el mismo lapso de tiempo 74 millones de kilos del propio producto. Quiere decir que se ha vendido al público como azúcar refinado 51 millones, que han abonado derechos de entrada en calidad de no refinado. Si aquí se conceptuara refinado el azúcar poralizado a 96 grados, sólo la refinería podría importar el producto en tales condiciones, porque un azúcar de 96 grados no sería admitido por el consumidor.

Es, pues, completamente ineficaz, a los efectos de proteger la refinación, el margen de diferencia que existe en los derechos de ambas calidades de azúcar, lo cual resulta tanto más lamentable cuanto que es sabido que a [illegible]

[illegible] comprobado en varios informes de oficinas técnicas del Estado, que la merma que resulta después de la refinación de azúcar es casi siempre superior a la proporción de 6 o|o establecida en la referida ey. Si existiera duda sobre si la cantidad del producto que es objeto de refinación corresponde a la que introduce la empresa para ese fin con el beneficio de la merma que le da ley, creemos que no sería muy difícil para el Estado al establecer una fiscalización en la refinería que diera por resultado comprobar la correspondencia que debe existir entre la cantidad de azúcar importada y la refinada.

Después de todo lo expuesto, ¿a qué ha quedado reducida la tan decantada protección que el Estado dispensaría a nuestra producción azucarera ?A lo extrictamente necesario para que pueda subsistir, a la espera de tiempos mejores y de una mayor preocupación de los Poderes Públicos por el desarrollo de una industria de positivo provecho para el país. Si se quiere un antecedente que justifique nuestra afirmación de que no se ha hecho en tal sentido todo lo que se debiera hacer, no hay más que recurrir a las carpetas de la Cámara de Representantes, donde se hallará, durmiendo el sueño de los justos, un proyecto presentado por el Poder Ejecutivo en Abril de 1912, por el cual se acordaban varias franquicias para el establecimiento de una nueva fábrica de azúcar, y para el cultivo de la remolacha en grande escala. Por ese proyecto — que llegó a ser favorecido por un luminoso informe del entonces diputado por Montevideo don Pedro Cosio, se concedía a los industriales la facultad de expropiar 10.000 hectáreas de terreno para cultivo y se acordaba el pago de pasajes de tercera clase para 250 familias destinadas a la colonización de la zona expropiada.

La afirmación que se hace de que la industria nacional de azúcar contribuye a aumentar el precio del producto para el consumo, ha sido varias veces incontestablemente destruída con la exhibición documentada de las ventas de la refinería en plaza. En reciente polémica periodística, quedó definitivamente comprobado el resultado de una encuesta, en la cual se ha[illegible] ... la plaza era de ... la refinería ... al comercio ... ta a $ 2.55. ... or es, como ... e; pero aún ... tal diferen... mos, con la ... por parte de ... aja de evitar ... un producto ... como el azú... mo se halla ... artículos de ... — a merced ... os que, por ... gan sucesiva ... valor de las ... solo fin de ... ensas de las ... sumo. ... os haber de... cia de las ... tienen con... fabricación ... ficar estable... caso de que ... esapareciera, ... lo desea por ... la verdad, ... r la pérdida ... o manufactu... prolongando ... nadie desde [illegible]

hace cerca de tres lustros y que trae aparejados muy apreciables beneficios de orden económico y social, cuales son los que se derivan de la ocupación que proporciona a los centenares de falilias que viven y trabajan en ambos establecimientos azucareros, del margen de dinero que sustrae a la tributación del país al extranjero y de la regularización de los precios del azúcar en la plaza. El ensayo está ahí, con útil empleo de grandes capitales nacionales, a la espera de mayores impulsos oficiales o de nuevas iniciativas privadas que lo estimulen hácia más perfeccionadas y más fecundas actividades:

(1) Los cultivos de la remolacha son alternados; esto es, la fracción que un año ha sido de remolacha, al siguiente se siembra trigo, de modo que anualmente la mitad de las hectáreas plantadas son de remolacha y la otra mitad de trigo. La fracción destinada a remolacha es totalmente abonada, lo que permite obtener al año siguiente un rinde extraordinario en el trigo.

XX de Setiembre

Cittadini dell'Uruguay!
Cittadini d'Italia!

L'austera semplicitá di Cincinnato, fatta pensiero politico nei Gracchi, diventa armonia cosmogonica in Lucrezio, si fa arte pura in Virgilio, serenitá meditante in Marco Aurelio.

E' la latinitá e la romanitá.

Poi, varcata la tenebra barbarica, la gente latina ripiglia voce con Dante; e il Ghibellino prelude all'Umanesimo ricercatore della gloria della Stirpe; l'umanesimo, che si fa scienza con Galileo, martirio con Giordano Bruno. — Le genti umane, assetate di luce e di giustizia, si oppongono al dogma in nome della libertá del pensiero; la battaglia é lunga ma gli Italiani il 20 Settembre 1870, aprono a Porta Pia il cammino per la marcia trionfale del pensiero civile.

Sono passati 50 anni: tutte le libere coscienze si apprestano a commemorare il grande avvenimento.

Fratelli per il sangue, per il genio, per il lavoro, per le speranze, i cittadini d'Italia e quelli dell'Uruguay ricordano anch'essi, sotto il cielo nel quale brillarono la stella di Artigas e quella di Garibaldi, le nozze d'oro di Roma con l'Italia e col Mondo.

Cittadini d'ogni nazione e d'ogni fede quanti di voi credono nella solidarietá latina, nella gloria di Roma, nella libertá del pensiero si troveranno alla solenne commemorazione, lunedí 20 Settembre, alle ore 14.30 nella spianata dell'Ospedale Italiano.

Montevideo, 15 Settembre 1920.

Per la Commissione: Luigi Andreoni, Presidente; Angelo Chiolini, Giuseppe Scoseria, Vice Presidente; Emilio Cocoli, Angelo A. Moreno, Giovanni G. Sbarbaro, Segretari.

LABOR GUBERNATIVA

Presidencia de la República

ASCENSOS MILITARES

El Presidente de la República por el Ministerio de Guerra y Marina y de acuerdo con la ley del 16 del corriente, concedió ayer los siguientes ascensos:

Generales de Brigada a los señores coroneles Manuel Alcoba, Carlos Clark y Obregón, Gerardo Fernández, Melchor R. Maurente, Esteban Pollo, Cándido Robido, Mauricio Rodriguez, Martin Souberán y Zenón de Tezanos; a coroneles a los que son graduados Nicolás Ballesteros, Marcelino Benavidez, Manuel Marquez, Fructuoso Olivera, León de Palleja, Pedro Ramos, Gerónimo Romero, Julio Romero y Juan J. Rovira y tenientes coroneles Almanzor Chiriff, Manuel Martinez, Pedro Onetti, Luciano Rodriguez, Pedro Román y Pedro Vega y a capitán de navío al que lo es graduado Enrique Fleitas; a tenientes coroneles a los señores tenientes coroneles graduados Benito Figueredo, Francisco Fontela y José Rey y mayores, a los capitanes Jacinto Diaz y Barrientes, Terencio González, Lidoro Pereira y Tomás Trias; a capitanes a los tenientes Juan Muñoz, Francisco Otermin y Amaro Pereira; a tenientes a los segundos tenientes Diego Arbelo, Gregorio Acevedo y Manuel Colina; y a segundos tenientes al 2.o teniente graduado Pedro Averasturi y a los alféreces Zoilo Alvarez y Antonio Roman.

EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA

En el tren internacional que partió ayer a las 18 y 40, se embarcó con destino a Tacuarembó el Presidente de la República, doctor Baltasar Brum. Después a su regreso se detendrá en Paso de los Toros.

Acompañan al doctor Brum en esta gira, el Ministro de la Guerra general Buquet y el jefe del Estado Mayor, General Da Costa.

La enseñanza Agrícolo-Ganadera

La protección a las Estaciones Agronómicas debe estar en consonancia con las finalidades para que ellas fueron creadas; siendo entre éstas, la principal la enseñanza, basado en experiencia de un modo y producción de otro.

Por lo que la experiencia demuestra para nuestro país, bastará decir que no conocemos hasta ahora ni la tierra que labramos, ni el clima en su relación con la industria agropecuaria, ni los fundamentos de la explotación actual y probabilidades de la futura.

Marchamos a tientas, lo que se explica los cambios bruscos en los métodos del cultivo, en la forma de explotación y opiniones en general.

En los años lluviosos somos partidarios de la cría de vacas, en los años secos nos convertimos en partidarios de criar las ovejas. Cuando nos amenaza la sequía y el hambre, empezamos a pensar en el cultivo de forrajes, proclamamos la agricultura forrajera la obra esencial del país, nos proponemos hacer riegos, lo que olvidamos con la primera lluvia que aleja nuestra tristeza y nos da nuevos entusiasmos. La situación geográfica de nuestro país, en la zona templada, engaña mucho a los colonos que proceden especialmente de los países fríos, los cuales en vez de encontrar en el clima una ayuda, muy pronto reconocen en él su enemigo principal; sin saber cómo combatirlo, pues difícilmente se encuentra otro país en el mundo entero como las que se producen aquí.

La falta absoluta de orientación en nuestras tierras, de su clasificación científica, de un mapa agrológico del país desorienta no sólo a los colonos sino a los técnicos también, pues ninguno puede decir a conciencia, dónde están las mejores tierras y qué valor cultural tiene cada uno de las clases de los suelos que encontramos en nuestro país. No sabemos cuál especie y razas conviene más propagar en la República; nos entusiasmamos hoy por una raza, luego la abandonamos, cambiándola por otra, perjudicando enormemente nuestra producción nacional.

Nos declaramos partidarios de plantar árboles forestales y frutales, siguiendo la moda o ejemplo del vecino que planta, por que le gusta plantar, sin seguir ningún sistema.

En una palabra, pasa como en casi todos los países, donde no existen normas elaboradas por la experiencia exacta, basada en la ciencia.

Cuando la suerte nos proteje, todo anda bien; tenemos la posición previlegiada en el mundo y somos en ese momento los hijos predilectos de la fortuna; pero una vez de producirse una crisis de los que sufrieron tantas veces otros países, no sabemos cómo salir de la situación. Ya es tiempo de buscar orientaciones a nuestros trabajos, basándose en los resultados de investigaciones científicas y no dirigirse a los oráculos.

Es natural, que empezando a experimentar, hay que hacer todo en forma, buscando los hombres que se enamoren del trabajo y no del empleo. Pero sea quien sea, los a quienes se debe confiar el trabajo de tal importancia, éste debe llevarse inmediatamente a cabo, pues cuanto más años se pierden, tanto más sufrirá el país en el momento de la prueba. La experiencia exige buenos dirigentes y personal y en esto no se puede hacer economías. Los países europeos adelantados en industria agropecuaria lo mismo que la América del Norte gastan sumas fabulosas en experiencias en comparación con lo que gastamos nosotros. Sin hacer ya la comparación con los países enteros, diremos que el solo Estado de Texas de América del Norte, gasta en experiencias en sus Estaciones Agrícolas, $ 150.000 anuales, sin hablar del mayor capital invertido en la instalación de las mismas.

Para un país pequeño como el nuestro, que tiene a resolver muchos problemas de gran importancia, naturalmente, es gran sacrificio emplear tanto dinero solamente en experiencias; sin embargo, tratándose de una industria principal y casi única en el país no hay que asustarse de estos gastos.

Estudiando la cuestión financiera de la organización de enseñanza y experimentación en otros países, veremos que el Estado no es el contribuyente principal de los gastos. En Alemania, por ejemplo, según los datos que tenemos, el Estado contribuye nada más que con un 25 o|o y de todos los gastos; el resto está distribuido entre las Municipalidades, Asociaciones rurales y personas particulares—contribuyentes voluntarios. Lo mismo pasa en Italia, Austria, Rusia, Suiza y Norte América. En Italia los gastos de enseñanza y experiencia fueron repartidos en el año 1910, en la siguiente forma: El Estado participó con 332.348 pesos; Municipalidades, con pesos 185.676; otros $ 422.871, correspondían a donaciones, contribuyentes voluntarios y derechos de inscripción. En Austria la mayoría de escuelas agrícolas están costeadas por las provincias, municipalidades y personas particulares, como por ejemplo la escuela Eisgrub, en la propiedad particular del señor Lichtenstein. En Rusia numerosas escuelas, campos experimentales y de demostración se sostienen por personas particulares; como la red de campos experimentales de la provincia de Kiev; la Estación Experimental de la provincia de Podolia, ubicada en la propiedad del señor Frubexkoy; la Escuela Agrícola y campo experimental de la provincia de Saratow y otros. En Suecia la mayoría de las escuelas agrícolas funcionan en propiedades particulares, pagando el Estado nada más que al personal de profesores, dirección y administración.

Entre nosotros existen muy pocos o ningún ejemplo que se asemeje a éstos; al contrario, observamos la tendencia de los estancieros hasta los más ricos, sacar alguna ventaja de las Estaciones Agronómicas, comprando en condiciones económicas un toro, carnero o cerdo.

Una vez que llegamos a comprender, lo que representa la experiencia para el país, el Estado debe obligar a los hombres de campo a participar en los gastos, con lo que se beneficiará a ellos mismos.

En resumen, el presupuesto que nescesitan las Estaciones Agronómicas para cumplir con sus finalidades no significarían sacrificios enormes a nuestros hombres de campo. La Estación Agronómica de Cerro Largo, exige, por ejemplo, los siguientes recursos: Personal superior, pesos 1.320 mensuales, comprendiendo un director, cuatro ayudantes técnicos encargados: uno de administración general, uno de sección ganadería y clases, uno de campo experimental, uno de sección arboricultura y clases; un maestro elemental y encargado de secretaría, un ecónomo, cobrador y pagador, un bedel, un veterinario profesor y un médico. Personal de trabajo, $ 750; comprendiendo 18 capataces, artesanos y peones de primera categoría y 12 de segunda. Alimentación de 40 alumnos y personal, $ 840. Capital circulante, $ 250. Total, $ 3.160 mensuales o 37.920 anuales. Necesitando las otras estaciones lo mismo y agregando el presupuesto de oficina central, los gastos de enseñanza y experiencia ascenderían a la suma de pesos 114.360, cantidad ínfima ésta en comparación con lo que se pierde todos los años por falta de buena orientación y enseñanza y lo que gastan otros países para aumetnar la capacidad productiva de su población.

M. Jewdinkow,
Agronómica de Cerro Largo.
Director de la Estación

Noticias generales

SOCIEDAD ITALIANA DE S. M.

La benemérita Sociedad Italiana de Socorros Mútuos, efectuará hoy XX de Setiembre, como en años anteriores, un reparto extraordinario a las familias de socios necesitados, celebrando la gloriosa efeméride. Con este objeto se han repartido alrededor de quinientas tarjetas. Los miembros de la Comisión Directiva en la cual ha sido encomendada la organización de dicho acto, están trabajando desde hace varios días para la confección de los paquetes, conteniendo varios kilogramos de comestibles como ser azúcar, café, yerba, fideos, etc. Para facilitar la enorme tarea que requiere la realización del reparto, dispuso la susodicha comisión, que éste dé comienzo a las 9 en punto del día de hoy, y encarece muy especialmente a los interesados que se presenten con sus respectivas tarjetas, observando las condiciones indicadas.

FERROCARRIL DE TREINTA Y TRES A ARTIGAS Y YAGUARON.

El Poder Ejecutivo ha comisionado al ingeniero capitán Adolfo S. Quintana para que estudie un anteproyecto de Ferrocarril, que partiendo de la ciudad de Treinta y Tres, irá a la Villa de Artigas sobre la margen del Yaguarón.

Como el ingeniero Quintana desempeña actualmente el puesto de jefe de Sección en el Saneamiento de Montevideo, el Consejo Municipal, le ha concedido una licencia para que pueda desempeñar la comisión encomendada por el P. Ejecutivo.

RESOLUCION ACERTADA

El Ministro de Relaciones Exteriores ha dispuesto que la Secretaría de su Miniterio permanezca abierta los días lunes y martes próximos,—que como es notorio son feriados.—desde las 10 hasta las 12 horas, a fin de que las personas que desean tramitar sus pasaportes no sufran los entorpecimientos que podrían producirse con la suspensión del despacho en las oficinas aludidas. Es de aplaudir la decisión adoptada.

EL AHORRO POSTAL

En la Caja Nacional de Ahorro Postal se han efectuado hasta el 15 del corriente:

4321 depósitos iniciales, por $ 13.394.

2109 depósitos ulteriores, por $ 6.195.

La institución ha colocado en títulos de Deuda Pública, pesos 23.000.

VACACIONES

La Sección de Enseñanza Secundaria y Preparatoria ha resuelto suspender las clases hasta el viernes próximo. La causa de esto es la celebración de varios feriados en la próxima semana.

EL CONCURSO DE FRANCES

En la última sesión especial del Consejo de Enseñanza Secundaria, uno de sus miembros que integró el tribunal del concurso, formuló cargos contra la validez de una de las opiniones que decidieron la designación del aspirante favorecido en el concurso de francés recientemente celebrado, nombrándose para investigar la verdad de los hechos una comisión compuesta por los señores doctor Agustín H. Masso, arquitecto Juan Scasso y don Eduardo Ferreira.

FIN DE LOS CURSOS DE LA S. DE E. S. Y P.

El decano de Enseñanza Secundaria, doctor Cornú, ha resuelto, de acuerdo con el Consejo que preside, terminar los cursos del corriente año en la Sección a su cargo el 29 de octubre próximo.

El futuro Consejo de Estado

CANDIDATURAS NACIONALISTAS

Renuncia del Dr. C. M. Morales

Buenos Aires, setiembre 16 d 1920. — Señores Augusto Ponce de León, Diego Ortiz, doctor José Abella, y M. Oribe Coronel — Montevideo. — Distinguidos amigos: Por los diarios me he enterado que ustedes en unión de otross amigos, se proponen auspiciar mi nombre como candidato para miembro del Consejo Nacional de Administración. Profundamente agradecido al inmerecido honor que ustedes me dispensan, me apresura a manifestarles que debo declinarlo. Hace algún tiempo amigos comunes, me hablaron en ese sentido, y no obstante ser una aspiración de tiempo atrás acariciada por mí el volver a la patria, tuve que rehusar el ofrecimiento por no serme posible, por el momento, abandonar esta capital con carácter definitivo. Ello no obsta para que les reitere mi más sincero agradecimiento pidiéndoles, si en algo puede influir mi modesta indicación, que estrechen ustedes filas y se apresten fuertes y unidos a defender en las luchas del comicio los ideales nacionalistas. Saluda a ustedes, con todo aprecio y consideración.—Carlos María Morales.

Una ballena

APARECE EN EL PUERTO

Ayer a las 11 y 30, uno de los marineros de servicio comunicó a la Oficina de Ayudantes de la Capitania General de Puertos, que por el canal se aproximaba una ballena.

El jefe de punto de servicio don Pedro Beroqui, dispuso que el ayudante Segovia averiguara lo que había de verdad al respecto. Sin pérdida de tiempo el nombrado oficial se trasladó al paraje indicado y comprobó que el cetáceo estaba dentro del antepuerto, a unos 200 metros de las escolleras.

Informó el referido ayudante que la ballena mide al parecer unos 15 metros.

La noticia cundió rápidamente, llevando gran cantidad de curiosos al puerto y a la escollera de Sarandí, desde donde se divisa al gran cetáceo.

Se espera que el huésped quede varado, debido a que el río está muy bajo. Posiblemente se buscarán algunos marineros noruegos de los que se dedican a la pesca de la ballena en los mares del Sur y que se encuentran de estación en nuestro puerto, a fin de que provistos de arpones, puedan darle caza.

Como la ballena se encuentra mismo en el canal de entrada al antepuerto, dificulta por consiguiente en algo el movimiento de entrada al puerto.

Por el momento parece que el peligro será conjurado, pues el mismo cetáceo viró de cola, tomando rumbo hacia afuera. Si no se le ocurre recalar o embicarse en el talud de la canal de entrada, podemos dar por despedida la colosa visitante.

Farmacias de turno

Farmacias que se encuentran abiertas al servicio público todo el día domingo 19 de setiembre:

CUARTO TURNO

Ciudad Vieja—Del Puerto, calle Piedras esq. Yacaré; Smith, calle Sarandí esquina Alzaibar; Hutchinson, calle 25 de Mayo esquina Ituzaingó; París, calle Reconquista esquina Ituzaingó; Del Sol, calle Cindadela esquina Plaza Independencia.

Ciudad Nueva — Arrechavaleta, calle Soriano esquina Andes; Del León de Oro, 18 de Julio esquina Convención; De la Estrella, calle Uruguay esquina Daymán; Moderna, calle San José esquina Daymán; Del Profeta, calle Maldonado esquina Ibicuy; Barabino, calle 18 de Julio esquina Cuareim; Europea, calle Yaguarón esquina Cerro Largo.

Cordón—San Fernando, calle 18 de Julio número 1540; Saturno, calle Cerro Largo esquina Minas; Pijuán, Avenida Gonzalo Ramírez esquina Doctor E. Acevedo; Sueiro, calle 18 de Julio número 1937; Bristol, calle Carmen esquina Joaquín Requena; Del Halcón, calle Rivera esquina Juan Paullier; Corentinas 5 de Octubre esq. Garibaldi.

Aguada—Berzelius, calle Sierra esquina Lima; Del Cisne, calle Agraciada número 2298; Justicia, calle Justicia esquina Nueva Palmira; Nodar, calle Reducto 2320; La Paz, Avenida General Flores esquina Blandengues.

Bella Vista—De Bella Vista, calle Olivos esquina Uruguayana.

Atahualpa — Atahualpa, Camino Millán esquina Reyes.

Paso del Molino—Bengoa, calle Agraciada 928; Nueva, calle Continuación Agraciada 161.

Unión—Pandino (Sucursal), calle 18 de Julio 422.

Bucco — Villa Dolores, calle Rivera esq. Larrañaga.

Farmacias que se encuentran abiertas al servicio público todo el día lunes 20 de Setiembre (feriado):

PRIMER TURNO

Ciudad Vieja—Colombo, calle Reconquista esquina Juncal; Suriaco, Juncal esquina Cerrito.

Ciudad Nueva—Colón, calle Andes esquina Canelones; Del Inca, Cerro Largo esquina Río Negro; Del Pueblo, Uruguay esquina Yi; Macció, Maldonado esquina Ejido.

Cordón — Continental, calle Colonia esquina Vázquez; Latina, Lavalleja esquina Magallanes; Marranghello, Uruguay esquina Gaboto; 18 de Julio, 18 de Julio núm. 1911; Mangino, Lavalleja esquina Defensa; Urbana, Durazno número 2162; Visca, Canelones número 2222; Artigas, 18 de Julio número 2288.

Aguada—Brin, calle Miguelete esquina Sierra; Londres, calle Agraciada núm. 2107; Pasteur, Sierra esquina Avenida General Flores.

Villa José M. Muñoz—Del Aguila, calle Blandengues esquina Guaviyú.

Reducto—Del Reducto, Avenida San Martín núm. 2547.

Paso del Molino—Modelo, calle Continuación Agraciada número 45.

Unión—Central, calle 18 de Julio esquina Industria.

Pocitos — Cranwell (sucursal), calle A. Chucarro esquina R. Mancini.




EL SIGLO DU DIMANCHE

Page dediée aux résidents français en Uruguay

Travailler à l'expansion de la France c'est travailler à sa grandeur et à sa richesse

Lettre de Paris

La Prise de la Bastille, origine des bals du 14 juillet. — Le 14 juillet aux champs.—Montmartre inondé de feux éléctriques.

Lorsque le Peuple de Paris, le 14 juillet 1789, eût pris la Bastille, il planta sur la vieille prison un écriteau qui portait cette inscription: "Ici l'on danse".

Il est donc de tradition de célébrer la fête nationale par des bals, et ceux qui prètendraient, d'un ton confus ou chagrin qué l'on dut commèmorer les grands faits de notre histoire autrement que par des gambades, eût le tort de ne pas la connaitre, cette histoire.

Il leur faut en prendre leur parti, mais la coutume ne remonte pas seulement a la rèvolution.

Depuis qu'ils sont sur la terre, les hommes ont éxprimè constament leur liessè en remuant les jàmbes.

Si on ne dansait donc plus le 14 juillet, il faudrait se mèfier. Cela voudrait peut être signifier que les calamités du présent sont trop vives pour que l'on pense même aux jois du passè. Un peuple qui ne danse pas est bien près de conspirer.

Mais que l'on se rassure, on a dansé partout, hier, on danse encore. Dans les faubourgs populeux, certaines rues ne font qu'un seul dancing.

De loin en loin, un orchestre juché sur une estrade èclairée violemment et pavoisée de drapeau et de branchages. Eet partout d'innombrables couples et d'infatigables danseurs, que la confèrence de Spa ou le sort de l'armèe polonaise n'inquiètent guèrre. Dans leurs èvolutions. A coté de cette arène en plein vent ou tournent tant de citoyens et de citoyennes dèbordantes de joie un pauvre petit bal mondain ferait une bien triste figure.

Avant la guerre triomphaient la "matchiche" et le "cake walk" je me souviens d'avoir vu du balcon d'un second étage, et sur le parcours de plusieurs centaines de mètres, une infinité de danseurs et de danseuses faire en même temp comme sous la directions muette d'invisible maître de ballet, les gestes rythmès et acrobatiques de ces danses qui venaient d'Amèrique comme le tango, mais en passant par Montparnasse ou Mènilmontant. On ne peut, sans en avoir été le témoin, se faire une idée de l'étonnante visión de ces danses en ligne et de la joie et du charme d'un pareil spectacle.

Mais le cyclon de la guerre a passé là dessus et nous avons a prèsent des danses savantes par là même peut être, un peu mèlancoliques.

Ce que je trouve de particulièrement remarquable dans cette fête du 14 juillet, c'est la rèsistance surprenante de tout le monde a la fatigue, Chacun se lève avant le jour pour aller à la revue et trouver une place d'où l'on puisse voir le mieux possible. On déjeûne sur le pouce, et on va se promener pour voir du monde et se rendre compte des diffèrences des dècorations. Aprés dîner on se met a danser et on danse toute la nuit avec le même entrain que si on s'etait rèposé toute la journée.

Et cela se passe et se passera toujours ainsi, qu'il fasse un soleil èblouissant avec vingtcing degrès a l'ombre qu'il tonne, vente ou pleuve, c'est le seul jour de l'année où les parisiens sont indiffèrents aux caprices du temps. S'il est beau, on le on le bènit, et s'il est mauvais, on se console en lui adressant des injures.

Ce que j'ai toujours trouvé d'absolument comique c'est que les gens de bon ton, les descendants de ceux qui s'emparèrent de la Bastille croient de leur devoir de fuir de Paris le 14 juillet, afin d'échapper aux rèjouissances du populaire. Et les voilà entassès dans des trains ou empilès dans des automobiles, avalant la poussière des routes ou la fumèe des machines á vapeur. Cependant, de quel coté qu'ils se dirigent, ils sont sûrs de trouvés sur tous les points du territoire les mêmes fêtes, les mêmes bals, les mêmes orchestres, les mêmes drapeaux. La seule diffèrence qu'il y a, c'est que c'est un peu moins amusant et moins pittoresque qu'à Paris. Les illuminations sont moins vives et les spectacles sont presque partout mesquins et sans intèret, dans tous les lieux de villégiatures. A París c'est tout le contraire, ils valent la peine d'être regardés et la meilleur preuve en est c'est qu'ils attirent de nombreux ètrangers.

Qui ne connait Montmartre et la basilique du Sacré-Cœur qui domine la [illegible]

CHANSON DE SIAM

SOLITUDE

Je suis seul, tout seul
[illegible]

Paul Fort.

La dernière pensée

[illegible]

Les Adresses

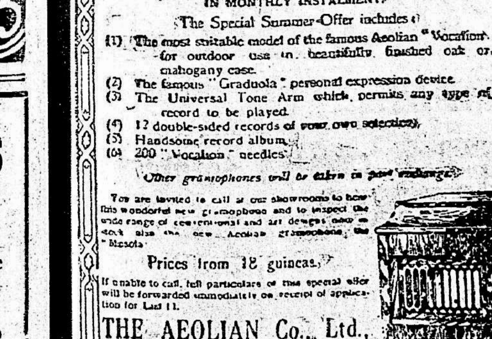
Légation et Consulat de France, 857 calle Uruguay.
Cercle Français et Chambre de Commerce Française, 704 calle Buenos Aires.
Société Française de Secours Mutuels, Association "Le Drapeau", Société de Gymnastique "L'Avenir", 1168 calle Río Branco.
Collège Carnot, 572 calle Soriano.
Comité France Amérique—Calle Buenos Aires, 704.
UNION JEANNE D'ARC — 1378, calle Rio Negro.

[illegible] dant à ces conditions; et à chacune d'elles une somme de 5.000 francs sera attribuée la fondations Sauinier.



Sunday British Notes





AIR TESTS

To find the best and safest machine

London, August 16.

After two disappointing days there was a change for the better in the weather at Martlesham yerterday, and competitors in the Air Ministry Aeroplane competitidns took advantage of it.

The first machine out was an Avro triplane in its seven hour's reability and economy test. In thist test two consecutive flights of three and a half hours each have to be made at a minimum of eighty miles an hour, at a height of between three and four thousand feet. The Avro, piloted by Captain Hammersley, is called an air-taxi, owing to its cosy four-passenger saloon, complete with hot and cold air supply, and ash trays for smokers. Carrying ist full load of possengers, it has already put up a very good flight of 95.7 miles per hour in a speed test. The large twin-engined Vickers-Vimy, which carried ten passengers, also left on ist seven-hour flight during the morning.

Mr. Hawker, who was the first to complete this tes on a Sopwith Antelope, also did well in the high-speed test, accomplishing 110.35 miles an hour.

He was run very closely by Mr. Nares in an Austin Kestrel, which made 109.36 miles an hour. Mr. Hawker also carried out the selfcontrolled test, in which the machine flies for five minutes without a pilot, ouching controls.

The Handley Page, which carries sixteen passengers and is the largest machine competing, damaged a propellor, and is awaiting a new one before starting its trials.

The Beardmore Company's machine, the only one which did not fly to Martlesham, arrived this afternoon in readiness for tests. There are a number of novel features about this machine. Constructed of duralumin, the essential parts are in duplicate, so that if one breaks the machine can still carry on. The engine, a 185 Beardmore, can be started from the pilot's seat, the wings fold back, and the machine can be housed by one man. The passenger is provided with a wrinting table and a telephone to the pilot.

The aim o fthe competitions on which the Government is spending £64,000 in prizes is to ascertain the best types of aeroplanes which will be safe, comfortable, and economical for air travel. Passenger accommodation is of great importance. In the large type machines there are only three competitions for three prizes of £20,000, £8,000, and £4,000.

The Avro successfully completed its seven hours' reliability flight in the evening, and shortly before eight p. m. the Vickers Vimy did the same. The latter machine travelled as far as Margate. The Bristol machine also did high speed test last night, but the result will not be announce until Monday.

Mr. Winston Churchill will be present on Wednesday, when it is hoped the landing test will be carried out. In this the machine has to land over a row of pilot balloons tethered fifty feet above the floor.

Devil woman

ECCENTRICITIES OF GERMAN DRAMA

(From Our Berlin Correspondent).

It is what must be termed the silly season for the theatres, but announcements for the autumn are already awakening great interest. No fewer than five new musical comedies of German, and not Austrian origin, bear witness to the vogue for lighter entertainments that is apparent everywhere.

Notwithstanding, this week has seen the revival of a play that Berliners remember as the sensation of 1915, something that vied in interest with news from the front even in those tremendously exciting days.

Viewed in the colder light of the present moment they are still agreed that the part played by the heroine—or villainess — of Schonherr's "Weibsteufel" (Devil-woman) still ranks as one offering vast scope to an emotional actress.

There are four acts, sustained by only three characters, the smuggler, his wife, and the young coastguard, rough and uncultured people, and the whole is played in a kitchen from the first moment when the crafty husband urges an indignant woman to be pleasant to a suspicious visitor, to the last one, when the strains of a wheezy harmonica die away in the distance and the end of a wild dances sees him lyin knifed upon the kitchenfloor.

As much violence both acted and repressed are contained in those four acts as would suffice to fill a dozen infinitely longer tragedies.

Not only from the point of view of its own story is the "Weibsteufel" interesting. It marks the beginning of a movement that is spreading among the younger dramatist. The cearacters are unnamed, and places are indesignated.

The husband, the wife, and the coastguard have been succeeded by a thousand hubsbands and wives, down on the programme with a whole following known as the friend, the girl, the mother-in-law, and so on.

The great aim of the modern school of so-called "expressionists" of the drama that is running parallel with that of the brush is to portray, not an individual, but a type.

There are other extravagances of form peculiar to defferent authors, but the groups are dividing off into Neo-Impressionists, Æternist, Symbolists — which include the Ecstatics and the Explosiónists.

These last verge upon the pantomimic. They can be best described by giving an example of the short and violent manner in which the characters speak. August Stramm is a typical playwright of the class.

One or more of his dramas will be produced early in the autumn. The "book" of his "Geschehen" ("It happened") opens as follows: She: "Command" He (brutally): "Command!" She: (lauhs). He (is offended). She (runs off laughing). He (stares). Girl (stealing on, touching his arm): "Oh, you!" He: (stares). Girl (hurt): "Just you!" He (indifferently): "I?" Girl (stamps angrily). He (stamps, too). Girl (in front of him): "Tormenting?" He (laughs). Girl (sobs) He (embraces). Girl (clinging). Woman (knocking). "Oh, you!" (listening). "You!"

It must be said, in justice to the public, that the average audience is as coldly disposed towards impersonalities, be they ever so eccentric, upon the stage, as it has proved itself with regard to the abstractions of proportional representation in real life.

German neutrality

No bolshevist alliance

(From Our Own Correspondent.)

Berlin, August 15.

The first official communications to-day between Russia and Germany on the Polish question has aroused intense interest. To M. Tchitcherin's telegram asking whether Germany has interned all the Poles seeking refuge in the territory where plebiscites are yet to be held, the Government is about to reply that no Polish troops have as yet crossedthe frontier, and that, in such a case, they would at once be interned. At present there are only 2,000 Polish soldiers in an internment camp, who have come over in driblets during the past week.

The strictest neutrality is still the only question of the moment, and all the suspicions of foreign Governments as to a secret plot between the Soviets and the present German Government are being denied with a sincerity that has impressed itself upon the entire populace as real. The fear of Bolshevism in Germany has greatly calmed down owing to the sensational revelations this week about Nationalist "factories" four manufacturing lurid rumours of proposed Socialist "Putsches" here.

An interesting interview of a German correspondente behind the Russian front with a Soviet Commissar has just elicited the information that the Russians will leave Poland as soon as the latter has a Bolshevik régime, but that there is no intention of forcing Bolshevism upon Germany. The whole frontier will be strictly respected. The world revolution, says the Commissar, will come in good time of its own accord by the force of the good Bolshevik example.

Sayings of the week

There never was better government anywhere than the county government of Scotland. — Sir G. Younger.

Fanaticism sounds like the flat contrary of common sense; yet, curiously enough, they are both sides of the same thing. — G. K. Chesterton.

Women's entry into the world of works is making for greater mental instability.—Dr. J. Oldfield.

Many epileptic persons ultimately become insane, but many go through their lives and become useful members of society. — D. Pattison Armstrong.

I hate to say farewell to anyone. — The Prince of Wales.

The khaki craze has passed, but maidenly modesty and reserve, in speech, dress, and conduct leave much to be desired.— Rev. Henry Day.

I find in nearly every country there is emerging a kind of antipathy to work.—General Booth.

The Jambore at Olympia is the greatest peace conference. I have ever seen. — Lord Riddell.

The greatest enemies of the League of Nations are the cynic and the over-zealous friend. — Mr. Balfour.

I don't understand the mentality of the men who are willing to plunge their own country into bloodshed and misery to please Lenin. — Mr. Tom Shaw.

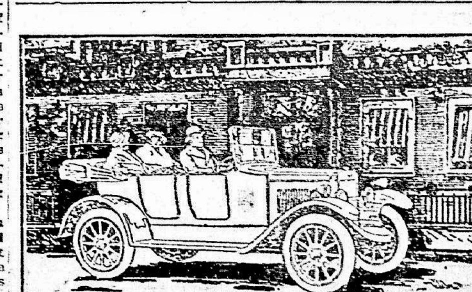
France and Britain

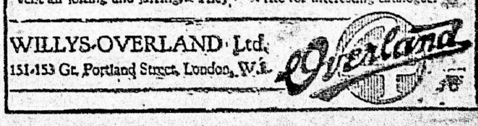
American attitude and its lesson

The situation as between the British and French Governments continues to improve. According to the newspapers, Lord Derby's interview with M. Paléologue was of a perfectly friendly nature. The two diplomats discussed the difficulties in the situation and talked over means for surmounting them.

The newspapers dwell upon the support that the American Note has afforded to the French standpoint. The "Petit Journal" writes: "France is no longer alone in her opinion. The great American Republic, as democratic as Great Britain, also regards the Soviets as outside the pale of civilisation."

The newspapers generally consider that it is impossble that Great Britain, who was the first protagonist of justice and popular liberties should not share the opinion of the two Republics of France and America, which rests upon the same basis of European public rights and the principles of the Governments of all civilised nations. "London and Paris", says the "Gaulois", "have common interests everywhere in the world. The bonds uniting them are not to be threatened by one incident."





ROMA CAPITALE D'ITALIA

Per volere di popolo

Bisognerebbe rivivere forse tra cent'anni, per poter leggere la storia, rigorosamente vera, di quella che dal 1860 al 1870 fu chiamata la "questione Romana".

Allora certe caratteristiche attribuite a questo o a quel personaggio, avranno la loro conforma nel documento storico, e saranno relegate nel cielo degli errori volgari del nostro tempo. Ma, comunque sia per essere, la questione di Roma apparirá sempre un fatto di creazione popolare. Tanto é vero che nella serie degli avvenimenti del 1848, la republica Romana cogli splendori dell' Assemblea, del triumvirato, dell' eroica difesa, negli altri luoghi dove poi, col Counte di Cavour alla testa, venne assunta a direzione del moto nazionale, fu considerata como un elemento eterogeneo e scartata. Venezia si, Roma no. Perché? Eppure l'una e l'altra erano repubbliche.

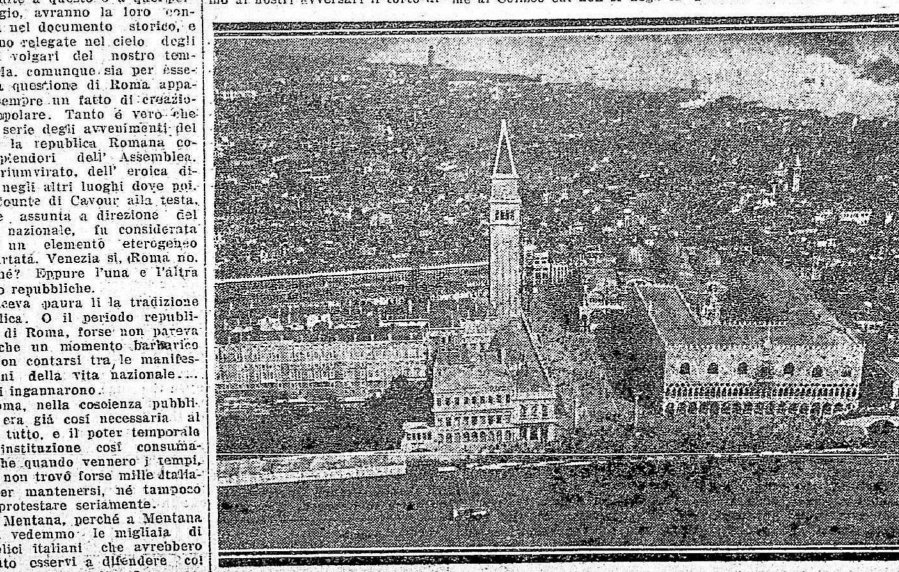
Faceva paura li la tradizione cattolica. O il periodo republicano di Roma, forse non pareva piú che un momento barbarico da non contarsi tra le manifestazioni della vita nazionale.... Ma si ingannarono.

Roma, nella coscienza pubblica, era giá cosí necessaria al gran tutto, e il poter temporale un instituzione cosí consumata, che quando vennero i tempi, esso non trovó forse mille italiani per mantenersi, né tampoco per protestare seriamente.

A Mentana, perché a Mentana non vedemmo le migliaia di cattolici italiani che avrebbero dovuto esservi a difendere col petto il trono e l'altare?

Perché sotto le mura di Roma, il 20 Settembre 1870, l'esercito italiano non trovó tre, quattro centomila cattolici d'ogni parte d'Italia, a impedire la caduta di quel potere temporale che crede ancor oggi di aver tutto il mondo per sé? Non facciamo ai nostri avversari il torto di credere che essi pigliassero sul serio in quelle occasioni il mottó "La Chiesa rifugge dal sangue". Mancarono perché il papato politico era morto anche nelle loro coscienze, e non ne rimaneva che il concetto storico, del quole noi pure, senza tema di nuocere al presente, riconosciamo l'importanza avuta in altri secoli. E per questo ci inchiniamo qualche volta ad esso, leggendo le storie, ma come ad una augusta rovina; come al Coliseo cui non si nega la nostra ammirazione, sebbene le sue parti piú basse e i sotterranei puzzino ancora di sangue e vi siano state le belve.

Fatto di creazione popolare Roma italiana e Capitale della nazione; né bastano gli sforzi che oggi si fanno per far perdere al popolo la coscienza dell'opera propria. Chi vide lo svolgersi degli avvenimenti dal'48 al 20 Settembre del'70, puó affermare che Roma fu imposta dal popolo impersonato nel generale Garibaldi, braccio del-



VENECIA



l'idea Mazziniana.

A chi volesse dir no, si risponde vittoriosamente osservando che a volere Roma occorreva una virtú grande como questo nome. Ora virtuoso tanto, non fu che Mazzini. Le grandi idee e le grandi cose non nascono se non nella puritá della vita. E data quella virtú, quel concetto, quella volontá, vi fu la fortunata coincidenza d'un uomo d'azione pari al disegno; vi furono le opportunitá create dall' ardimento che solo hanno gli uomini di fede: Aspromonte e Mentana, dove la legge scritta dal Parlamento divenne urgenza, da astrazione divenne cosa.

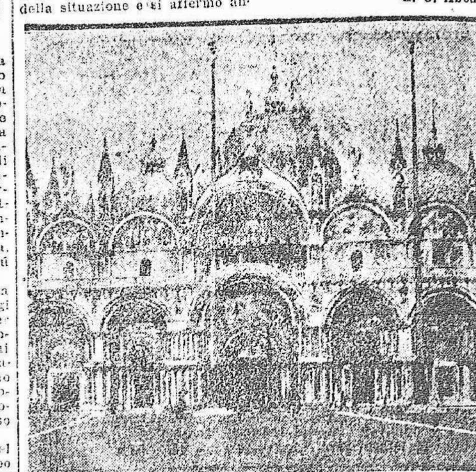
Ma non si deve dimenticare che i giovani creatori di quei due fatti erano ancora dei Mazziniani educati nel decennio dal 50 al 60. La legge del marzo 1861 che aveva proclamato Roma Capitale, era stata un fatto politico inteso a escludere l'iniziativa popolare nella questione romana. Anche sotto questo aspetto il popolo si era imposto. Ma a non voler sofisticarvi sopra teniamo conto di un'altra cosa. Il proclama di Vittorio Emanuele in cui, alla vigilia d'Aspromonte, l'impresa di Roma era condannata colla frase "colpevoli impazienze", scritta in esso, tirava la monarchia sulla via di Roma piú ancora di quella legge che era stata subordinata al concetto dell'accordo colla Francia imperiale. Detti impazienti quei d'Aspromonte, era come dichiararsi incamminarsi alla volta di Roma, sebbene con passo un poco piú cauto.

E cosi Aspromonte fu una grande vittoria, che noi oggi rammentiamo senza astio per gli autori della tragedia; vittoria morale del popolo, la cui importanza sanno soltanto pesare i contemporaei che si ridano del tono insolitamente coraggioso preso dai Ministri della Monarchia, dopo quel fatto, verso il magnanimo Alleato.

Legga chi vuole la nota del Generale Durando assunto dopo Aspromonte al Ministero de gli Esteri, e vedrá le frasi degne e forti che oggi prutroppo non sono piú in uso. Vero é che il Durando era un rivoluzionario del 1821, vecchia coscienza di popolo anch'esso. Nel 1867, con quella fosca vigilia di Custoza e di Lissa, chi avrebbe fuori d'Italia, creduta l'Italia ancora in grado de pensare a Roma? Se il disogno del 1866 fosse stato di far perdere alla Nazione il coraggio nella coscienza di sé stessa, la opera poteva dirsi magistralmente riuscita. Guai se, partiti i Francesi da Roma il 31 Dicembre 1866, in forza della famosa Convenzione di Settembre, si avesse lasciato passar l'anno 67 senza ritentare l'impresa di Roma. Ma il popolo ebbe l'intuito della situazione e si affermó anche allora, in quello sfinimento artificioso del paese ufficiale.

Che importa se si finí a Mentana? Quella sconfitta fu la piú feconda delle nostre vittorie. Ci sdebitó verso la Francia, alla quale si aveva voluto legarci doppiamente accettando da lei la Venezia, e piantó in cuore al Governo che una terza catastrofe per l'acquisto di Roma avrebbe tutto travolto. Dimodoché quando fu l'ora, anche riluttando, dovettero avviarsi, passare il confine sacro, squarciar le mura di Roma ed entrare, forse un po'timidamente i grandi, ma il popolo, rappresentato dall'esercito, entró esultante e trionfale.

G. C. Abba.



VENECIA — SAN MARCO

Un viaje por Italia

DE LO QUE HAN VISTO MIS OJOS—

Italia surge en la imaginación del viajero con el prestigio de sus famosas urbes: ¡Florencia!... ¡Venecia!... Las ciudades románticas, las ciudades dormidas!... ¡Milán!... ¡Turín!... Lo moderno, lo pulcro, lo aristocrático... ¡Roma!... La de las grandes evocaciones... ¡Nápoles!... Lo pintoresco, lo tradicional...

PAISAJE DE FLORENCIA—

¡Ah, Florencia;... Su campiña, cuándo llegabáis en el ferrocarril o pareció sedante;...

Y esta sensación de paz os conquistó por completo en la urbe, limpia, tranquila, señorial, evocadora de otras épocas y otros faustos. Por todas partes templos revestidos de mármoles suntuosos. El Campanile os sedujo y ascendistéis por él. Desdibujado con los hilos de cristal de la lluvia, el panorama os sorprendió. El río traía sus aguas amarillas. Unas chimeneas detonaban prosaicas a lo lejos. Puentes rancios, poblados de humildes edificios ponían una teoría singular en el conjunto...

Escaso tráfico; silencio. De pronto ha secado la lluvia y ha irrumpido, pródigo y áureo, el sol. Os pareció asaz brusco este avatar. ¡Estaba tan bien la vieja ciudad con un cielo gris, inminente;... El Dante debió forjar sus más gloriosas páginas con la mansa—¡y por mansa tan trágica!—influencia de estas mañanas de melancolía. ¡El Dante!... Vais por los calles rancias y se os ocurre pensar:

—¡Esto debió contemplarlo Alighieri!

Vuestros ojos reparan en el cielo unas cuantas horas más tarde y es seguro que decís:

—Así, zarcos y fúlgidos, tuvieron que ser los ojos de Beatriz.

En el Museo, el cincel de Miguel Angel os reconcilia con Dios. Nunca vimos más brutal pujanza. ¡Qué extrahumano poder el suyo!... Y el Giotto os seduce con su arte primitivo, que transparenta al místico, y Boticelli pone en otros lienzos su gracia leve, y reparáis en un no sé qué de sacro que lucen Fray Angélico y Andrea del Giusto, Cerraiulo y el Perugino, Berrochio y Neri de Bicci...

VENECIA LA DORMIDA—

A Venecia recuerdo haber llegado antes que amaneciese. La emoción me invadía descendiendo del tren. Garuaba. En la calle ya, un hombre de convexo pecho y áspera voz me condujo hasta su góndola.

—Al Hotel Luna—dije.

Y en el augusto silencio de la madrugada, mis palabras tuvieron como un eco misterioso. Salté al leve barquillo que oscilaba sobre las escaleras del embarcadero. Y dentro de él, entre las negras felpas que aforraban el "felze", yo pensé en un féretro que, por extraño capricho, conducíame vivo sobre los canales silentes de Venecia. Dormí un par de horas en el hotel. Algunas de sus puertas daban a tierra firme. Diez metros más allá fuéme posible descubrir la plaza de San Marco. Su sola visión merece bien este mi viaje hasta Venecia. El frente de los edificios, todos exactamente iguales, exornados con estatuas, es de mármol. La iglesia ocupa un lado. No es un templo soberbio como San Pedro en Roma, ni gallardo a la manera de "Il Duomo" de Milán. San Marco es alegre, coquetón, vistoso. No lleva el espíritu a los cielos, sino que lo entretiene con su policromía sugestionadora, pagana, sensual... El Campanile tampoco inquieta vuestro sentimiento religioso. Desde allí contempláis absortos la estupenda península veneciana. En el Museo Cívico os saturáis viviendo la época férrea de los Dux. El Ticiano hace en otro templo de arte la carnación triunfal de sus mujeres inimitables.

Pero evoquemos las calles, las plazas, los canales... En San Marco, como todos sabéis, existe un espectáculo trivial: centenares de turistas dan de comer a un millón de palomas. Son esas palomas vulgares y dóciles de plumajes gris, que se tornasola a lo largo del cuello. El clásico cañonazo de las 12 origina un alegre, un alocado vuelo... Hay otras plazas, en la parte céntrica de la ciudad, que exigen la presencia de esos galanes cumplidos y esas damiselas zumbonas que Goldoni conoció. Pero no, los acicalados personajes no surgen. En cambio véis inglesas deslavadas y alenajes no surgen. En cambio manes pingües, que andan extrañamente, hojeando con sus dedos sarmentosos o amorcillados un "Vade Mecum".

EL JOCUNDO NAPOLES—

Nápoles es un pueblo regocijado. Cuando yo arribé estaba de fiesta. ¡Piedigrotta! Es una fecha aun más loca, y exaltada que el antruejo, con el que tiene puntos de contacto.

Piedigrotta es un barrio napolitano, fundado bajo la égida protectora de la "madona". Durante todo el año se recolectan fondos y al llegar el aniversario, hácese la carnavalada. Yo fuí a Nápoles buscando "el color", y el color de Nápoles acentuábase a tiempo de mi llegada. Estuve de parabienes.

He visto sol, diez, veinte, treinta, cuarenta mil personas congregadas en dos o tres calles. Y reían, y gritaban y tirábanse serpentinas con el propio ardor que si se tratara de bombas de dinamita. En la guerra, los napolitanos han debido resultar unos "bombarderos" incomparables. He visto cien carrozas notables. Y en cada carroza, una comparsa. El número culminante es el concurso de canzonetas. Nápoles tiene el culto de la cántiga popular. De allí salen esos "aires" entre tristones y burlescos que luego se hacen populares en América. Los chicos se [illegible]. Como el calor arrecia, se ponen vestes de papel. Y yo, que en tales latitudes, bajo un sol africano, tenía la nostalgia de la hoja de parra,

GENOVA — CEMENTERIO

sentía una envidia irreprimible. Latas de petróleo, zambombas, cacerolas y almireces, todo era porraceado. Los napolitanos necesitan bien poca cosa para ensordecer. Ensordecer a los otros porque ellos tienen membranas auditivas de privilegio...

DESDE EL BOMERO—

Habéis ascendido hasta uno de los restoranes del Bómero. ¡Cuánta belleza en aquel panorama! Las calles se extienden perezosas, como dormidas aún. Las barriadas son policromas. Luego, véis la bahía; la ancha franja azul del mar después; en frente, el Vesubio... Es imponderable la vista. De noche, todo se envuelve en ténues cendales de poesía y misterio. En la calma augusta, surge una voz cálida que entona la nueva canción, siempre sentimental y apasionada:

Frezza indurata
Vocca' é sentimento,
famme cuntento,
nun me fa suffri.

Guitarras que sollozan y el bandolín que plañe, ponen su bordoneo romántico en el delicioso cuadro, mientras la luna, pálida y mística, derrama una lluvia de plata que queda temblando sobre el tranquilo mar...

Hasta que el "trovador" aparece y os pide un óbolo, cosa que sobre ser molesta, os resulta prosaica. El encanto se desvanece.

ROMA, TURIN, MILAN—

Tanto me anonadó la grandeza de Roma, que nada sé deciros. Yo soy un hombre sentimental que ha aprendido a despreciar la historia. Turín y Milán son ciudades eminentemente modernas y elegantes. He leído lo que Pérez de Ayala ha escrito sobre Milán. Es interesante sin duda... Mas yo, como viajero, soy un hombre superficial, que no busco sino la belleza que al ser descubierta por mis ojos llega a mi corazón y lo emociona.

Una gentil amiga italiana ha dibujado un esguince agresivo cuando yo he dicho que Turín y Milán son dos bostezos de París, en cuanto a su vida exterior concierne. Sin embargo, hasta las siluetas femeniles tienen algo de parisién. Turín es más "centro social". A Milán le da carácter la Scala, destartalado por fuera y suntuoso dentro, como casi todos los grandes coliseos de Italia. No es que le dé carácter de teatro en sí. Es que la Scala atrae a los divos como a las limaduras de acero el imán. Penetrando en la Galería — una galería monumental, como la Humberto I de Nápoles, pero con los comercios infinitamente más lujosos — penetrando, repito — en la Galería Víctor Manuel, puede gozarse de un desfile único. Son los grandes cantantes que pasan. Pasan sonrientes, erguidos, presuntuosos... Pasan huecos tal que pavorreales. Se les creyera en escena, quizá porque ellos no otra cosa parecen creer:

—¡Ahí va Ferrari Fontana!

Los tertulianos de los cafés miran curiosamente.

—¡Mascagni!... ¡Mascagni!...

Pasa el autor de "Isabeau" altivo, jupiteresco. Se diría un corifeo del antropocentrismo. De dos grupos parten cortesanos saludos que él retribuye con exageración meridional:

—¡Mugnone!... ¡De Angelis!...

La farándula desfila por la galería...

GENOVA LA MULTANIME—

En Génova, donde tan rudamente contrastan con la vía XX de Setiembre otras calles centrales — de un ancho que no alcanza los dos metros — puede notarse un grande movimiento comercial. El puerto marca con su incesante tráfico. Los pesados carretones chirrian por doquier. No los hay como en Nápoles, con un buey, un caballo y una mula, verdaderos muestrarios zoológicos. Tampoco ponen a los caballos gualdrapas como en Florencia o madroños como en Roma. Todo es más práctico, menos enrevesado. Como hay detalles que pintan un carácter, yo anoto este fútil rasgo del pueblo genovés.

El cementerio es sencillamente estupendo. Soberbio, indescriptible. Comienza en un llano y trepa bravamente por la colina. Dentro hay galerías espaciosas que bordean los panteones. Son panteones de un subido valor. Se vé que en Génova — aun más que en Barcelona — hay lo que Roca y Roca llama "vanidad de la muerte".

Y no se crea que hablo de tumbas puramente costosas. Las hay que son dechados de arte. Bistolfi tiene su firma de genio por allí. ¡Ah, los bronces impresionantes de Monteverde!... No sé lo que los futuristas, que han llamado "mingitorio de lujo" al monumento erigido en Roma a Víctor Manuel, pensarán del cementerio de Génova. Para mí aquello es un museo magnífico, con más obras de arte que ostentan las calles de media docena de grandes urbes europeas, afectas a la estatuaria. Si alguien dudase del florecimiento italiano — en cuanto a la escultura atañe — corregirá el concepto a poco de visitar la necrópolis genovesa, que habla a las claras de lo opulenta que es la urbe mediterránea.

LAS MUJERES DE LA PENINSULA—

¡La mujer italiana! He aquí algo difícil de concretar. Rodando por la patria de D'Annunzio se hallan infinitas muchachas de tipos asaz apuestos. En Roma destacaban los rasgos grandes, clásicos, serenos. En Nápoles hemos visto abundar un tipo carnoso, cetrino, ardiente. Pero en Roma había también chicas leves, tal que Tanagras y, en la bella ciudad que ama Benedetto Croce, nos sorprendieron jóvenes ahiladas y esbeltas como inglesitas. Amásteis la elegancia de las turinesas; os gustó el cachet parisino de las chicas de Milán; vuestros ojos se refocilaron viendo a las modistillas genovesas, que cual los toreros al salir por el ruedo, marcaban el paso, imprimiendo a los brazos un isócrono vaivén... ¿Y en Venecia?... Aquellas indiscretas rapazuelas de talles avispados, dentro de mantoncillos de crespón ¿no se os antojaban españolas? ¡Y eran tan interesantes! ¡Y os miraban con tan viva curiosidad!... ¡Y os sonrieron de modo tan gracioso!

Yo no puedo deciros cuál de las ciudades italianas tiene mujeres más bellas. Evidentemente este tema es siempre de un brutal subjetivismo. Y sobre todo, yo he visto cuanto antecede a tiempo que mis veintiséis años errabundos se hacían aun más inquietos con la ilusión de lo trashumante, que es esencial en poesía.

Vicente A. Salaverri.

Che del "Papá" tra i fuochi
Ti diletti mirar,
E le lune di fiamma fuggitiva
Che brillano al passar.

Tu come l'"algarrobo"
Dai sogni a bere a me
E mi dai la bell'ombra che avvelena
Come l'"ahué".

Io, che l'ombra tua temo,
Temo e fuggo da te,
E tu nel ridestar de miei ricordi
Vai dietro me.

Eran forti i miei nervi
Qual "ñandubay" o più,
Ora son molli come il più precoce
Ramo d'"ombú".

Non è scorsa una luna
Che l'indio ti poté
Veder; ve'com'el, fiero, or s'é ridotto.
Solo per te!"

La supplica, il rimbrotto,
L'imprecazione, il priego
Nella voce passavano dell'indio
E nel nervoso e altero gesto suo;
Ei che s'era scostato,

Con la fronte chinata sopra il petto,
Come sospinto da un'interna forza
Verso la giovin ritornò di nuovo;

La uso breve tempo
E indicó con il dito il viso suo,
Come se del suo cuor dal fondo buio,
Un pensiero spuntasse avvolto in luce.

"Era come sei tu... bianca e graziosa;
Era come sei tu,
"Avea il tuo sguardo" e in te la luce sua
Trasfusa fu;

Io la vidi sul colle delle ombre
Avvolta di pallor;
Non la potei baciar, né il pianto a lei
Diedi del cor!
Le faville di fuoco delle nubi
Seguirono a brillar

Ma il focolar dell'indio si spegneva.
Bel focolar!

Son passati più inverni, che due volte
Le mie mani e i miei piè...
Nelle ore lente, ancor vedo quel corpo
Che "fu e non è".

Vivo oggi nel tuo sguardo trasparente.
Nell'azzurro, lassú...
Era come sei tu la madre mia,
Sí bella e bianca... eppure non sei tu!"

. . . .

Per occultare il pianto
Che, senza inumidirgli l'occhio, acerbo
Come pioggia di fiele si spandeva
E irrorava dell'indio le memorie.

L'infelice charrúa
In un convulso e mortale abbandono
Si allontanava cupo e si volgeva
Alla spagnola con gesto violento!

"—Simile alla tua mano
Bianca qual del "guayacán" bianco è il fior,
E' quella che ognor vidi nelle mischie
Della mia fronte tergere il sudor

La stessa mano bianca
Dal mio petto indifeso allontanó
La saetta lanciata da tua gente,
Che del falco più rapida voló

L'ho vista con le dita,
Romper la freccia che volea nel cuor
Mio nascondere il sonno delle ombre,
Questo pallido sonno del dolor...

. . . .

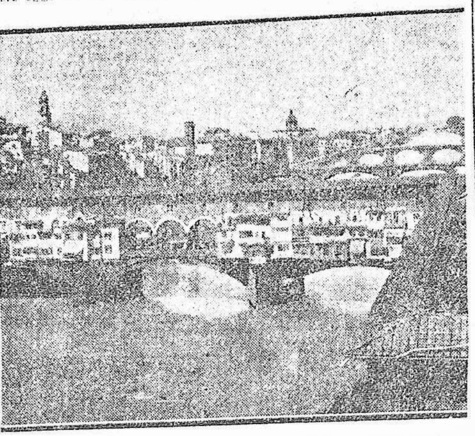
Ma non era la tua?
Dì, non è ver che quella era altra [illegible]
Digli all'indio che quelle tue [illegible]
Non son quelle che pe'suoi sogni [illegible]

Che non è la tua razza
Quella che spande quel tenue chiaror
Che ridesta nell'anima dell'indio
La luce che s'estinse e vid'ei ognor;

Quella luce che l'astro dei defunti
Mai copiera lassù:
Più pura del sorriso delle aurore
E il pianto de'tramonti, oh, molto più!

Oh, no! ombra tu sei,
Non sei un essere vivo come me;
Perchè vuoi tu rubarmi i miei ricordi,
Fingerti come lei, che più non è?

Resta! non mi seguire!
Non senti ch'entro me
Il mio cor d'indio è nero, molto nero,
E triste come l'ombra dell'"ahué"?


FLORENCIA

Oda a Garibaldi

. . . .

Luchador — soñador, mágico Anteo — que te alzas de la tierra en que caíste — más fuerte que la muerte, yo te veo — erguido en el Pasado, — y al contemplarte en la memoria creo — que, vivos tu valor y tu deseo,— volverás a luchar como has luchado! — Que reunirás de nuevo tus legiones, — y esgrimiendo otra vez aquel acero—obediente al eterno magnetismo — de la Justicia, en épicas acciones,— volverás a encender con tu heroísmo—la brasa de los muertos corazones!—Tremolando de nuevo tu bandera,—ala de Libertad que emprende el viaje — recorriendo la esfera — sin que nada la ataje, — ni la agresividad de una frontera, — ni de las razas la aversión salvaje; —tremolando de nuevo tu bandera, — ala de Libertad, convocarías — a los que quieren sacudir el yugo — de las más oprobiosas tiranías, — a los que sobre el rostro del verdugo — escupir quieren su dolor trocado — en fermento de fieras rebeldías, — y volviendo a luchar como has luchado — a vencer o a morir los llevarías!

¡Ah! pero no eres tú quien ahora pueda — dar el triunfo a los que firmes luchan — contra un poder que sobre el mundo queda — usurpándole a Diógenes su parte—de sol. Ellos escuchan — la voz de un ideal nuevo y fecundo. — ¡Ya no es más tu estandarte su estandarte! — ¡Ya no es tu ensueño el que conmueve al mundo!

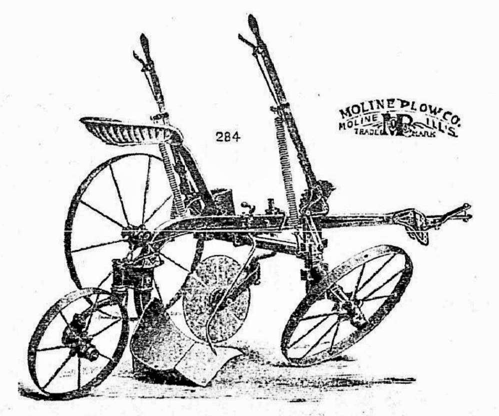
Ellos son los soldados de una idea — que la frente del último soldado — decora de un laurel inmarcesible — mil veces más preciado — que todos los simbólicos laureles — que en la hora terrible—de los combates fieros, — cosecharan, humanos o crueles, — los más grandes guerreros!

Ellos son los soldados de una idea... — Hay en sus almas un dolor que ruge — y hacia la redención ponen el paso.—¡Quieren lograr con su sereno empuje — lo que no pudo conseguir tu brazo!—Camino de una cumbre —a donde no llegara tu heroísmo, — ascienden — clamorosa muchedumbre — como una gran revancha del abismo.

Tú también como ellos — tuviste un ideal, le alzaste un ara — dentro del corazón, y convocaste — ante ella los más hondos, los más bellos — impulsos de tu ser. ¡Oh ilusión cara — de una victoria de los pueblos todos — sobre sus opresores! Los destellos — de ese ideal que en tu aureola brilla, — iluminaron sin cesar tu senda, — y allí donde se alzaba una bastilla, — guerrero sin temor y sin mancilla, — fuiste a plantar como un jalón tu tienda!

Batiste en sus graníticas trincheras — el despotismo de los mercaderes — del templo. Sus cervices altaneras—hubieron de plegarse ante la adusta — serenidad de tu valor. Pusiste — la antorcha de tu fe y de tu conciencia — ¡oh tú que fuiste, — la conciencia en acción!—sobre la cima—soberbia del Gianicolo, que exalta — tu gloria por encima — de la Intangible, perduró más alta — que la más alta cúpula de Pedro!

Rubio como Lohengrín, como él surcaste — el ancho mar para cumplir la santa — misión de defender a la Justicia, — y guiar te dejaste — por el cándido cisne de tu anhelo, — que imaginaba estrecho el oceano — cuando iba hacia el confín traidor y arcano — en que el mundo se junta con el cielo...


PUERTA DEL BAUTISTERIO — FLORENCIA

Miente quien diga que tu pie tan sólo — fué en busca de menguadas aventuras. — La defensa del bien movió tu paso.— Si tu alma tuvo una codicia acaso, — fué de gloria y de amor; insulta con feroz constancia — porque nunca mediste la distancia — cuando hubo que luchar esa codicia. — ¡Y hay quien le por la justicia!

Igual que el sol que en su trayecto arroja,—luz a todos los pueblos, por la tierra—peregrinó tu camiseta roja,—santificando por la luz de guerra.—Tuviste el mundo todo por proscenio—de las grandes hazañas de tu sable.—¡Y fuiste así la encarnación, el Genio—de la Fraternidad ilimitable!

Y al cumplir tu misión, sin un desmayo—que apagase en tu pecho las bravuras—ni en tus impulsos la bondad serena,—tú fuiste como el rayo,—que descarga la muerte en las alturas—mientras el valle de fulgores llena.—Tu alma de tempestad, para las torres—de sombra y de soberbia siempre tuvo,—en el viril esfuerzo de las manos,— pronto el rayo potente de una espada,—que nunca temerosa se detuvo—en su labor de fulminar tiranos.—Rémige del valor, tu empeño fuerte—siempre la tuvo al ideal tendida.—Sublime paradoja de la suerte,—al conducir la muerte—era una mensajera de la Vida!

Y siendo así que fuiste bueno y justo, si a la vida volver ahora pudieras—desde el gran templo augusto de tu inmortalidad, te dispusieras—a reñir con nosotros los civiles—batallas del presente, persiguiendo—en la nueva esperanza,— desplegando tus ímpetus viriles—con otra forma, pero igual pujanza.

Y al ver pasar las huestes que se agitan—tras la visión de una radiante aurora,—selvas de corazones que palpitan—entre los vientos de la nueva hora;—al ver pasar la muchedumbre inmensa—que marcha a la conquista del futuro,—ya no más impasible ni indefensa—entre las garras del presente oscuro; —al ver las tremolantes oriflamas—que esa legión al avanzar ostenta—y que parecen en el aire llamas—de un vasto incendio redentor que aumenta:—al escuchar el clamoroso verbo—de las nuevas edades,—que despertando y libertando al siervo—cruza como un turbión por las ciudades...—al hallarte a merced del torbellino—de los vientos que azotan a existencia,—por el arduo camino—que lleva al porvenir, avanzarías.—¡oh tú que fuiste acción de la conciencia. —

Incorporado al poderoso avance—de los que luz y libertad reclaman,—marcharías detrás de sus banderas—odiando lo que odian,—amando lo que aman,— poniendo tu valor, tu ansia infinita—de redención, tu afán de sacrificio — por la causa del bien, las mil virtudes—de tu carácter épico al servicio— de esa alta fe que mueve multitudes!

Tú de los reyes enemigo eterno—hoy eres rey en la memoria humana;—yérguete sobre el trono—que el pensamiento universal te ofrece,—agitando en tu diestra soberana la vencida bandera de Mentana—que al beso de la gloria se estremece...—Y si algún débil corazón vacila—mientras por el Derecho es la contienda,—háblale desde el fondo de tu gloria—para que el débil corazón aprenda—una gran enseñanza de la Historia.—Enséñale a luchar como sufriste,—y dile que venciste—porque en vez de asombrar, iluminaste.—Dile guerrero; sol, que si la fuerza—siempre encuentra otra fuerza que la insulte—a la luz no hay imperio que la fuerza,—como no puede haber quien la sepulte.—La idea nunca muere en la derrota—del brazo que con ella se encamina.—¡Es el rayo de sol, que siempre flota—y se yergue en la ruina,—como un ave de oro—que el himno de la luz vibrar hiciere,—porque aunque todo muera, él nunca muere,—y es cual ígnea oriflama—que encima del escombro—a la Vida proclama!

Emilio Frugoni.

De "Tabaré"

En la fecha del XX de Setiembre, que Italia así como el Uruguay festejan; es grato reproducir los fragmentos de la versión italiana que el escritor Folco Testena, con talento y exquisita sensibilidad artística, ha hecho del poema de nuestro gran Zorrilla de San Martín. Dentro de los lazos intelectuales que unen a ambos países, se ha tendido uno nuevo, con esta fiel y bella traducción.

"—Si! So che aspetti al varco
L'ora del mio dolor;
So che aleggi con ali di fringuello
Dov'è il mio cor.

Io so che il mio segreto
Qualcun ti reveló.
Eso che tu ti ascondi nelle nebbie...
Tutto lo so!

Che nuoti nella luce,
Gemi nel vento, sú,
Che ridi insieme al riso delle acque
Dell' Iguazú"

Los trabajos de René Fonck

El as de los ases franceses ha patentado dos modelos de su invención

[illegible]

TEATROS

Espectáculos de hoy

...

Y VA DE CUENTO POR JACINTO VERAVENTE

...

DE LA ASOCIACION CORAL

...

GUERRERO-DIAZ DE MENDOZA

...

CINEMATOGRAFICAS

...

Publicaciones

"PEGASO"

...

"RENACIMIENTO"

...

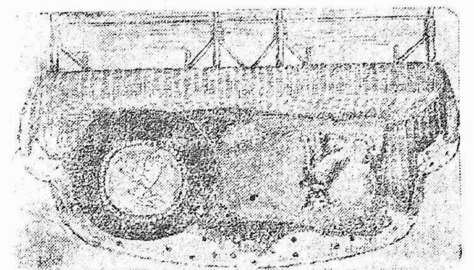
COMITE FRANCO-AMERICANO

...

La tiranía de Estrada Cabrera

...

Cartas a Blanca María





...

Vida Social

EL DESPERTAR DEL CONDOR

...

EN EL PARQUE HOTEL

...

ENLACES

...

EL CONCIERTO DEL MIERCOLES

...

PATRONATO DE LA INFANCIA

...

EN FLANDES SE HA PUESTO EL SOL

...

DIVERSAS

...

ORFEON ESPAÑOL

...

VIAJEROS

...

ENFERMOS

...

Universitarias

FACULTAD DE INGENIERIA Y RAMAS ANEXAS

...

POLICIA

CARRERO LESIONADO

...

DESGRACIA

...

ENTRE REJAS

...

LA CARCEL

...

TRES ACCIDENTES

...

HOY LLEGA CIPRIANO OLMOS

...

Registro Civil

MATRIMONIOS

...

DEFUNCIONES

...

ECOS DEL TURF

LA REUNION DE HOY

EL PREMIO JOCKEY CLUB

La lamentable deserción de Ford, por los motivos que son notorios, quita al premio Jockey Club, una de nuestras principales carreras clásicas, la mayor parte de su interés, que, como se sabe, residía precisamente en el encuentro de los dos productos de la actual generación que más se han destacado en lo que va de la presente temporada hípica.

Quedando como queda Ford en caballeriza, las grandes probabilidades de Aldeano toman mayor cuerpo, correspondiendo por lógica, suceder con mucho más convencimiento de éxito, su candidatura.

Caid en razón de su última performance es el indicado para escoltarlo en la meta del triunfo delante de los otros tres potrillos, respecto de los cuales, difícil es vaticinar cual será su colocación en el orden de llegada.

Premio Ricaurte—1600 metros

De fuerzas más o menos equivalentes los anotados en la carrera inicial, [illegible] aquí resulta que la solución de la misma se presenta difícil, si bien para muchos, y entre ellos nosotros, nos palpita que el desenlace será favorable a Redoble, [illegible].

Asquith, Petain y Malvado, nos parecen a nosotros sus principales adversarios.

Premio Necker — 2000 metros

Valador y Desquite II [illegible] Tom Gin [illegible] Katón. En resumen, nos quedamos con el pupilo de Silva, [illegible] clasificado, creyendo que Acanto podrá ser la sorpresa.

Premio Renz — 2000 metros

Mucho más de la mitad de los inscriptos en esta prueba son, en realidad, cartas aceptables: [illegible] siendo muy indicados, Rasta, Gringo, Colillero, Attaché y Radamés. Además, Cuitgula y El 75, no están del todo desprovistos de probabilidades.

[illegible]

Premio Verona—1100 metros

[illegible]

Por nuestra parte, después de quedarnos con Theo, declaramos que a nuestro juicio, las más indicadas para "arrimar" son Zizaña, Za la Vie, Tanguera, [illegible], Norway, Black List y Black Arrow.

Como lance, desde por ahora, la Rosa de Pesqueira.

Premio Mitucha — 1400 metros

En el handicap para potros que no hayan ganado más de diez mil patacones nos quedamos con la pensionista de [illegible].

Tenebroso es un lance ideal, contando con cierta y determinada chance, Playera, Frine, Vagabunda, [illegible] y Golosina.

Premio Rodin — 1500 metros

La carrera para todo caballo ganador, no es fija para ninguno de los competidores de ella.

Estaríamos por embarcarnos con Cristalino, pero no sabemos con él, seguramente, en todo, y mucho menos teniendo en cuenta que a lo mejor a Montero se le borran los libros.

[illegible]

Premio Liniers — 3000 metros

[illegible]

PRONOSTICOS

1.a carrera—Redoble.
2.a " —Uppercut II.
3.a " —Radamés.
4.a " —Theo.
5.a " —Aldeano.
6.a " —Qui Vive!
7.a " —Conde Lucanor.
8.a " —Pollino.

Competidores y montas

(A cada asterisco corresponde un kilo de alivio)

Premio Ricaurte — 1600 metros
1 Redoble 55, F. Gómez**
2 Guarapirú 55, J. Martínez.
3 Asquith 55, A. Pérez.
4 Taxi 55, X. X.
5 Petain 55, N. González***
6 Charquican 55, C. Ferragut.
7 Chiffonier 55, M. Tapia.
8 Malvado 55, E. Ponciolo**
9 Secretario 55, P. C. Moreno.
10 Faraón 55, I. Camacho.
11 Araucana 53, J. R. Montero***
12 La Tolondra 53, X. X.

Premio Necker — 1500 metros
1 Valador 55, C. Ferragut.
2 Desquite II 55, J. Pérez***
3 Katón 55, no corre.
4 Tom Gin 55, E. Ponciolo**
5 Acanto 55, M. Tapia.
6 Fósforo 55, X. X.
7 Flint 52, N. González***
8 Uppercut II 52, B. Gómez.
9 Tipsy 49, P. C. Moreno.
10 Ventisquero 49, no corre.
11 Soneto 46, J. Leguizamón***

Premio Renz — 2000 metros
1 Calliost 57, L. Alvarez.
2 Rasta 53, dudoso.
3 Grillo 52, X. X.
4 Gringo 52, J. Pérez***
5 Colillero 51, B. Gómez.
6 Cuitgula 50, N. González***
7 El 75 49, P. C. Moreno.
8 Attaché 47, A. Avero****
9 Tarnow 46, P. Rivero.
10 Radamés 45, S. Batista****

Premio Verona — 1100 metros
1 Mary Grey 54, C. Ferragut.
2 Máscara Roja 54, I. Camacho.
3 Norway 54, P. Gómez.
4 Tanguera 54, E. Sormani.
5 Zizaña 54, X. X.
6 Theo 54, B. Gómez.
7 Black List 54, M. Bentancor.
8 Coruja 54, E. Ponciolo.
9 Bruna 54, J. Silveira.
10 Za la vie 54, P. C. Moreno.
11 La Piñaña 54, no corre.
12 La Rosa 54, L. Alvarez.
13 Black Arrow 54, A. Pérez.
14 Blanca 54, J. Rijo.
15 Pochola 54, J. Martínez.
16 Alaska 54, M. Pérez.
17 Cereza 54, dudoso.

Premio Jockey Club — 2000 mts.
1 Aldeano 57, M. Pérez.
2 Ford 57, no corre.
3 Caid 56, B. Gómez.
4 Shamrock 57, M. Tapia.
5 Chimango 57, dudoso.
6 Morecillo 57, M. Bentancor.

Premio Mitucha — 1400 metros
1 Tenebroso 57, no corre.
2 Qui Vive! 53, B. Gómez.
3 Entretenida 50, X. X.
4 Vagabunda 49, N. González**
5 Playera 48, P. C. Moreno.
6 Frine 47, A. Avero****
7 Manacha 47, X. X.
8 Basilea 47, P. Lescumes.
9 La Italiana 45, P. Haro.
10 Golosina 45, S. Batista****

Premio Rodin — 1500 metros
1 Tita Ruffo 60, J. Pérez***
2 Jatet 58, I. Camacho.
(3 Cristalino 57, J. R. Montero****
4 Volcán 52, X. X.
5 Alma Negra 52, P. C. Moreno.
6 Boulanger 47, N. González***
7 Pirincho 42, X. X.
8 Conde Lucanor 40, A. Avero****
9 Anhelo 40, dudoso.
10 Aspirante 40, X. X.

Premio Liniers — 3000 metros
1 Tolbiac 60, I. Camacho.
(2 Vanadium 57, no corre.
(3 Grey 47, X. X.
4 Fulmine 54, A. Pérez.
5 Vainqueur 52, C. Ferragut.
(6 Kaporal 49, no corre.
(7 Mascotón 47, P. C. Moreno.
8 Chápiro 48, A. Avero****
9 Urbano 46, no corre.
10 Antuco 46, N. González**
11 Pollino 44, H. P. Cia****

PRONOSTICOS DE LA PRENSA PARA LA REUNION DE HOY

DIARIOS	1.a carrera	2.a carrera	3.a carrera	4.a carrera	5.a carrera	6.a carrera	7.a carrera	8.a carrera
El Siglo	Redoble	Uppercut II	Radamés	Theo	Aldeano	Qui Vive!	C. Lucanor	Pollino
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Pronósticos de la prensa argentina para la reunión de hoy

DIARIOS	1.a carrera	2.a carrera	3.a carrera	4.a carrera	5.a carrera	6.a carrera	7.a carrera	8.a carrera
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Aprontes

DE LA PRIMERA

PETAIN, peón, los 800 al freno, en 50.

MALVADO, Ponciolo, 700, a voluntad, en 44.

REDOBLE, F. Gómez, 800 en 51 3|5.

GUARAPIRU, J. Martínez, a la par de Vanyvan, González, los 700 en 43 3|5.

CHARQUICAN, peón, 900 en 56 3|5.

SECRETARIO, Moreno, en compañía de Zizaña, A. Pérez, 700 en 42 dominando la yegua.

ARAUCANA, peón, 800 en 53.

LA TOLONDRA, Medina, los 700 a medio correr.

DE LA SEGUNDA

UPPERCUT II, B. Gómez, partida de 800 metros en 48, desempeñándose bien.

TIPSY, Moreno, igual tiro en 49.

TOM GIN, Ponciolo, a la par de Remembranza, Berdías, partida de 800 metros en 49 2|5.

ACANTO, con Tapia, el kilómetro en 1.2 2|5.

FOSFORO, con Federico Pérez, igual distancia que el anterior en 1.4.

VENTISQUERO, Moreno, también 1000 metros en 1.5.

SONETO, con la monta de Moreno, 1.4 1|5 sobre el mismo tiro que el anterior.

DE LA TERCERA

RASTA, Moreno, el kilómetro en 1.1 1|5.

COLILLERO, Benjamín Gómez, igual distancia 1.1 3|5.

ATTACHE, con Avero, apareado a Trapal, A. Batista, 800 metros en 48 3|5.

ACTEON, Moreno, en compañía de Urbano, B. Gómez, 1000 emtros, al freno, en 1.3.

GRINGO, dirigido por A. Pérez, cubrió 800 metros empleando 49.

DE LA CUARTA

THEO, Benjamín Gómez, 700 metros en 43 3|5.

BLANCA, Rijo, 500 metros, empleando 18 en los últimos 300.

NOWARY, F. Gómez, a la par de Bury, Tapia, 700 metros en 43 3|5, lado opuesto.

MASCARA ROJA, Camacho, a la par de Laurel, Moreno, 700 en 41 3|5.

TANGUERA, Sormani, igual partida, en 43.

BLACK LIST, Bentancor, los 700 en 43 2|5.

CORUJA, Ponciolo, 500 metros en 30.

LA ROSA, L. Alvarez, 700 en 41 4|5.

POCHOLA, J. Martínez, idéntico trabajo que la anterior, al freno, en 45 1|5.

DE LA QUINTA

ALDEANO, conducido por Mario Pérez, apronto ayer sobre 1000 metros, los que cubrió en gran forma, marcando 59 2|5 con 41 3|5 en los primeros 700.

CAID, con Benjamín Gómez, partida de 700 metros en 42 2|5.

SHAMROCK, conducido por Tapia, a la par de Garzcón con Avero, 1000 metros en 1.2 2|5.

CHIMANGO, con F. Gómez, en compañía de General Osorio con A. Batista, 1000 metros en 1 4.5 dominando el potrillo.

DE LA SEXTA

BASILEA, M. Pérez, hizo ayer una partida al freno con atropellada de 500 metros en 30.

LA ITALIANA, apronto ayer en momentos en que la neblina impedía registrarla.

QUI VIVE!, peón, la partida reglamentaria, a medio correr.

VAGABUNDA, González, 700 al freno, en 46.

FRINE, Avero, en compañía de Malaquita II con Tapia, 700 metros en 42 1|5.

GOLOSINA, dirigida por el aprendiz Salustiano Batista, 700 metros en 42.

DE LA SEPTIMA

CONDE LUCANOR, ayer, con Avero, a la par de Fortaleza II, A. Pérez, 700 metros, de la recta opuesta, en 41 1|5.

TITA RUFFO, con el peón, 700 metros, al freno, en 43.

CRISTALIAO, Montero, partida de 800 metros en 47 2|5.

VOLCAN, peón, 800 metros en 47 4|5, a la par de Casus Belli con Lenzina.

ALMA NEGRA, Moreno, en compañía de Dorarc, F. Gómez, 700 en 42.

PIRINCHO, B. Gómez, 800 metros de la recta opuesta. No lo pudimos registrar.

DE LA OCTAVA

BREY, A. Batista, ayer, el kilómetro en 1.1 1|5.

TOLBIAC, I. Camacho, igual tiro que el anterior en 1.1 2|5.

VANADIUM, con B. Gómez, a la par de Ascencio con Moreno, 1000 metros en 1 4|5.

FULMINE, A. Pérez, igual partida, a voluntad, en 1.4 3|5.

MASCOTON, Moreno, 1200 metros en 1.13 2|5.

CHAPIRO, Avero, 800 metros en 50.

POLLINO, H. P. Cía, 1000 metros en 1.1 4|5.

Diversos ejercicios

ASPIRINA, González, 800 en 48 4|5.

LUCANO, Ponciolo, 800 en 49 segundos.

MISS POLLY, Gómez, 800 en 48 2|5.

BONNET ROUGE, B. Gómez, 800 en 48 3|5.

PICTORIAL, Moreno, 1000 metros en 1.1 2|5.

MIMADO, Rivero, 1000 metros en 1.1.

GUINPOOL, Ponciolo, 1000 metros en 1.1 1|5.

FUSILIER, A. Batista, los 800 en 51 1|5.

QUECO, Ponciolo, 800 en 50.

DON TOMAS-5 DE JULIO, A. Batista y F. Gómez, 700 en 42 3 quintos.

PEGAJOSA, Deluchi, 1000 metros en 1.3 3|5.

PLENO, A. Batista, 1000 metros en 1.1.

QUICO, peón, 700 metros del lado opuesto en 42.

CARAMILLO-KEFIR, Tapia y Ferragut, respectivamente, 700 metros en 44 3|5.

TETE D'ALLUMETTE - DESDEMONA, A. Pérez y A. Batista, los 800 en 49 2|5.

RAMUNTCHO - TORTEROLO, Ponciolo y peón, respectivamente, 800 metros en 45.

CIEN FUEGOS, Moreno, 800 en 50.

INFANZON, F. Pérez, 800 en 49 3|5.

DUDA REAL, I. Camacho, 700 metros en 43 1|5.

TENEBROSO, Ferragut, 1500 en 1.35 2 5 con 1' 3|5 en los primeros 1000.

WELBURN, Moreno, 1000 metros en 1.1 3|5.

PASCUALON, B. Batista 800 metros en 47 3|5.

LA BUENA MOZA, Tapia, 1000 metros en 1.3.

TRAPECIO-VOGT, A. Batista e I. Camacho, respectivamente, 800 en 49 3|5.

GALAOR-TENGO MIEDO, A. Batista y Camacho, los 800 en 50 2|5.

TURF ARGENTINO

INFORMACION GENERAL

Pronósticos

1.a carrera—Kalfukir.
2.a " —Retahila.
3.a " —Montgomery.
4.a " —C. Kate.
5.a " —Tiny.
6.a " —Caretudo.
7.a " —Yupanqui.
8.a " —Elástico.

Competidores y montas

Premio Mouchette—1800 metros
1 Riquet 60 k., D. Torterolo.
2 Mac Adam II 57, G. Ardouin.
3 Marocco 57, F. Arcuri.
4 Kalfukir 57, A. Grassi.
5 Sangre Real 54, M. Lema.
6 Cygnet 54, A. P. Orrego.
7 Microbio II 51, no corre.

Premio Irigoyen — 1600 metros
1 La Ligia 56, T. N. Fernández
2 Riqueza 56, no corre.
3 Mas Linda 56, I. Alvarez.
4 Rethaile 56, M. Altamiranda.
5 Escolta 56, N. Berazategui.

Premio Smasher — 1600 metros
1 Autónomo 56, no corre.
2 Nivel 56, A. Bastías.
3 Festivo 56, dudoso.
4 Montgomery 5 , D. Torterolo.
5 Tucapel 56, F. Arcuri.
6 Chimborazo 56, I. Coronel.
7 Endurance 56, M. Ojeda.
8 Port Fli 56, S. U. Morales.
9 Sin dejar rastro 56, M. Lema.
10 Galantín 56, I. Palacios.
11 Perseo 56, E. Canessa.
(12 Bravío 56, no corre.
(13 Aviles 56, A. G. Boreau.
14 Yuca Tigre 56, N. Baistrochi.
15 Seguro 56, S. Ruiz.
16 Pedido 56, X. X.
17 No se Sabe 56, E. Amuchastegui.
18 Brabante 56, no corre.

Premio Dijital—1600 metros
1 Cara Sucia 57, S. Ruiz.
2 Cousin Kate 57, F. Arcuri.
3 Melancólica 56, J. Cichetti.
4 Colinete 55, E. Canessa.
5 Carmuchita 54, E. Amuchastegui.
6 Palme d'Or 52, no corre.
7 Dura 52, D. Torterolo.

Gran Premio de Honor — 3500 metros
1 Castelar 60, no corre.
2 Crisis 62, M. Altamiranda.
3 Bruce Lowe 60, D. Cardoso.
4 Caricato 62, D. Torterolo.
5 Tiny 60, J. Fernández.
6 Moloch 62, F. Arcuri.
7 Tours 62, no corre.
8 Charol 62, R. V. Lanatti.
9 Fair Play 60, M. Lema.
10 Espumante 60, R. Rivero.

Premio Tresor — 2000 metros
1 Pecarí 57, D. Torterolo.
2 Nortón 55, J. J. Dolán.
3 Narcótico 55, D. Englander.
4 Huracán 55, N. Berazategui.
5 Orosimbo 52, no corre.
6 Roldán 52, no corre.
7 Caretudo 52, A. Grassi.

Premio Botafogo—1600 metros
1 Mifuelito 56, dudoso.
2 Glotón 55, Cichetti.
(3 Tosca 54, D. Englander.
(4 Sapristi 56, M. Acosta.
5 El Cordobés 53, E. Peñaloza.
6 Yupanqui 53, R. Pelletier.
7 Poolvis 52, A. Grassi.
8 Portia 47, T. Torrilla.

Premio José Eduardo--2500 mts.
1 General Capdevila 64, J. Verduri.
2 Alcanfor II 57, D. Torterolo
3 Castelar 54, no corre.
4 Jacinta 53, T. Torrilla.
5 Elástico 51, M. Acosta.
6 Crisis 50, no corre.
7 Floro Azul 50, F. Fernández.
8 Champión 44, J. Fernández.
9 Tell El Kebir 42, no corre.
10 Satanás 41, dudoso.
11 La Flor del Ferik 40, J. Biasi

Aprontes

PRIMERA CARRERA

MAC ADAM, con Ardouin, 700 en 41 2|5.

KALFUKIR, con Grassi, 700 en 42 2|5.

SANGRE REAL, con Lema, 800 en 47 3|5.

SEGUNDA CARRERA

RETAHILA, con Altamiranda, y VOLADORA, con J. Fernández, aprontaron ayer, 800 en 47 2|5.

TERCERA CARRERA

AUTONOMO, con Arcuri, 700 en 42.

NIVEL, con Bastías y BORBOTON, con I. González, 800 en 48.

MONTGOMERY, con el peón, y GALAPAGO, con Torterolo, 700 en 42 1|5.

ENDURANCE con Ojeda, 800 en 47 2|5.

PORT FLO, con Morales, y GENERAL SMITH, con Benvenutti, 700 en 41 2|5.

CUARTA CARRERA

CARA SUCIA, con Ruiz, 700 en 42.

COUSIN KATE, con Arcuri, 800 en 48, opuestos.

QUINTA CARRERA

BRUCE LOWE, con Cardoso, y SAXE, con Martínez, aprontaron ayer, 1000 en 59 3|5.

CARICATO, con Torterolo y ALCANFOR, con Lema, 700 en 41, opuesto.

TINY, con J. Fernández, y QUENA, con Altamiranda, ayer, 1000 en 57 4|5.

MOLOCH, con Arcuri y FESTEJADA, con el peón, ayer, 1000 en 57 4|5.

CHAROL, con Lanatti, ayer 1000 en 1 3|5.

FAIR PLAY, con Lema, ayer, tendida en 2500 metros, en 2.46.

ESPUMANTE, con Rivero, ayer, 1000 en 1 3|5.

SEXTA CARRERA

PECARI, con Torterolo y GENERAL HAIG, con Lema, 700 en 42.

NARCOTICO, Englander, 800 en 48.

CARETUDO, con Cassino y JACINTA, con Torrilla, 800 en 47 1|5.

SEPTIMA CARRERA

GLOTON, con Cichetti, 800 en 47.

TOSCA, con Englander, 800 en 47 3|5.

SAPRISTI, con Acosta, 800 en 47 3|5.

EL CORDOBES, con Peñaloza, 800 en 48.

YUPANQUI, con el peón, 700 en 41 2|5.

OCTAVA CARRERA

ALCANFOR, con Lema, y CARICATO, con Torterolo, 700 en 41, opuesto.

JACINTA, con Torrilla, y CARETUDO, con Cassino, 800 en 47 1|5.

TELL EL KEBIR, con Acosta, 800 en 51, al freno.

DEPORTES Y DEPORTISTAS

FOOTBALL

La tercera etapa del Campeonato Súdamericano.—Nuestros compatriotas vencen ampliamente a los norteños.—Uruguayos 6, Brasileros 0.

Como estaba anunciado, se realizó ayer tarde en Chile, en el amplio "ground" de Viña del Mar, la tercera jornada del campeonato sudamericano de football. Eran rivales en esta ocasión los teams representativos del Uruguay y Brasil, que, aunque si bien es cierto no bajaban a la arena en el máximo de su poderío, l arealización dre dicho encuentro había despertado, sin embargo, gran espectativa y entusiasmo entre la mayoría de los aficionados del continente.

He aquí lo que nos dice el cable:

VALPARAISO, 18 — El estadio de Viña del Mar está desde temprano repleto de concurrencia.

Poco falta para la hora del lance y no hay ya ni un solo claro en las ámplias instalaciones que rodean el ring del Sporting Club.

Algunos minutos transcurren y una estruendosa ovación rompe el contenido silencio de los espectadores. Son los brasileños que, alineados, aparecen en el field. Los hurras se repiten sin intermitencia. De pronto, hay un gran movimiento en la muchedumbre. Es que los uruguayos, a su vez, se hacen presentes en el ground. Los hurras, ahora, aclaman los colores del Uruguay. Y luego, el silencio se hace nuevamente. Ansíase el comienzo del match. Poco tarda éste en producirse. El juez Fanta alista los teams y organiza el sorteo de práctica. Favorecidos los brasileños, optan por jugar, durante el primer tiempo en contra del fuerte viento reinante.

Y se inicia el match. Adviértese entonces que la constitución de los elencos era la siguiente:

Brasil—Kuntz; Netto y Martins; Rodrigo Brandao, Sisson y Fortes; De María, Guimaraez, Núñez, Junqueira y Alvariza.

Uruguay — Legnasse; Urdinarán y Foglino; Ruotta, Zibechi (Alfredo) y Ravera; Somma, Pérez, Piendibene, Romano y Cámpolo.

Como se ve, los cariocas habían introducido una modificación en la anunciada para su elenco, sustituyendo en la línea de ágiles a Joao Cruz por Demaría.

Poco después de las 3 p. m., acusaban los relojes cuando las primeras incidencias se produjeron, contra el lado Norte de la cancha, donde los brasileños tenían su valle. Los nuestros, reaccionando de las deficientes performances anteriores, presionan el arco adversario. Es evidente que, de los dos bandos, el uruguayo es el que tiene más chance. Entre el público que aclama las incidencias, a impresión es indubitable.

Los uruguayos deben vencer. La línea de forwards, combinando con todo acierto pone un sitio en regla a las posiciones adversarias. Como nunca, la línea de ágiles practica el shoting.

Kuntz, el admirable arquero de Famengo ha sido requerido para actuar, respondiendo con éxito. Pero presúmese que, sean cuales fueren las habilidades del celebrado guardián, su caída no está lejos.

Y así es, en efecto. Son las 3 y 25. Un largo centro coloca Campolo frante al arco. Hay dos jugadas rápidas y Romano, sin más demora, hacía el shot. Kuntz no atina a contrarrestar el intento y la pelota en la red señala el primer éxito de los nuestros.

Con la ventaja adquirida y contrariamente a lo que han hecho en otras oportunidades, los nuestros no pierden bríos. Una ruda experiencia les ha enseñado lo que es abandonar el tesón ante el primer goal adquirido. Así que se lanzan empeñosamente a la búsqueda de circunstancias que les traigan la oportunidad de aumentar el score. Por momentos, frente al arco carioca hay situaciones angustiosas. La defensa norteña se multiplica por salir airosa. Pero el apremio es grande y, con la nerviosidad del momento, uno de los back comete una falta capital. El penalt-kick es otorgado y doce minutos después del goal de Romano, Urdinarán, designado por Foglino para ejecutar la pena máxima, convierte el tanto, venciendo por segunda vez a Kuntz.

Y el telégrafo vibra de nuevo. El elenco uruguayo, que deja en el público una impresión óptima, que contrasta con su actuación del match último, continúa ofendiendo. A pesar de la ventaja ya sensible, se reconoce que, en esta etapa primera, las probabilidades seguirán sonriéndole. Y, aunque el intervalo no está lejos, las presunciones se sostienen. Los hechos no tardan en demostrar que eran justificadas esas presunciones. En efecto, a las 3 y 44, poco antes del silbato del intervalo, Pérez shotea violentamente. Kuntz, alerta, se luce en el quite, pero Somma, que avanza a toda carrera, toma la pelota en el rechazo y con un violento tiro esquinado marca para el team uruguayo el tercer goal de la tarde.

Y, con la ventaja de tres goals a cero, la etapa preliminar termina. La impresión es general. El cuadro de Montevideo, ha merecido ámpliamente la posición inmejorable conquistada. Y hay más. Dada la forma en que sucesos se han desarrollado, espérase para los nuestros nueva influencia en el core.

Breve parece el intervalo de práctica. Apenas han transcurrido diez minutos, cuando las fuerzas están nuevamente frente a frente.

Se da el kick-off, breves incidencias se suceden y otra vez los nuestros están sobre el arco. Un cuarto goal no se dilata. Lo marca Romano.

A esta altura, recién iniciado el segundo half-time, el match ha perdido todo color. Los cariocas, vencidos, no atinan más que a defenderse. Por un rato, lo consiguen. Pero todo es inútil. La escuadra uruguaya, que se ha crecido, multipifcase. La consigna es hacer goals.

Debe ser ese el fin primordial. Dirfase que la frase de orden galvanizara el cuadro. Nadie decae allí. Los avances se multiplican. Y, a los 10 minutos exactos de haber señalado, Romano el cuarto goal, un recio shot de Somma, eleva a cinco la cifra del score ya subido en demasía, inusitado tal vez en encuentros de esta índole. Son las 4 y 7 minutos.

Ya no puede haber dudas de ninguna índole. Falta tiempo, y juego y energías en el campo adverso, para que la situación pueda modificarse. Es mucha victoria esta para que pueda ya malograrse. Lo probable, eso sí, es que los nuestros, en el camino de un triunfo estrepitoso, lo amplíen más aún. Proporciones no faltan para ello, mientras los brasileños olvídanse hasta de atacar. Su única ansia, ahora, es la de poner alguna traba a la cifra en ascenso. Pero todo es inútil. Los dados están echados, y nada puede obstar ya a la victoria inusitada. En efecto, no dilata más de nueve minutos la inestabilidad del score. Y cuando son las 4 y 16, nuevamente la pelota tiene que volver al centro del field como consecuencia de un goal. Pero es otro el que debuta como scorer: Pérez, que ya había probado suerte, sin éxito, con motivo del tercer goal.

Esta vez, el éxito le sonríe y es merced a él que el score marca ahora:

Uruguayos: 6
Brasileños: 0.

Un cuarto de hora nos separa ahora de la terminación del lance. Ya solo se trata de saber si habrá o no más goals. Por lo demás, hasta el interés del público ha decaído. Y en verdad, ya nada hay que lo mantenga despierto. Un punto más o menos no puede influenciar la impresión cristalizada en la superioridad evidente de la escuadra de Montevideo. Y en consonancia con esa impresión, es que se suceden las jugadas en el field.

La línea media uruguaya circunscribe el juego en campo adversario. Y allí, el quinteto e prodiga en nuevas tentativas. Dirfase que el partido pide más y más. Y que losforwards se preocupan para complacer.

El score se afirma ahora. Ya era tiempo. Por otra parte, los minutos corren y el final del match señala un plazo fatal para poner un límite a las incidencias del juego. El silbato del referée Fanta, esperado por momentos, suena en el field anunciando el final del encuentro y la victoria uruguaya por 6 goals a 0.

Una enorme ovación del público saluda la victoria uruguaya. Los dos cuadros, antes de retirarse, lanzan hurras que son contestados desde las barreras.

Frente al match terminado, la impresión es de asombro. El resurgimiento inesperado y categórico de la hueste uruguaya, sorprende y hasta anonada.

Los despachos telegráficos llegados esta tarde dicen que la retaguardia brasileña desempeñóse de la manera más deficiente posible. Su heterogenidad revitió relieves lamentables. No supo defender, y lejos estuvo de facilitar la tarea de sus delanteros que, convencidos de la improbabilidad de la victoria, se echaron hacia atrás, con el propósito de coadyuvar en la tarea extraordinaria impuesta por el quinteto uruguayo.

La primera etapa, netamente favorable a los celestes, desarrollóse con viento a favor, un viento poderosísimo, ventaja que contribuyó a facilitar los ataques organizados por Piendibene.

Y hasta cierto punto, los tres tantos marcados es un resultado que se justifica.

Pero, en la etapa siguiente, nuestros compatriotas no decayeron a pesar de la desventaja y de su característica fatal. Insistieron siempre, y siempre fructificaron sus esfuerzos.

Las maravillosa aptitudes del arquero Kuntz han quedado mal parados después de esta jornada. Por que sus compañeros serán incapacitado, pero para quien gasta los títulos del arquero del Flamengo, tantos goals no quedan bien.

Los uruguayos, vencieron sin extremar mayores energías. El triángulo defensivo, como compensación, descansó esta vez. Legnazzi, requerido contadas veces, mantuvo invicto su arco con relativa facilidad. Apenas si algún shot le obligó a tirarse a fondo.

Los backs, correctos. Urdinarán superó a Foglino, por su actividad, pero los dos respondieron sin fallas.

Ravera volvió a descollar, ayudando con especialidad a Campolo.

Zibecchi y Ruotta, reaccionaron.

Convenció su afán de prodigarse y de justificar su inclusión.

PARA LOS PROXIMOS FERIADOS—EL PROGRAMA COMPLETO DE MATCHES—EN LA ASOCIACION URUGUAYA Y LIGAS AFILIADAS.

ASOCIACION URUGUAYA

Primera División

Domingo 19:

Campeonato Peyrou — Nacional-Wanderers, en el Parque Central, 2 y 45; juez, Eduarte Costa; sustitutos, D. Gotta y Bianchi.

Lunes 20:

Campeonato Peyrou — Liverpool-Central, en el Parque Central, a las 2 y 45; juez, A. Minoli; sustitutos, Carcavallo y Grecco.

Martes 21:

Campeonato Uruguayo — Belgrano-Universal, camino Larrañaga, 2 y 45; juez, Eduarte Costa; sustitutos, Primucci y Freijje.

Beneficencia

Martes 21:

Liga Nacional-Uruguay Onward, Parque Central, 1 y 30.

Peñarol-Nacional, Parque Central, 3 y 30.

Intermedia

Domingo 19:

Fénix-Worcester, field del 1.o, a las 2 y 45; juez, Basilio Sapelli.

Miramar-Alba, field del Miramar, 2 y 45; A. Badalá.

Lito-Solferino, field del Lito, 2 p 45; Roberto Labat y J. Goñi.

Misiones-S. América, field del Sud América, 2 y 45; A. Vallarino, E. Rosa y M. Davant.

Segunda División

SERIE B—R. Plate-Charley, Parque Lugano, 2 y 45; Alberto Labrada.

R. Juniors-Peñarol, field del R. Juniors, 2 y 45; Ernesto Amestoy.

SERIE A—Reformers-Central, field de Reformers, 2 y 45; Delio Varela.

U. Onward-Wanderers, field de U. Onward, 2 y 45; E. Domínguez.

Tercera División

Final de 1919—Universal-Peñarol, Belveder, 2 y 30; C. Divenuto, C. Molfesse y A. Gibelli.

Eliminación—Nacional-R. Juniors, Parque Central, 1 p. m.; Alberto Dourado.

Divisional—SERIE A—Dublín-Miramar, field de Dublín, 1 y 15; S. Primucci.

SERIE B — Fénix-Nacional, field de Fénix, 1 p. m.; José Deluca.

SERIE D — P. Blancas-Alba, field de P. Blancas ,1 y 15; David Capeletti.

Tercera Extra

Eliminación — D. Larrañaga-Uruguayo, field del Colón, 2 y 45; J. C. Reybaud.

Divisional—Racing-Lieja, field de Peñarol, 2 y 45; juez, Martín Davant.

LIGA NACIONAL

Segunda División

Metropolitano - Libertad, juez Lena, field del 1.o, hora 15.

Instrucción-T. Juniors, juez Carreras, field del 1.o, hora 15.

Hupmobile - Atlántida, juez Lombardi, field del 1.o, hora 15.

Las Piedras-Triunfo, juez Gariboni, field del 1.o, hora 15.

LIGA UNIVERSITARIA

LIGA UNIVERSITARIA

Domingo 19:

Universal E. A. y H. Miranda, en Belveder; juez Sicca.

FEDERACION D. COMERCIAL

Domingo 19:

Campeonato Protto—Minotel y West India, en el Parque Capurro, a las 9 a. m.; juez, Oscar Ramond; sustituto, G. Rodríguez.

FEDERACION CENTRAL

Domingo 19:

Briscoe v. Haynes, field del primero.

Packard v. Cole 8, field del primero.

NACIONAL Y PEÑAROL

Por la Copa Gómez Ferreyra

La comisión directiva del Club Nacional de Football, debidamente autorizada por todas las partes interesadas ha resuelto los siguientes detalles del partido que se efectuará en el Parque Central, el próximo martes a las 15 horas.

Precios de las localidades:

Entrada al field	$ 0.20
Platea	" 1.00
Tribuna	" 0.60
Gradas	" 0.40
Palquitos	" 3.00

Los palquitos, plateas y tribunas se venderán en el Club Nacional de Football, el mismo martes de 9 a 11 y 30, y en el campo de juego después de la hora 13.

Los socios de los dos clubs tendrán libre entrada a las instalaciones pero tendrán que abonar entrada al field.

El juego será dirigido por el referee oficial señor Angel Minoli, secundado por los señores Raúl Paravis por Nacional y Cárlos Corná por Peñarol. El señor Gómez Ferreyra donante de la copa, así como los miembros de la Asistencia Pública, institución a quien se destinará un elevado porcentaje de las utilidades, serán invitados a presenciar el match y entregar al vencedor el trofeo que para ser adquirido en propiedad debe ser ganado en dos partidos de los tres programados.

Dados los fines benéficos del festival, se solicitará la banda del Cuerpo de Bomberos.

Antes del partido se jugará un match amistoso entre Uruguay Onward F. C. y un equipo combinado de la Liga Nacional.

El cuadro que representará a Nacional será constituido en una sesión extraordinaria que realizará la directiva mañana a las 18.

Peñarol, en cambio, ya constituyó el suyo. Jugarán: Valverde; Benincasa y Gallo; Savio, Delgado y Delacroix; Arremond, Terevinto, Monjelar, Gradín y Artigas.

El presidente de la delegación argentina

Después de asistir al Congreso de la Confederación Sud-americana, adonde llevara la representación de la Asociación Argentina de Football, llegó ya a Buenos Aires por el tren internacional el doctor Cárlos Jaunarena, cuyo regreso obedece a asuntos de índole particular. En la estación lo esperaban el presidente de la Asociación Argentina, miembros del consejo, representantes de clubs y numerosos aficionados que fueron a presentarle su saludo.

"Aunque el doctor Jaunarena partió en seguida para La Plata, —dice "La Nación" bonaerense —tuvimos oportunidad de conversar con él, solicitándole algunas impresiones sobre el campeonato Sud-americano que viene discutiéndose en Chile. Nos expresó que aunque los diarios habían informado ampliamente sobre las incidencias producidas en el Congreso al tratar la proposición uruguaya para que fueran escuchados los representantes amateuristas, debía solo agregar que se encontraba satisfecho de las gestiones realizadas. Añadió que la resolución adoptada al tratarse ese asunto era la única que correspondía dentro de lo establecido en las bases de la confederación.

—Respecto a la actuación del cuadro argentino — dijo, — debo declarar que ha sido lucida por todos los conceptos. Creo que el cuadro argentino es un sério candidato para conquistar el triunfo si actúa con la eficiencia del match que jugó contra el uruguayo. El error del referee al anular el primer goal de nuestro equipo contribuyó, desde luego, al resultado. Por lo demás, la actuación del árbitro chileno fué correcta.

El delegado argentino se manifiesta satisfecho de los agasajos que ha recibido la delegación en Chile desde su arribo.

Los jugadores se hallan en buen estado de salud y el cambio de clima no ha influído en ellos. Su ánimo es excelente y lucharán con todo empeño por conquistar la victoria".

SKATING

UNION DE SOCIEDADES

En la última sesión celebrada por la Unión del epígrafe, resolvióse lo siguiente: Aprobar el resultado de la prueba Campeonato Nacional de [illegible] metros, verificado el domingo 12; Realizar el jueves 23, a la hora 21, en el ring de Capurro el Campeonato Nacional de velocidad para parejas, aceptando estas inscripciones: J. Sánchez y M. A. Roberti; A. Baranda y A. Ortega; J. L. Cabrera y S. Peraza; L. Arca y A. Núñez; M. Kramer y M. Adroher; U. España y R. Arenas; A. Lapido y M. M. Arenas; E. Salari y R. Curto Lamadrid; P. Bachulo y O. Rozés; Jurado: Juez Director: H. Danero; de salida: J. C. Peralta; de cronometristas: J. A. Astengo y L. De Luca. En cuanto al Campeonato Nacional de 10 kilómetros, se acordó que se verificará el día 26 del actual, en el Boulevard Artigas.

NOTICIAS GENERALES DEL EXTRANJERO

(DE NUESTROS CORRESPONSALES Y DE LA AGENCIA HAVAS

Las operaciones de guerra

Pocas novedades.--Rechazáronse las proposiciones bolshevikis.--Suiza y el «Soviet».--El hambre en Rusia.

Suiza y el soviet

BERNA, 18.—En el curso de la conversación que tuvieron en Lausanne el 15 del corriente respecto a Rusia el Primer Ministro de Francia, Mr. Millerand y el Presidente de la Confederación, señor Motua, respecto a Rusia, Mr. Millerand expuso el punto de vista francés consistente en la negativa de reanudar actualmente las relaciones comerciales y diplomáticas con aquel país. El señor Motta declaró que el gobierno suizo se ocupa de la cuestión de la reanudación de las relaciones comerciales y que no tomó todavia una decisión. Añadió que, como las grandes potencias, Suiza se reserva libertad de acción al respecto.

LONDRES, 18 — Un radiograma de fuente bolsheviki interceptado, anuncia que buques turcos atacaron en el Mar Negro a otros buques qeu transportaban municiones destinadas para el ejército del general Wrangel.

LONDRES, 18 — Los diarios publican un despacho de Kopno anunciando que el diario "Isvestía" informa que reina la amenaza del hambre en Rusia.

LONDRES, 18 — "The Daily Telegraph" en un telegrama de Estocolmo anuncia que entrevistado el delegado bolsheviki, Kameneff, declaró que es portador de una proposición del Primer Ministro de Inglaterra, Mr. Lloyd George, para someter al Gobierno de los soviets.

LONDRES, 18 — "The Daily Telegraph" publica un telegrama de Copenhague anunciando que informan de Kovno que el Estado Mayor lituano anuncia la iniciación de las hostilidades con Polonia.

LONDRES, 18 — "The Daily Mail" publica un despacho de Varsovia anunciando que reina inquietud respecto a la concentración de cuarenta mil hombres de tropas regulares alemanas las que esperan el estallido de la guerra civil en las provincias del este de Polonia para avanzar en las provincias que antes pertenecieron a Prusia bajo el pretexto de proteger a los residentes alemanes.

LONDRES, 18 — "The Daily Telegraph" publica un despacho de Helsingfors anunciando que los marinos en Petrogrd se negaron a acatar la órden de movilización y por tal motivo fueron fusilados cien hombres.

TIFLIS, 18 — Los montañeses de Daghestan apoyados por varios miles de soldados que pertenecieron al ejército del general Denikin junto con algunos cosacos y tártaros de Azerbaijan, Kuban y Terek han organizado han revuelta contra los bolshevikis.

El cuartel general de este nuevo ejército anti-bolsheviki se halla en Vladikavkaz.

LANDRES, 18 — Informaciones de Moscú anuncian que en la región de Kobrín la lucha se desarrolla favorablemente para nosotros y que en la región de Kovel destruímos una larga columna de automóviles enemigos que pasaba al sudeste de esa ciudad.

En la región de Heliez las tropas se trabaron en combate contra las fuerzas enemigas que cruzaron la margen izquierda del Dniepter.

RIGA, 18 — La delegación polaca rehusa hablar sobre las contra proposiciones que presentarán los a los bolshevikis.

Se anuncia que la cuestión lituana no será debatida en esta capital.

El alcalde de Cork ha mejorado un poco

VA MEJORANDO UN POCO. — CONSERVA SU LUCIDEZ

Francia

La renuncia de Mr. Deschanel

Insístese en que Millerand no aceptará.—Los otros candidatos.—La enfermedad que aqueja al Presidente de Francia.

... do ante Mr. Millerand, el martes próximo.

En ese día por otra parte, agrega este diario, antes de celerarse la sesión de la Cámara, los diversos grupos se reunirán ...

... habría el inconveniente de que las negociaciones fuesen llevadas adelante por el que las entabló.

Después viene el motivo de la política interior, pues el Gobierno actual goza de la confianza del país y del parlamento.

"Le Matín" habla después de las gestiones hechas en el curso del día por los señores Raoul Peret y Millerand los que insistieron muy amistosamente ante Mr. Leon Bourgeois para que éste presente su candidatura.

El Presidente del Senado les expuso los motivos que tiene para rechazar definitivamente el ofrecimiento hecho.

En el curso de una conferencia celebrada por la tarde entre Mr. Jonnart y Mr. Raoul Peret estos llegaron a un acuerdo para que en el caso de que tuvieran que plantear ambos sus candidaturas el que obtuviera menos votos en la reunión plenaria desistiría inmediatamente a favor de su contraria.

PARIS, 18 — La Asamblea Nacional se reunirá el 23 del corriente mes, para efectuar la elección del Presidente de la República.

LONDRES, 18 — La prensa de la fecha traza la carrera del Presidente de la República Francesa, Mr. Deschanel, y lamenta que su estado de salud le obligue a retirarse de su alto cargo.

También le testimonio la admiración y simpatía del pueblo británico.

PARIS, 18 — Es creencia general en los círculos políticos que el sucesor de Mr. Deschanel será designado el 24 de este mes, salvo que la fecha sea fijada antes, pues la reunión del parlamento tendrá lugar el martes próximo.

Se predice que el Primer Ministro, Mr. Millerand, será el sucesor a menos que el poder de su resistencia logre ser mayor que el del sentimiento público que rápidamente se forma en pro de su candidatura.

PARIS, 18 — "La Presse" publica varios artículos firmados por un miembros de la Academia de Medicina uqe hace notar que la enfermedad del Presidente de la República, Mr. Deschanel, es muy parecida a la que sufrieron muchos soldados durante la guerra.

El escritor hace notar que muchos hombres que escaparon de las balas ilesos sufrieron alteraciones en el cerebro y en el sistema nervioso.

Añade que es muy posible que el golpe sufrido por Mr. Deschanel al caer del tren haya causado el mismo efecto.

Este mismo Ministerio desmiente la noticia procedente de Roma que dice que Francia e Italia intervendrían juntas, añadiendo que podría ser que Italia interviniera como mediadora pero que es improbable que con Francia ocurra lo mismo.

Bélgica

RECHAZO DE UNA PROPOSICION

BRUSELAS, 18 — Los diarios confirman la noticia de que el Gabinete rechazó la proposición de los ingleses de formar una comisión internacional encargada de solucionar las diferencias causadas por el canal de Wielingen.

España

EL SABIO UNAMUNO PIDE LA CASACION DE SU CONDENA

MADRID, 18 — Comunican de Valencia que el Profesor Unamuno ha pedido la casación de la sentencia dictada en contra suya.

COMENTARIOS

MADRID, 18 — Es muy comentado el aplazamiento del Consejo de Ministros convocado para hoy.

Se dice que los reformistas colaborarán en el Gobierno liberal para desarrollar los puntos comunes reservándose para el gobierno comunista los puntos propios.

Italia

La situacion en Italia

El conflicto metalurgico en vias de arreglo

Un decreto del gobierno

ROMA, 18—Telegrafian de Milán que los diarios anuncian que se reunieron en la Prefectura los delegados de los industriales y de los obreros y decidieron el nombramiento de una comision que discutirá sobre el "memorandum" presentado por los obreros metalúrgicos.

ROMA, 18—Informaciones de carácter reservado que no pudieron ser confirmadas en los círculos oficiales dicen que Giolitti se inclina a aceptar el criterio de los industriales respecto a la evacuacion de los establecimientos, antes que la comision mixta inicie sus trabajos.

ROMA, 18—En los círculos políticos se cree que no será facil como los industriales suponen que la Confederacion de Trabajo preste su conformidad al deseo expresado por la Asamblea de Milán de desalojar a los obreros de las fábricas que ocupan bajo condicion "sine qua non" para que sea aceptado el control sindicalista por parte de los manufactureros.

ROMA, 18—Se han confirmado por completo las informaciones de ultima hora que se recibieron de Turín respecto al alcance de la intervencion personal de Giolitti en el magno conflicto producido a raiz del movimiento iniciado por los metalúrgicos. El texto de la nota oficial facilitada a los diarios es el siguiente:

TURIN, (Oficial)—El Presidente del Consejo de Ministros despues de haber escuchado las razones expuestas por los representantes industriales y obreros dictó un decreto que resuelve la cuestión del control sindicalista mediante el nombramiento de una comision mixta con partes iguales que deberá formular las propuestas para ser sometidas al gobierio, quien en la reapertura del Parlamento presentara un proyecto de ley inspirado en las conclusiones de la comision citada."

Otro temblor en Italia

Afortunadamente sin consecuencias

ROMA, 18 — Ayer a las 6 horas y 14 minutos se sintió en Pisa un temblor de tierra que duró cinco segundos. La intensidad del fenómeno impresionó a la población. No hubo daños materiales.

ALGO QUE PUEDE SER GRAVE. — CONSULADO AMERICANO ASALTADO.

WASHINGTON, 18—El Vice-Consul norteamericano en Génova, Mr. Murphy, ha comunicado que una banda de obreros con una bandera roja al frente invadieron el consulado de la Unión de esa ciudad, insistiendo que arriara la bandera norteamericana mientras se realizaba el funeral de los obreros ...

Estados Unidos

Un atentado en la casa Morgan

El teniente Arnaud, miembro de la Alta Comisión Francesa, recibió recibió una carta de un ex empleado de dicha Comisión pidiéndole que cerrara las oficinas el jueves de tarde y que enviara a los empleados a sus casas.

Mr. Edward Fisener, de Toronto ledge, empleado de una casa mayorista que no permanecería en Wall Street después de las tres de la tarde.

Se calcula que durante la confusión desaparecieron varios centenares de miles de dólares y valores.

Los daños causados en la propiedad se calculan en 2.500.000 dólares.

NUEVA YORK, 18 — La nueva lista de muertos a consecuencia de la explosión ocurrida ayer en Wall Street alcanzó a 31 con los que han sucumbido en los hospitales.

Los heridos se calcula que pasen de 300.

Las autoridades encargadas de la investigación están casi seguras de que la catástrofe ha sido causada por una máquina infernal.

En apoyo de esta teoría exhiben un fragmento de acero de forma circular que fué extraído del cadáver de un joven.

Se afirma que ese fragmento es parte de una bomba.

DECLARACIONES DE Mr. COX

NUEVA YORK, 18 — El candidato del Partido Demócrata a la Presidencia de la República, Mr. Cox, después de declarar que la plataforma demócrata se oopne solamente a las reservas qeu anulan las condiciones del pacto, Mr. Cox añadió que trataría de tomar en cuenta todos los deseos razonables que establezcan ciertas reservas, siempre que estos presenten todos los signos de sinceridad.

¡CARAMBA!...

WASHINGTON, 18 — El Comisario de la prohibición, Kramer, ha declarado que los medios de que dispone hoy para hacer aplicar la ley de la prohibición, no son adecuados a esa tarea.

Agregó que se lleva a cabo en el país una conspiración gigantesca y viciosa detsinada a desacreditar y finalmente derrotar dicha prohibición.

Inglaterra

HAY QUE EVITAR LA HUELGA DE MINEROS

LONDRES, 18 — "The Daily News" dice que hay que evitar que la huelga de obreros mineros en Inglaterra envenene los sentimientos de amargura que se manifestaron recientemente en Francia e Italia con respecto a la Gran Bretaua.

Este diario añade que esta huelga obligaría a quedar desocupados a centenares de miles de obreros franceses e italianos.

LONDRES, 18 — La propuesta conferencia entre delegados mineros y Mr. Robert Horne no se celebró.

Los mineros se niegan a discutir cualquier proposición del Gobierno hasta que no se les conceda el aumento en los salarios.

Se convino celebrar la conferencia el lunes próximo con el objeto de ofrecer a los delegados mineros la oportunidad de comunicarse con las diferentes secciones.

Japón

LA EMIGRACION AL BRASIL

TOKIO, 18 — El diario "Chugayshagyo Shimpo" publica declaraciones de ciertos funcionarios de los ministerios del Interior y de Relaciones Exteriores, concernientes a un plan tendiente a dirigir la emigración hacia Brasil, puesto que ello es difícil hacerlo hacia Canadá, Estados Unidos y Australia.

Según estos funcionarios, Brasil desea que vayan esos emigrantes y ofrece mil yens a cada familia de tres personas.

Este diario agrega que las autoridades decidieron suspender las regulaciones y facilitar la emigración a Sud América, lo cual se calcula que costará tres millones y un cuarto de yens.

Se seleccionará oficialmente a los emigrantes, a fin de no inundar a Brasil de una clase única.

El término medio actual de los emigrantes que se dirigen a Sud América, es de tres a cuatro mil, y Brasil puede recibir diez veces más que esta cantidad.

Información americana

Argentina

EN MONTON

BUENOS AIRES, 18 — La Cámara de Diputados de Santiago del Estero en minoría destacó comisiones para compele a aistir a los miembros inasistentes.

El diputado señor Salvatierra fué sorprendido mientras se le afeitaba y redactó su renuncia en la peluquería.

El diputado señor Pastoriza, no obstante oponer resistencia, fué llevado al recinto de la Cámara donde le dió un ataque.

—En Tucumán se produjo un grave conflicto obrero en el ingenio Santa Ana, pues tres mil obreros intentaron asaltarlo e incendiarlo.

Los hombres que cuidaban el ingenio hicieron una descarga de armas de fuego al aire y entonces los asaltantes se retiraron resultando un muerto.

Fueron efectuadas numerosas detenciones relacionadas con este incidente.

BUENOS AIRES, 18 — El maestro Weingartner ha dado a publicidad en un suplemento de "La Nación" el tango "El Rant".

—La compañía Mihanovich se ha dirigido al ministro de Hacienda pidiendo su pronunciamiento respecto a las causas de la huelga.

—El Concejo deliberante ha suprimido los impuestos sobre la edificación basándose en que ello contribuirá al incremento de la edificación y al abaratamiento de los alquileres.

—El Procurador Fiscal ha dado su dictamen sobre la querella promovida por el diputado Saguier contra el diputado Correa respecto a los fueros parlamentarios. El Fiscal ha dicho que ninguno de los miembros del Congreso puede ser acusado, ni acusado judicialmente ni molestado mientras legisla.

BUENOS AIRES, 18 — La Cámara de Diputados de Tucumán ha pedido el rechazo del proyecto del Poder Ejecutivo sobre la expropiación del azúcar.

—El Comité Italiano ha solicitado y obtuvo del ministro de Obras Públicas su cooperación oficial a fin de trasladar y colocar el grandioso monumento a Colón que se erigirá en la plaza del mismo nombre.

—El capitán Albarracín pronunciará esta noche bajo los auspicios del Centro Correntino General San Martín una conferencia sobre el tema: Proyecto del servicio aéreo postal en el litoral.

BUENOS AIRES, 18 — La Cámara nombrará una comisión para que estudie el proyecto que trata de la creación de un reformatorio para alcohólicos.

BUENOS AIRES, 18 — Los diarios se ocupan extensamente del Cincuentenario de la Unidad Italiana y publican largas crónicas al respecto y fotografías de los próceres.

—El hermano paralítico herido ayer en el hogar del joven músico, falleció en el Hospital Fernández. El estado del padre mejora. El autor del suceso ha sido enviado al Palacio de Justicia. El proceso ha quedado a cargo del juez doctor Domínguez.

—Varios obreros que se dirigían a sus tareas hallaron en el Lago de Palermo el cadáver de un hombre. La policía intervino en el asunto. El cuerpo no ha sido identificado aún.

—Un demente se encerró en su habitación, haciendo disparos de revólver. La policía solicitó el concurso de los bomberos, los cuales forzaron la puerta provistos de una manguera y redujeron al demente.

—El capital de un Banco norteamericano de esta plaza, cuya casa matriz está en Estados Unidos, ha sido aumentado a dos millones de dólares.

Chile

VARIAS

SANTIAGO DE CHILE, 18 — Los diputados radicales insisten en interpelar al señor Puga Borne sobre su misión en Lima.

—El Comité de Salitretos prepara una exposición.

Portegal ha contestado aceptando la intervención del Gobierno Chileno de asistir a las fiestas que se efectuarán con motivo del 110.o aniversario del descubrimiento del estrecho de Magallanes.

SANTIAGO DE CHILE, 18— Se ha telegrafiado al Ministro del Ecuador pidiendo el esclarecimiento de la invitación recibida para asistir a las fiestas de Guayaquil.

El Gobierno no ha invitado a las fiestas a realizarse con motivo del 110 aniversario del descubrimiento de Magallanes a Perú, Méjico y Bolivia, cuyos Gobiernos no han sido reconocidos.

—Se autoriza al Banco Italo-Belga, para establecer agencia en el país.

—Se nombra consejero de la Legación Chilena en París, al señor Ramón Balmaceda.

Como en el Cine

¡Eldorado!... ¿Quién no se extremecía al oir este nombre... Pueblito situado en el mismo Arizona, allá por el año 80, conservaba todas las costumbres provectas, que le dieron renombre por sus fechorías, así como también el "Dance Hall", el cow-boy perverso y todo lo que el espíritu malo podría desear... todo, todo se encontraba allí.

Hasta la tierra hastiada de tanta maldad, parecía no dejar crecer sino musgos, con sus duros troncos y malos... más o menos igual que las entrañas de esos hombres toscos, con la idea de matar para tener renombre y con la ambición del oro para poder gastar.

El "Dance Hall" "El Tostado" ... rían más que beber aguardiente... y más aguardiente?

El sol al perderse tras las cumbres de las montañas, dejaba ver un manto color negro, obscuro, siniestro, cual el antifaz de un bandido al acabar de cometer una fechoría... Era de noche, noche de insomnio fué la que pasó Margot, sola en una pieza, aterrada de estar en ese pueblo, sin encontrar a su madre, su querida madre, el único ser que tenía en la vida; todas sus ideas cavilaban en ella. De pronto se extremeció: ¿y si no la enconiraba?... ¡Oh, destino cruel! Lucharía, lucharía para vencer en la vida, no vivía, pero vería aunque fuera una vez más a su madre.

Fija en este pensamiento quedóse dormida hasta que el ruido de las hojas, azotadas por ráfaga de viento, despertáronla, siempre con la idea de que encontraría al ser que había engendrado su vida: a su madre.

Reguelta a pedir una explicació nsatisfactoria, salió de su humilde casita cuando vió la figura de un joven.

—¿Por favor querría decirme si conoce a una señora llamada Rosa XX.?

—Rosa XX... La mataron la semana pasada—respondióle el joven—¿y yo...

Y como dudando de ella le dijo:

—¿Y usted, quién es?

—Su hija—respondióle llorando a lágrima viva.

—Yo la ayudaré, si usted me lo permitie—respondió el joven—soy detective y vengo a este pueblo para descubrir el asesinato de su pobre mamá...

Con el corazón desgarrado llegó a su casa. ¡Fatal destino! ¡Sola en el mundo! ¿Qué iba a ser de ella?...

Pasaban los días y el joven detective era asiduo concurrente en casa de Margot. Ese casual encuentro lo había transformado en amor; ambos jóvenes se querían, y los dos unidos, luchaban por descubrir el asesino de Rosa, que así se llamaba la madre de Margot, la infortunada niña.

Ahora bien. La temible banda capitaneada por el dueño de "El Tostado" era sabedora de que el joven "eso" era detective, y pronto se solucionó el asunto...

Un buen día en que nuestros dos jóvenes salían de paseo hacia un cercano bosque, fueron sorprendidos por el dueño del "Dance Hall", quien dijo con risa sarcástica, seca pero sedienta:

—¡Hola, joven detective! Andas en busca del asesino de la madre de esa jovencita, ¿no? pues... yo soy.—Y descargóle dos tiros.

Margot, al ver el cuerpo de su amado, se encaró furiosa con el déspota asesino, quien riéndose aún, exclamó:

—¡Hola, mujer, también te esperaba!—Y le disparó otro tiro.

El cuerpo de Margot cayó exánime al suelo, junto con un grito de dolor... y el asesino corría cual fiera peligrosa, que al vencer a su rival mucho más fuerte que él, goza de su triunfo, dejando en el suelo a dos pobres inocentes, que pronto iban a ser felices, exclamando:

—¡Margot, te amo!

—Carlos, también te amo; mi madre nos dará la bendición en el cielo...—y los dos expiraron.

Ahora sí la Maldad reinaba en absoluto en ese pueblo. ¡La Naturaleza había vencido!

Llegó la noche. Nevava, y la nieve tapaba de hito en hito aquellos dos cadáveres hasta que como una alfombra lisa y blanca niveló los dos cuerpos... y al llegar a este punto, se oyó el grito de ¡Basta!... Era el director de la "Art Film", que daba fin a su última película.

Richard.

Administración y Redacción CALLE RINCON No. 587 SUSCRICION MENSUAL: $ 0.50

GACETA RURAL

Año II — Núm. 617 — Domingo 19 de Setiembre de 1920

GANADERIA :: AGRICULTURA :: MERCADOS :: TABLADA :: EXPOSICIONES Y FERIAS — PORTE PAGO

Los bancos agrarios

NUEVOS RUMBOS

El establecimiento de bancos agrarios en el país es una idea que debería preocupar a los estadistas, a los particulares y a los productores. Cuanto más se estudia y se discute la creación de entidades de esta naturaleza, más se pone de relieve el hecho comprobado por la experiencia, de que la crisis latente, durante varios años en la República, en mayor o menor escala, tiene por fundamental causa la desorganización de los principales factores de la producción, desde que es innegable, ante su realidad, que el país dispone de una considerable y progresiva riqueza, suficiente para atender las necesidades internas y las provisiones y compromisos del exterior. Sin embargo, persiste el desequilibrio de las fuerzas financieras, económicas, causa esencial del estado de liquidación y desconfianza que afecta profundamente a los intereses generales, y el orden de cosas exige una acción decidida, por parte de todos, para que cese, cuanto antes, la inercia en que se hallan varias de las fuerzas vitales del trabajo, decidiéndose a facilitar la creación de establecimientos de crédito para los rurales, y la forma adaptable como más práctica, es indudablemente, la de constituir cooperativas que concentren las fuerzas dispersas y desorganizadas que se hallan a merced de los excesos de la especulación, caso que no convenga una gran cooperativa que salve las dificultades que ofrecen las de carácter local, toda vez que las fuerzas agrarias y ganaderas están formadas por elementos heterogéneos, cosmopolitas, de diversos caracteres, lo que se aviene más con las grandes asociaciones por ser más fácil la cohesión de intereses mutuos que en las reducidas donde se empequeñecen las luchas de intereses locales.

La cooperación, esa fuerza social admirable que impera ya en todas las naciones, no puede recibir mayor ni más eficaz estímulo que en el derivado de las cajas rurales, de responsabilidad ilimitada, de la que sus asociados no esperan dividendos, ni retiran capitales, pero reciben todos los beneficios que la mutualidad pueda ofrecerles, para recibir y otorgar premios, para imponer sus depósitos, para realizar por su intermedio compras, arriendos, ventas y toda otra operación de índole rural, y finalmente para dar cosas muebles en garantía prendaria de auxilios pecuniarios, bajo la responsabilidad que establezcan sus estatutos. En resúmen las cajas rurales, discretamente organizadas, son fuente inapreciable de recursos o de ayuda para el pequeño agricultor en todas las incidencias ocasionadas por su industria y trabajo.

El gran torneo de hoy en Mercedes

Ampliando la intensa información que ofrecimos ayer, llegan de Mercedes las siguientes noticias:

"Es grande la expectativa que reina para el torneo que se inaugurará en ésta.

Además de las delegaciones que ya se han dado a conocer, acaban de recibirse nuevas comunicaciones en la secretaría de la Asociación Rural de Soriano, en las cuales se nombran a los delegados de las Sociedades Rurales de los departamentos de Rocha y Durazno.

A la Sociedad Rural de Rocha la representará el señor Amaro Perdomo, y a la de Durazno los señores Juan Etcheverrito y Carlos Fonseca.

La exposición será superior a los torneos de años anteriores, pues se presentan gran número de notables productos.

Aun cuando dado la situación de los campos las ventas no alcancen gran mérito, el éxito de la exposición puede descontarse desde ya.

Al inaugurarse el certamen, hablará en nombre de la Asociación Rural de Soriano, el vicepresidente de dicha institución, señor Salvador M. Fuentes.

Una vez inaugurada la exposición será servido un lunch, para el cual han sido invitadas especialmente familias de esta localidad."

De la Asociacion de Consignatarios de ganado

Montevideo, Agosto de 1920. —Señor Director de GACETA RURAL.—Presente. — Distinguido señor:—Tengo el agrado de dirigirme a usted con el objeto de comunicarle expresamente que la "Asociación de Consignatarios de Ganado", ha sido creada definitivamente por resolución de su segunda Asamblea General de asociados, celebrada en esta capital el día 7 del corriente, previa la sanción y adopción de sus Estatutos sociales; que de acuerdo con lo que establecen dichos Estatutos, en su artículo 20, incisos c), d) y e) y anteriormente el artículo 6.o de los mismos, las autoridades actuales, Directivas y Fiscales de Sociedad, quedaron constituídas en la siguiente forma:

Primer Consejo Directivo—Titulares: Presidente, Domingo Cuadra; vicepresidente, Lizardo R. González; secretario, Santiago Sayago Velazco; tesorero, Héctor Cerviño Sande; vocales: Sixto Dutra, Carlos Siemens, Martín Pafiou, Bernardino Aramendi, A. Martínez Bresque.

Suplentes: 1.o Juan Arrosa, 2.o Alfredo O. Guichón, 4.o Domingo Risso, 5.o Santiago F. Morales, 6.o Alberto Piñeyrúa, 7.o Héctor Rousse, 8.o Francisco J. Ríos, 9.o José L. de la Peña.

Primera Comisión Fiscal—Titulares: Adalberto Rodríguez, J. A. Briezzo, Juan María Verdier.

Suplentes: 1.o Nicolás Incierto, 2.o Anacleto Bücking, 3.o Omar Olano.

Que aún, cuando nuestra Asociación recién ha adquirido así, una vida efectiva, pero que necesariamente habrá de vencer en principio todas sus circunstancias de embrionaria, para acabar de darse, tal vez muy en breve, la organización y régimenes que el tiempo bien empleado ha de permitirle darse, con que sólo sean llevados debidamente adelante los elevados fines y determinaciones estatuídos, se siente, no obstante, desde ya dispuesta a cumplirlos en toda la medida de sus fuerzas que nacen, convenientemente vigorizadas, anhelando iniciar el camino que espera ha de abrirse amplio a sus destinos, y que ha de orientarla hacia el justo rol que dentro de la órbita de las actividades más fecundas del país ha creído que mejecerá desempeñar, que para el efecto, y sin que por sto deje de reservarse el exteriorizar o demostrar, sin duda mejor, su programa de futuro, y su fe en el porvenir, cuando se halle más encarrilada nuestra Asociación, ha juzgado de su deber anticiparse en el sentido de trasmitir a usted su constitución, ofreciéndole desde ya sus protestas más sinceras de cordialidad y consecuencia debidas, en la esperanza de que ha de dignarse acordar, por su parte, la reciprocidad de los sentimientos que en tal caso le protestamos.

Con este motivo, al dejar cumplida una resolución expresa de la Asociación que tengo el honor de presidir, me es grato saludar a usted, con mi más distinguida consideración, suscribiéndome. — S. S. S.—Domingo Cuadra, presidente.—Santiago Sayago Velazco, secretario.

Paso de Antolín

LA REUNION DE HOY

Como está anunciado, se efectuará hoy, por la tarde, en la casa de los señores Rivas Hnos., de San Juan, una importante reunión de vecinos patrocinada por la Sociedad de Fomento de Colonia, para cambiar ideas acerca de la proyectada construcción de un puente sumergible sobre el pazo de Antolín del arroyo San Juan.

Dados el número de invitaciones repartidas y el espíritu de progreso que anima a los habitantes de aquella regíón, cabe esperar que el mejor éxito coronará la feliz iniciativa.

Camino a San Pedro

No obstante haber anunciado que se iniciarían en el mes de Junio último las obras de reparación definitiva del camino de cuchilla de la Pólvora a San Pedro, el Concejo Departamental de Administración no ha ordenado aún el comienzo de los trabajos, aunque nos consta que la sociedad local de fomento le ha puesto a su disposición los materiales ofrecidos.

Como se trata de una obra tan urgente como importante, es de esperarse que las autoridades municipales se apresuren a hacerlas ejecutar.

En Estación Rodríguez

La fiesta del trabajo que se inaugurará hoy

Como lo hemos venido anunciando, se efectuará hoy, el acto inaugural de los grandes concursos del trabajo Rural.

El programa se ha combinado en la siguiente forma:

Día 18—Concurso de producción de leche, a las 18 horas, en la casa Silva, a las 13 en el local de lechería "Granja Lirio", de Cruz Hnos.

Día 19—Concurso de Aradores de bueyes y equinos, a las 8 horas, de tractores, a las 13 y 1|2. Estos actos se realizarán en el campo que ocupa don Miguel Baignani.

Concurso de trabajos braceros, a las 8 horas, en la granja "Piamontesa", de Francisco Galessio.

Día 20—Concurso de poda, a las 10 horas, en la misma granja.

Notas—1.a El acto inaugural estará a cargo del ingeniero agrónomo don Carlos Praderi en su carácter de presidente honorario de la Sociedad dando comienzo el 20 del corriente a las 13 y 1|2 horas.

Lectura de veredicto del Jurado y desfile de triunfadores.

Al acto de hoy asistirá el presidente de la Comisión Nacional de Fomento Rural, organizadora de este torneo, don Pedro Lapeyre (hijo).

La acreditada banda de Peñarol también partirá por tren de hoy, paa Rodríguez.

En número próximo, GACETA RURAL dará amplia información del torneo, pues se halla en Rodríguez un enviado especial de esta hoja.

En el Local Elorza

Exito de la feria

$ 60.197.75 DE VENTAS

Organizada por los señores Gregorio Barañano con Echeverría y Ferrer, se realizó el jueves la 6.a Feria Ganadera en el "Local Elorza", Las Flores, departamento de Río Negro. Las ventas alcanzaron un total de $60.197.75—lo que importa un éxito grandioso si se tiene en cuenta que en ningún local en el país se ha alcanzado en esta época esa cantidad. Por otra parte, es de hacerse notar que todas las ventas se realizaron en una hora, pues el remate empezó a la 1 y 1|2 de la tarde y a las 2 y 1|2 había terminado. Se vendieron todos los lotes que entraron a la pista, destacándose por su clase y precio los ganados de los señores Noriega Castancia "Santa Isabel", de Walter C. Amy.

En lanares se vendieron capones a $ 8.00 y $ 7.90, lo que demuestra la buena clase de la hacienda.

La 7.a feria es un importante local, se realizará el sábado 16 de Octubre.

He aquí el detalle de las ventas: ...

2.a Exposición de ganado gordo y reproductores a campo y feria general de haciendas

Local Antonio D. Ribeiro

Los días 16 y 17 de Octubre de 1920 se realizará en el Local Antonio D. Ribeiro, departamento de Colonia, prestigiada por la Federación Rural, la 2.a Exposición de ganados gordos y reproductores a campo de acuerdo con el siguiente reglamento-programa:

Art. 1.o Podrán optar a los premios que se establecerán, los ganados engordados a campo con cualquier sistema de alimentación toda vez que no hayan sido estabulados, y los reproductores que estén en las mismas condiciones.

Art. 2.o Los premios se otorgaran a la mejor clase y gordura, y los jurados serán designados oportunamente.

Art. 3.o Las categorías se distribuyen así:

REPRODUCTORES

1.a Sección: Bovinos a campo.

Raza Durham. — Categoría 1.a Lote de 10 toros hasta 4 dientes. Id 2.a id id 10 vaquillonas hasta 4 dientes.

Raza Hereford. — Categoría 3.a. Lote de 10 toros hasta 4 dientes. Id 4.a id id 10 vaquillonas hasta 4 dientes.

Los ganados de reproductores vacunos deben ser de la misma edad: de dientes de leche, de dos dientes y de cuatro dientes, admitiéndose en el grupo de dientes de leche hasta dos animales de dos dientes, y en el grupo de dos dientes hasta dos animales de cuatro dientes.

Categoría 5.a. — Lote de 10 vacas con cría de cualquier raza y edad.

2.a Sección Ovinos a campo.

Raza Lincoln. — Categoría 6.a Lote de 10 carneros Lincoln hasta 4 dientes. Id 7.a id id 10 borregas id 4 dientes.

Raza Merinos. — Categoría 8.a Lote de 5 carneros Merinos hasta 4 dientes. Id 9.a id id 10 borregas id id hasta 4 dientes.

CONCURSO DE GANADO GORDO

3.a Sección: Novillos

Raza Durham. — Categoría A: Grupo de 15 animales hasta 2 dientes. Id B: Id id 15 id id 4 dientes. Id C: Id id 15 id id 6 id. Id D: Id id 15 id id 8 id.

Raza Hereford. — Categoría E: Grupo de 15 animales hasta 2 dientes. Id F: Id id 4 dientes. Id G: Id id 15 id id 6 id. Id H: Id id 15 id id 8 id.

4.a Sección Capones. — Categoría I: Grupo de 50 animales de cualquier raza hasta 2 dientes. Id J: id id 50 id id id id 4 dientes. Id K: Id id id id id 6 dientes.

Art. 4.o En las categorías de 2 y 4 dientes, se tolerarán 3 vacunos y 10 lanares en cada grupo, que tengan las encías recién cortadas para los 4 o los 6 dientes respectivamente.

En las categorías de 6 y 8 dientes no habrá tolerancia alguna.

Pasado el número de animales en las condiciones del número tolerado, se considerará todo el grupo dentro de la categoría siguiente:

En la categoría de dientes si existiera algún animal que hubiera cortado los 8, se considerará todo el grupo dentro de la categoría de los 8 dientes.

Art. 5.o Cada grupo debe ser de una sola marca en los vacunos y de una señal en los lanares tipo uniforme, y no siendo las del expositor, éste deberá declarar quién es el criador.

PEDIDOS DE LOCAL E INSCRIPCION

Art. 6.o Los pedidos de local a premio sólo se recibirán hasta el 1.o de Octubre y hasta el día de la féria los ganados que vengan a rematarse.

Art. 7.o Las solicitudes deben dirigirse al señor Antonio D. Ribeiro La Laguna, departamento de Colonia o al señor Fernado J. Carballo en su escritorio de Colonia.

Art. 8.o Los pedidos deberán hacerse suministrando todos los datos que a continuación se expresan:

Especie, Nombre y cantidad, Sexo, Raza, Concurre a premio y féria? Concurre a premio solamente? A qué categoría del programa, Sección policial o judicial del departamento, Nombre del criador, Id id del expositor, Id y lugar del establecimiento. A donde se dirige su correspondencia, Fecha, Firma.

Art. 9.o Los pedidos de local para productos que concurran al concurso al concurso se harán separadamente no admitiéndose pedidos en que estén involucrados más de un interesado.

Art. 10.o Los concurrentes están obligados a aceptar los locales que se les designen.

(Continuará).

Federación Rural

Sus relaciones con la Asociación de Consignatarios

Días atrás publicamos la conceptuosa nota que la Asociación de Consignatarios de Tablada dirigió al Consejo de la Federación Rural con motivo de haberse constituído dicha Asociación.

El Consejo ha contestado por medio de la nota que transcribimos a continuación y que demuestra el grado de cordialidad que une a ambas Instituciones:

Señor presidente de la Asociación de Consignatarios de Tablada, don Domingo Cuadra.—Distinguido señor:—Acuso recibo a su atenta de fecha 30 de Agosto, en la que se sirve comunicarme la constitución de la Asociación de Consignatarios de ganado, así como la forma en que ha quedado formada la Comisión Directiva de la cual es usted digno presidente.

Interpretando el sentir de esta Corporación, me complazco en felicitar a los miembros electos por la merecida distinción de que han sido objeto, agradeciendo al propio tiempo los elogiosos conceptos con que se ha servido honrar a la Federación, la cual sentirá especial placer en colaborar con esa Asociación en la tarea de velar por el progreso de las industrias pecuarias.

Aprovechando la oportunidad, me es grato saludar al señor presidente con las seguridades de mi mayor consideración y estima.—(Firmado): — Juan A. Cachón, presidente.—Pedro M. Marizcurrena, secretario.

AGRICULTURA

Siembra de papas para cosecharlas temprano

Numerosos agricultores hacen la siembra de papas a fines del invierno. Este procedimiento se pone en práctica con objeto de aprovechar los buenos precios para las papas nuevas que se cosechan en Noviembre.

Con esta siembra se sacan papas nuevas cuando se van concluyendo las cosecheras que se recolectan en Marzo y Abril, de manera que tienen muy buena aceptación en el mercado y un precio remunerador.

Las siembras de papas para cosecharlas tempranas tiene el inconveniente de estar expuestas a las heladas que pueda haber en primavera, de manera que para emprender este cultivo es necesario elegir las localidades donde sean muy reducidos estos peligros o donde no existan las heladas de primavera.

Como para toda siembra de papas la elección de las semillas en estas siembras para cosecharlas temprano, debe ser hecha con el mayor esmero.

For diferentes motivos algunos agricultores no pudieron ...

... invierno, se encuentran en este tiempo brotadas, con brotes más o menos largos, según sea el cuidado que hayan recibido.

Ese brote no es necesario sacarlo a las papas antes de sembrarlas y con le desinfeccion solo sufre donde está machucado o magullado. De esos brotes siempre se pierde una parte con las operaciones de la desinfección o solamente con la ensacadura, transporte y operaciones de la siembra, pero siempre quedan algunos de poco desarrollo cuyas puntas son destruídas, pero que tiene en su base dos o más buenas yemas con las cuales se sigue desarrollando de nuevo, una vez sembradas las papas.

La desbrotadura hace perder al semillón todo el trabajo del proceso germinativo, disminuyendo partes de las reservas que tiene acumulado el tubérculo para asegurar el buen desarollo de los brotes.

Como la papa semilla o semillón no debe tener brotes largos al sembrarla, hay que vigilar mucho la conservación, no empleando ...

COMERCIO E INDUSTRIAS

BOLSA - BANCOS - NAVEGACION - IMPORTACION Y EXPORTACION

Telegramas comerciales

Informaciones de todas partes

Títulos uruguayos

SU COTIZACION EN LONDRES Y PARIS

(Especial de EL SIGLO)

LONDRES, 18 — Los precios de cierre de los títulos uruguayos que se cotizan en esta Bolsa fueron los siguientes:

Deuda Consolidada 3 y 1|2, 64.50 contra 65 1|2 precio anterior.

Empréstito uruguayo, 5 por ciento, 1896, 87 sin variación.

Empréstito de Conversión, 5 por ciento, 1905, 86. Precio anterior, 85. Sin variación.

Empréstito Títulos, 5 o|o oro, 1914, 85 contra 85.50 precio anterior.

EN PARIS

(Especial de EL SIGLO)

PARIS, 18 — El precio de cierre de los títulos uruguayos en esta Bolsa, fueron: Empréstito de Obras Públicas 1909, 160; precio anterior, 157; Empréstito de Conversión 1905, 171 o|o; precio anterior, 168.

CAMBIOS

(Especial de EL SIGLO)

NUEVA YORK, 18 — En el mercado de cambios al cerrar hoy regían los siguientes tipos: Londres, 3.53; París, 14.60; Italia, 22.90; Alemania, 136 marcos.

PARIS, 18 —Los cambios internacionales en el momento del cierre del mercado son los siguientes:

Londres, 52.15; Estados Unidos, 15.00; Italia, 65; Alemania, 22; España, 216; Bélgica, 106 1|8.

La industria japonesa

TOKI O, 18 (La Nación)—El Gobierno auxilió a la industria de la seda haciendo al sindicato de esa industria un préstamo de quince millones de yens además de cincuenta millones ya acordados por el Banco de Japón con el objeto de mantener el precio de la seda y controlando las exportaciones.

Perjuicios en las cosechas

LONDRES, 18 (Havas)—Las grandes lluvias caídas en la región de Cheshire causaron perjuicios a las cosechas de forrajes, de papas y frutas.

Operación financiera

PEKIN, 18 (Havas)—Ha sido lanzado un empréstito de sesenta millones de dólares para retirar los billetes de banco depreciados y para abonar las hipotecas en posesión del Banco de China y del Banco de Comunicaciones.

La depreciación de estos billetes de banco dificultaba los negocios.

A fin de socorrer a los que sufren las consecuencias de la escasez reinante el gobierno emitirá inmediatamente un empréstito a corto plazo de un millón de dólares.

También el gobierno dió instrucciones a las autoridades para comprar arroz y distribuirlo entre los necesitados.

El gobierno prepara un proyecto de impuesto sobre la renta cuyo producto serviría para mejorar la instrucción y la industria.

Restricciones abolidas

LONDRES, 18 (Havas) — Desde el día 21 del corriente se abolirán las restricciones en lo que se refiere con el movimiento de ganado en el Condado de Norfolk donde no se ha registrado ningún caso de aftosa desde el 18 de Agosto último.

Descuentos bancarios en la Gran Bretaña

LONDRES, 18—A pesar de las protestas levantadas en los círculos económico-financieros contra la rebaja del interés sobre préstamos bancarios, se prevé que los precios de todos los artículos experimentarán pronto una disminución sensible en la Gran Bretaña.

El Banco de Inglaterra está cooperando con el mercado monetario para evitar que sobrevenga una escasez de dinero, máxime en estos momentos, en que las industrias y el comercio del país están en vías de recuperar todo su antiguo vigor.

Cereales a término

MERCADO DE BUENOS AIRES

(Especial de EL SIGLO)

BUENOS AIRES, 18—En el mercado de cereales a término, se realizaron hoy las siguientes operaciones:

Apertura

Maíz, Octubre, $ 10.15; lino, id, 26.35.

Trigo, Febrero, $ 20.30; lino, 24.90.

Unica rueda

Trigo, Febrero, 1200 toneladas, a $ 20.25; 200 id, a 20.22; 600 id, a 20.23.

Maíz, Noviembre, 200 toneladas, a $ 10.24; 400 id a 10.23; 200 id, a 10.20; 400 id, a 10.21; 200 id, a 10.22; Diciembre, 200 id, a 10.27; 200 id, a 10.23; 200 id, a 10.24.

Lino, Setiembre, 200 toneladas, a $ 26.60; Octubre, 100 id, a 26.35; 1000 id, a 26|40; 200 id, a 26.45; Noviembre, 700 id, a 26.20; 100 id, a 26.25; Febrero, 100 id, a 25.03; 200 id, a 25.05; 200 id, a 25.06; 100 id, a 25.00; 300 id, a 24.95; 100 id, a 24.90.

Ajuste

Maíz, Setiembre, $ 10.15; Octubre, 10.15; Noviembre, 10.20; Diciembre, 10.25.

Lino, Setiembre, $ 26.60; Octubre, 26.40; Noviembre, 26.15; Febrero, 24.90.

Avena, Setiembre, $ 10.70; Febrero, 10.20.

Trigo, Febrero, $ 20.25.

Clausura

Maíz, Octubre, 10.15; lino, id, 26.35; lino, Febrero, 24.90; trigo id, 20.30.

MERCADO NORTEAMERICANO

CHICAGO, 18 — El mercado de cereales estuvo fácil.

El maíz para Diciembre se cotizó de 1.10 1|2 a 1.10 3|8.

La avena para Diciembre a 0.63 1|2 y para Mayo a 0.67.

Las cotizaciones del momento de cierre fueron las siguientes:

Maíz para Diciembre a 1.10.

Avena para Diciembre a 0.63 y 5|8.

El mercado de trigo estuvo fácil.

aPra Diciembre el trizo se cotizó a 2.40. El precio más alto fué de 2.40 y el más bajo de 2.38.

DULUTH, 18—El lino para Octubre se cotiza a 2.25 1|2 y para Diciembre a 3.20.

Las cotizaciones del momento de cierre fueron las siguientes:

Para Octubre a 3.23. Para Diciembre a 3.23.

Mercado inglés

LONDRES, 18 — En el Baltic Exchange se ha hecho hoy las siguientes asignaciones de trigo: cargamentos parciales, núm. 2, duro de invierno, a flote, a 94 chelines; núm. 2, colorado, de invierno, a 93; núm. 2, mixto, de invierno, a 93, las 480 libras.

El mercado de maíz estuvo firme. Un cargamento de 5500 toneladas del Río de la Plata por vapor Anne, esperado a cargar el 15 de este mes fué vendido a 72 con 6; 4000 toneladas por vapor Treinta y Tres, salido el 6 Septiembre para Exmouth a 73; 4800 toneladas, esperado terminar a cargar en este mes a 72 con 9; por vapor Kobo, 6000 toneladas, a salir a fines de Septiembre a 72 con 3; por vapor Lowmoow, 5400 tonelaras, a cargar en Octubre a 72. Un cargamento por velero del Río de la Plata de 2995 toneladas, al llegar se vendió a 74 con bolsas; id maíz de Bulgaria por velero Jaffa, 2304 toneladas, llegado el 11 de Septiembre se vendió a 77. Los cargamentos parciales de Río de la Plata para Septiembre, Octubre se vendieron a 69; Octubre Noviembre a 68, las 480 libras.

El mercado de cebada estuvo abandonado por falta de ofertas quedando los precios nominales. La californiana para Octubre, Noviembre se vendió a 92 con 6.

Estuvo firme y tranquilo el mercado de avena. La del Río de la Plata para Noviembre, Diciembre se vendió a 51.

La semilla de lino estuvo firme. La de Calcuta para Septiembre Octubre se cotizó a 46 1|2; de Bombay a 41 1|2; del Río de la Plata para Agosto, Septiembre, Septiembre, Octubre a 36 3|4. De la cosecha nueva paar Enero, Febrero se vendió a 35 1|2.

El mercado de aceite de lino estuvo firme. El disponible a 82; para Septiembre Diciembre a 79 con 6, Enero, Abril 78 con 6.

LIVERPOOL, 18—En la Bolsa de Cereales se realizaron algunas ventas de trigo mixto de invierno a flote segun los precios oficiales.

El mercado de avena tranquilo.

Productos ganaderos

MERCADO DE LANAS

BOSTON, 18—En la semana que acaba de transcurrir, las cotizaciones fueron las siguientes, para las lanas del Río de la Plata.

Cruza fina de Buenos Aires, 1|4 de sangre, de 21 a 24 centavos oro por libra.

Lana prima de Montevideo, 3|8 de sangre, de 46 a 50 centavos por libra.

Merino, de Montevideo, de 60 a 62 centavos.

MERCADOS DE CARNES

LONDRES, 18—El mercado de carnes estuvo lento. Los suministros fueron grandes.

NUEVA YORK, 18—Los precios de la carne de vacuno no variaron.

Cueros invariables.

Bolsas extranjeras

EN EL STOCK EXCHANGE

LONDRES, 18—La Bolsa de ayer estuvo poco animada.

Hubo cierta actividad en acciones de sociedades industriales y de compañías petroleras.

También la demanda de títulos uruguayos mejoró, y las cotizaciones experimentaron una pequeña alza.

Las acciones de la Compañía Argentina de Carnes Congeladas, estuvieron en buena demanda a saberse que el Directorio acaba de declarar un dividendo interino de 5 por ciento, para el último ejercicio; dividendo sin gravámenes en concepto de impuestos fiscales.

CAMBIOS

LONDRES, 18 — Los tipos de los cambios fueron hoy, a la clausura, los siguientes:

Londres sobre París, a la vista, 53.35 francos por libra esterlina; a 90 días, 53.50. Sobre Amberes, a la vista, 50 francos velgas por libra; a 90 días, 50.25. Sobre Madrid, a la vista, 23.89 pesetas por libra; a 90 días, 23.92. Sobre Nueva York, a l avista, 3.47 1|4 dólares por libra; a 90 días, 3.50 1|4. Sobre Suiza, a la vista, 21.55 francos suizos por libra; a 90 días, 21.61. Sobre Italia, a la vista, 81.25 liras por libra; a 90 días, 82. Sobre Copenhague, a la vista, 25.35 coronas por libra; a 90 días, 25.54. Sobre Cristianía, a la vista, 25.24 coronas por libra; a 90 días, 25.42. Sobre Estocolmo, a la vista, 17.13 coronas por libra; a 90 días, 17.20. Sobre Berlín, a la vista, 214 marcos por libra; a 90 días, 219. Sobre Finlandia, a la vista, 111 marcos por libra; a 90 días, 112. Sobre Buenos Aires, a la vista, por peso oro, 56 5|8 peniques; a 90 días, 57 3|8.

SANTIAGO, 18 — Cambio de la clausura de hoy, 11 1|16. Precio del oro, 22.

El peso argentino se cotizó a 2.35 3|4.

RIO DE JANEIRO, 18—Cambio bancario, 12 1|8; para compras, 12 1|2.

Mercado de algodón

NUEVA YORK, 18—El algodón full yiiddlinn para Octubre cerró a 28.70 centavos dólar; Enero, 24.67; precios anteriores, 27.97 y 24.17.

Mercado sostenido.

Mercado de metales

LONDRES, 18—El cobre se cotizó hoy de 99 a 98 7|8 libras; electrolítico, de 112 a 117; estaño, de 277 a 271 1|2; plomo, a 35 3|4; zinc, de 39 7|8 a 40 7|8.

El mercado de estaño estuvo mejor debido a las noticias favorables recibidas de Oriente.

LONDRES, 18 — La onza de oro se cotizó a 117 chelines, 6 peniques.

Mercado de carbón

LONDRES, 18—El estado de la industria carbonífera tiene variado, se espera el arreglo definitivo de la cuestión obrera.

Los suministros siguen siendo insuficientes.

BOLSA

Las operaciones realizadas ayer en la Bolsa fueron,—como es costumbre los sábados—bastante desanimadas, denotando los precios baja para la Consolidada y firmeza con tendencia a aumento para los demás valores.

Las transacciones anotadas fueron las siguientes:

1.a RUEDA

(Sin operaciones)

2.a RUEDA

Deuda Consolidada		
$ 2.290	para el 22	59.20
1.410	idem idem	59.20
4.700	para el 23	59.30
Deuda Interna 1916		
$ 1.000	para el 22	98.20
Empréstito de Conversión		
$ 2.144.75	para el 22	79.70
5.325	idem idem	79.70
2.730	idem idem	79.70
4.462.50	idem idem	79.70
3.170.50	idem idem	79.70
4.662.50	idem idem	79.70
Emp. Uruguayo 5 o|o 1896		
$ 11.750	da Octubre	79.00
Títulos Hipotecarios—Serie P		
$ 1.000	para el 22	95.60
Títulos Hipotecarios—Serie S		
$ 1.100	para el 22	94.00
Títulos Hipotecarios — Serie T		
$ 1.110	para el 22	93.70
1.700	idem idem	93.70
1.000	idem idem	93.70
2.000	idem idem	93.80
1.000	idem idem	94.60
3.000	idem idem	94.00
1.500	idem idem	94.00

Mercado de cambios

Poco movimiento hubo ayer en el mercado de cambios internacionales. Esta tranquilidad permite reflexionar sobre el futuro, siendo creencia de algunos, que todas las monedas extranjeras se desvalorizarán en el trimestre final del año—opinión que no es compartida por muchas otras personas que consideran que la exportación de los países europeos aumentará según progrese su producción. Sin embargo, y en previsión de lo que pueda ocurrir varias casas exportadoras han vendido y continúan vendiendo en proporciones moderadas, letras a cambio de plazo, asegurándose así contra el alza que sobreviene.

Tipos de los cambios.—A medio día, cuando los Bancos cerraron sus puertas los giros por cable se cotizaban, sobre Londres a 57 peniques por peso, sin variación; Francia, 12.40 francos, sin variación; España, 5.65, sin variación; Italia, 5.15 francos, sin variación; Es... 1|2 contra 119 ...; Buenos Aires, 7 ... contra ... el día anterior; ... contra 22.000; ... contra 11.90; Alemania, ... sin variación.

Mercado de cereales a término

OPERACIONES DE AYER

Unica rueda

Trigo, Febrero, 100 toneladas, a 7.72.

Maíz, Diciembre, 100 toneladas, a 6.40; 100 id, a 6.40;

Ajustes

Trigo, Enero, $ 8.08; id Febrero, 7.72.

Maíz, Diciembre, $ 6.40.

Valor de la propiedad

$ 1.500, terreno en el Buceo, 190 metros.

$ 4.000, casa calle Turquía (Cerro), 748 metros.

$ 2.200, terreno en la 14.a sección de Canelones, 2 hectáreas.

$ 5.860 terreno, en el Manga, 5 hectáreas.

$ 23.840, casa calle Canelones 1136, 320 metros.

$ 5.550, casa calle San Eugenio 1936, 157 metros.

$ 83.297, casa calle 25 de Agosto 340|44, 1.395 metros.

$ 8.500, casa calle Lima 1521, 136 metros.

$ 2.000, casa en la Unión, 703 metros.

Registro de hipotecas

1.a SECCION

Sin operaciones.

2.a SECCION

$ 9.005	al 7 o|o anual
" 500	al 9.40 id id.
" 1.000	al 7 id id.
" 200	al 9 id id.
" 500	al 12 id id
" 300	al 8 id id.
" 1.400	al 6 id id.
" 1.000	al 7 id id.
" 7.900	al 6 id id.
" 1.500	al 8 id id.
" 2.100	sin interés.
" 28.000	al 7 1|2 o|o anual.

Banco de la República

EMISION DE ENCAJE

El Banco de la República, por intermedio de su sección "Emisión", terminó los cuadros demostrativos de la relación existente entre el encaje en oro y la emisión mayor en circulación y los depósitos a la vista, que en 15 del mes corriente era de 56.37 por ciento.

Cámara Mercantil de P. del País

Se reunió ayer la Comisión Directiva de esta Asociación, bajo la presidencia del señor Julio C. Barreira (hijo) y con asistencia de los señores Baldomero Tellechea, José M. Suárez, José Chao Pietra y Esteban Armas, resolviendo los siguientes asuntos:

En un proyecto del señor Nicolás Inciarte por sí y en representación de un sindicato de capitalistas para constituir la entidad "Estancias y Fábricas del Uruguay" que somete a estudio de la Cámara como lo ha hecho con otras instituciones similares, después de una lectura de todos los antecedentes y de un cambio de ideas generales sobre el mismo se acordó pasarlo a informe de una comisión compuesta por los señores Tellechea y Armas.

—En una queja de la Comisión Gremial de Ganadería sobre procedimientos de agentes de la Oficina de Pesas y Medidas sobre verificación de balanzas, se acordó que la secretaría se informe en dicha oficina sobre la forma en que entiende debe aplicarse la disposición legal respectiva.

—Se acordó designar al señor Amadeo Alvigini para representar a la Cámara en la inauguración del Concurso de Elementos del Trabajo Rural que tendrá lugar en Estación Rodríguez el lunes 20 del corriente, y a la que ha sido invitada.

—A la Sociedad de Fomento Rural de Fray Marcos se acordó solicitarle el nombre del expositor y producto a que destinó el premio que otorgó la Cámara.

—Se dió cuenta de una nota de la Ofician de Estadística Agrícola acompañando el censo de las existencias de trigo y harina levantado recientemente en el país. Se resolvió acusarle recibo y publicarla en la revista mensual.

—Las Comisiones de Ganadería y Cereales comunican su constitución para el nuevo período. Archívese.

—La Dirección G. de Aduanas remite el estado de exportación de frutos en el mes de Agosto. Agradecerle.

—La Inspección Nacional de G. y Agricultura remite 50 ejemplares del boletín N.o 3, para distribuir.

—Se dió lectura a varias notas de diferentes instituciones acusando recibo a la de la Cámara en que se les comunicaba la constitución de la misma. Archívese.

—La Liga de Defensa Comercial, Automóvil Club del Uruguay, Sala de Comercio de Minas y Asociación de Consignatarios de Ganados comunican su constitución y la forma en que ha quedado compuesta su Directiva. Se resolvió acusarles recibo.

—En una nota del ministerio de Obras Públicas consultando sobre la prolongación de la línea del F. C. del Norte a Libertad, se acordó informar favorablemente.

Con esto se dió por terminado el acto.

Mercado de cereales

TRIGO

La colocación de este grano se realizó dentro de un mercado poco activo, obteniéndose el precio que indicamos en la escala:

Superiores del litoral	á 11.00
Bueno	Nominal
Superiores del interior	"
Buenos	"
Regulares	"
Inferiores	"
De fideos bueno a superior siclase	á 9.50
Id id regulares	Nominal

ENTRADAS

Por Estación Central: a E. Storace 34 bolsas, a Serapio Urán 136, a B. Branchi 14, a Butler y Cía, 91, a N. Inciarte 87. Total 362 bolsas.

Por Estación Bella Vista: a R. Amespil 169 bolsas.

Por vía fluvial: a Rodríguez y Amespil 1890 bolsas.

MAIZ

Con plaza corriente y precios sin cambio se efectuaron las operaciones en este artículo. He aquí la escala que rige:

Cuarentino bueno a superior, nuevo	$ 7.10 a 7.20
Id regular	" 7.00 " 7.05
Común bueno a superior nuevo	" 6.50
Id. regular	" 6.20 " 6.30
Morocho sano bueno a superior	Nominal
Id. regular	"

ENTRADAS

Por Estación Central: a E. Saíaverry 48 bolsas, a C. y Ortiz 159, a B. Diell y Cía. 143, a M. Trujillo 150. Total 500 bolsas.

Por Estación Bella Vista: a Rodríguez y Amespil 130 bolsas.

Por vía fluvial: a la orden 16 bolsas.

LINO

Se cotiza a $ 11.60.

ENTRADAS

A R. Amespil 110 bolsas, a la orden 104. Total 214 bolsas.

FORRAJES

Se coloca como detallamos:

Alfalfa superior	$ 7.50 a 7.70
Id buena	" 5.80 " 6.30
Id. regular	" 5.00 " 5.30
Mezcla superior	" 4.00 " 4.30
Id. buena	" 3.20 " 3.40
Id. regular	" 2.30 " 2.60
Pasto superior	" 4.90 " 5.10
Id. bueno	" 4.00 " 4.40
Id. regular	" 3.00 " 3.50
Id. campo	" 1.00 " 1.20
Paja sic.	" 1.00 " 1.30

DIVERSOS PRODUCTOS AGRICOLAS

100 kilos

Cebada, según clase, con bolsa	Nominal
Avenas, buenas, de Estación	$ 6.80 a 7.00
Id regular, id.	Nominal
Porotos manteca nuevos, los 100 kilogramos	" 20.00 " 21.00
Id. blancos chicos y de color, nuevos	" 12.00 " 12.50
Cariocas, nuevos	" 12.00 " 12.50
Alpiste bueno superior	" 8.00 " 9.00
Id. regular	" 7.00 " 7.50
Paa de escoba	" 0.60 " 0.80
Semilla de guinea	Nominal
Papas del país	Sin existencia

INDUSTRIA HARINERA

10 kilos

Harina especial s|g. marca	$ 1.65
Id extra id id.	" 1.60
Id id id id.	" 1.55
Id 2.a id id.	" 1.35
Id de maíz nuevo	Nominal
Afrecho c|bolsa según fábrica, consumo, 100 kilog.	$ 5.10 a 5.20
Id exportación	" 5.00 " 5.10
Afrechillo consumo	" 5.80 " 6.00
Granzas	" 6.30 " 6.50

ENTRADAS DE OTROS PRODUCTOS

A A. Bonilla 59 atados becerros, 37 cueros vacunos secos, 16 atados lanares, 1 atado corderos, 1 bolsa de cerda; a J. Arijón 2 cueros vacunos secos, 13 cueros vacunos salados, 1 cuero potro, 6 atados becerros, 1 bolsa de cerda; a J. M. Zarazola 6 atados lanares, 71 cueros vacunos salados; a J. G. y Gongorra 72 cueros vacunos secos, 1 cuero potro, 3 atados y 5 cueros becerros; a E. y Arocena 165 atados lanares, 50 cueros vacunos secos, 94 id id salados, 16 id potros, 1 atado y 4 cueros becerros, 1 atado corderos.

TOTALES DE OTROS PRODUCTOS

Por Estación Central: 89 cueros vacunos secos, 250 id id salados, 230 atados lanares, 18 cueros potros, 10 atados y 15 cueros becerros, 1 atado varios, 1 bolsa cerda, 2 atados corderos, 6 bolsas alpiste, 30 id avena, 309 id papas 500 zapallos.

Frutos de barraca

CUEROS VACUNOS SECOS

Dentro de la escala que señalamos van colocándose uno que otro lote sin mayor interés.

	Los 10 kilos
Lotes matadero superior, sin garrapata, pelo de invierno	$ 5.80 a 6.00
esld campo, buenos a superiores, sin garrapata	" 5.50 " 5.70
Id id regulares a buenos, poca proporción de garrapata y pelo de invierno	" 5.00 " 5.20
Id id inferiores o recargo de garr.	sin compradores
Id id pelo verano.	
Brasileros buenos lotes, mayoría angostos, con poca garrapata y pelo de invierno	" 5.00 " 5.20
Id. regulares según clase	sin compradores
Id inferiores o con recargo de garr.	"
Inservibles y pesados	" 2.80 " 3.00
Entre Ríos, buenos lotes de pelo	sin existencias
Correntinos, conjunto bueno s|g.	"
Id regulares id id.	"
Paraguayos, conjunto bueno, ang. id id id	sin compradores
Id verano o desparejo, según conj.	"
Cuyabanos, buenos lotes id id.	"
Id inferiores a regulares	"
Lotes becerros, sin garr. (h. 2 1|2 kg.)	" 5.60 " 5.80
Id id con garrapata	" 2.80 " 2.90
Id nonatos al barrer (1 1|2 kg.)	" 5.60 " 5.80
Id id de vientre e inservibles	" 1.40

CUEROS VACUNOS SALADOS

La demanda continúa retirada de plaza no demostrando interés por operar. Como precios más posibles detallamos los siguientes:

	Uno
Novillos, lotes consumo y matadero, según peso, etc.	$ 8.60 a 9.00
Vacas, id id id.	" 7.60 " 8.00
Vaquillonas, de 15 a 18 kilos	" 6.80 " 7.00
Terneros de 10 a 14 kilos arriba, sin garrapata	" 3.60 " 3.80
Becerros de menos de 10 kilos	" 2.20 " 2.30
Nonatos de rodeo, bien secados, buen tamaño, sin tajos	" 0.90 " 1.00
Id id id regulares	" 0.70 " 0.80
Id id vientre	" 0.20

PIELES LANARES

Con mucha dificultad se logra colocar algún lote adelantado de cruza fina y merinos, al precio de $ 0.360.

Merinos y cruzas finos: Estación según proporción de 1|2 lana	Nominal
Cruzas gruesos y medianos, id	"
Pelados	"
Maldesechos	"
Corderitos, 10 piezas	"

CUEROS DE POTROS

Mercado sin cambio. Los precios son los siguientes:

	Los 10 kilos
Sanos	$ 4.50 a 4.60
Maldesechos	" 2.25 " 2.30
Potrancas	" 0.30 " 0.40
Potrillos	" 0.20
Inservibles	" 1.10 " 1.15
Salados, según peso medio	" 4.70 " 4.80
Potrancas saladas	" 1.80 " 2.00
Potrillos	" 0.30

CUEROS SILVESTRES

Ciervos anchos, kilo	Nominal
Id ongostos	"
Nutrias sacas como bolsa o abiertas por el lomo, libre de inservibles	"
Id chicas y abiertas por la barriga id id.	"
Carpinchos de cuenta	"
Lobo grande de río	"
Id. medianos	"
Venado	"
Cabra	"
Zorro con cola	"
Id sin cola	"

CERDA

Colócase como detallamos:

	Los 10 kilos
Mezcla buena del interior, peso nato libre	$ 4.20 a 5.00
De vaca, sin garra	" 4.80

PLUMA DE AVESTRUZ

Se cotiza sin mayor interés.

Manga especial	$ 4.50
Buena y fresca	Nominal
Regular y con chica	"



Banco de la República O. del Uruguay

(Fundado en Montevideo el año 1896)

Capital autorizado: $ 25.000.000 00

" integrado : " 10.683.340 21

CASA CENTRAL: Calle ZABALA esquina CERRITO

AGENCIAS — Aguada: Avenida General Rondeau esquina Valparaíso. — Paso del Molino: Calle Agraciada N.o 963. — Avenida General Flores: Avenida General Flores N.o 2206. — Unión: Calle 18 de Julio N.o 205. — Cordón: Avenida 18 de Julio N.o 1650 esquina Minas.

SUCURSALES— Artigas, Canelones, Carmelo, Colonia, Dolores, Florida, Fray Bentos, J. Batlle y Ordóñez, Lascano, Maldonado, Melo, Mercedes, Minas, Nueva Helvecia, Nueva Palmira, Pando, Paso de los Toros, Paysandú, Rivera, Rocha, Rosario, Salto, San Carlos, San José, Santa Rosa del Cuareim, Sarandí del Yí, Sarandí Grande, Tacuarembó, Tala, Treinta y Tres y Trinidad.

OPERACIONES DEL BANCO

Cuentas Corrientes a oro y a plata; Caja de Ahorros; Caja de Ahorros con Alcancías; Caja de Ahorros a Plazo Fijo con libreta; Depósitos a Plazo Fijo; Adelantos en Cuentas Corrientes y en Vales; Descuento de documentos comerciales; Préstamos con garantía hipotecaria a los agricultores, pequeños ganaderos, lecheros, etc., amortizables en cinco años de plazo; Préstamos con garantía a los ganaderos para poblar sus establecimientos; con amortizaciones dentro del plazo máximo de treinta meses; Préstamos especiales para la adquisición de semillas y para los trabajos de esquila; Cartas de crédito; órdenes, transferencias y giros sobre el exterior y Sucursales del interior; Cobranza de Cupones, dividendos, letras y pagarés, encargándose de remitir su importe al punto que se le designe; Custodia de títulos de Deuda y de Propiedad y otros valores; Compra y venta de títulos; Préstamos con caución de títulos de deuda pública u otros valores, etc.

A partir del 1.o de Octubre de 1920, regirán los siguientes tipos de interés:

SE COBRARA

Cuentas Corrientes		8 %
Vales		6 ½ % al 7 ½ %
Conformes y Cauciones		6 ½ % al 7 %
Redescuentos Bancarios		4 ½ % al 6 %

SE ABONARA

Cuentas Corrientes a oro hasta	$ 100.000	1 %
Depósitos a la Vista a oro hasta	" 100.000	1 %
Caja de Ahorros hasta	" 50.000	3 %
Caja de Ahorros con Alcancías	" 1.000 (máximo)	6 %
Libretas de Caja de Ahorros a Plazo Fijo (a vencer cada 6 meses)	" 50.000	4 ½ %
Cajas de Ahorros, mayores sumas	Convencional	

Las sumas mayores de $ 1.000 00, en Cajas de Ahorros con Alcancías, no devengarán interés por el exceso.

En las cuentas antes mencionadas sólo se abonará interés cuando hayan transcurrido, por lo menos, 90 días desde la apertura de la cuenta. En este caso el interés se liquidará; desde el primer día de constitu do el depósito.

Plazo fijo a 3 meses	hasta $ 50.000	3 ½ %
" " " 6 "	" " 50.000	4 %
" " " 1 año	" " 50.000	4 ½ %
Mayor plazo o suma	Convencional	

Por lo depósitos a plata no se abonará interés.

Horas de Oficina en Casa Central y Agencias: de 10 a 12 y de 14 a 16. — Los sábados de 10 a 12.

Ley Orgánica del Banco de la República O. del Uruguay, del 17 de Julio de 1911

Art. 12. La emisión tendrá prelación absoluta sobre las demás deudas simples del Banco.

El Estado responde directamente de la Emisión, depósitos y operaciones que realice el Banco.

Jorge West, Gerente.

2001-set.12,14,16,19,23,25,28,30.

Transporte de correspondencia

Día 23

PRESIDENTE MITRE, vapor argentino, para puertos del Sud hasta Río Gallegos. La corespondencia se recibe en el Correo hasta las 18 horas.

AVISO

La expedición de correspondencia para Alemania, Austria Hungría, Turquía, Balkanes, Polonia, Ukrania, Georgia, Livornia, Finlandia, Lituania y Vladivostock, se efectúa con regularidad vía Lisboa, Londres, Barcelona y Génova.

Entradas de ultramar

ALGENIS—

Vapor holandés, procedente de Hamburgo. Entrado el 17 de Setiembre. Consignado a J. R. Swhartz.

S. R. Gil, 1 cj art. cuero.

A la orden, 2 cjs art. madera y ferretería.

Curt Menge, 14 cj bendajes.

Groscurth y Cía., 2 cjs bancos carpinteros.

La Transatlántica, 1 cj aparatos, 33 id maquinarias.

A la orden, 3 cjs art. de electricidad.

L. T. Pitzer, 5 cjs art. metal y acero, 1 id borax.

A la orden, 1 cj cepillos, 2 id marmol, 7 id ferretería, 1 id art. algodón, 1 id porcelana, 1 id art. fotográfico, 1 cj instrumentos de óptica.

B. Fratelli, 2 cjs juguetes, 1 cj art. porcelana y metal, 1 id ferretería.

A la orden, 1 cj libros, 22 cjs juguetería, 74 id ferretería, 3 cj lamparas eléctricas, 4 cjs 11 id 1500 rollos alambre.

A. Vazquez Barriere, 4 cjs. de juguetes.

Font y Starico, 1 cj art. metal, 8 id juguetería, 1 cj terracotas, 4 cjs vidriería.

Pablo Miller, 1 cj libretas.

A la orden, 1 cj art. metal.

P. Smith 28 fardos tejidos papel, 1 id art. algodón.

C. Brandes, 1 cj botones, 5 cjs. art. de música.

R. Paganini, 1 cj botones.

Garayalde Hnos., 13 cjs art. de farmacia.

Comaschi Castro, 9 cjs art. de algodón.

A la orden, 1 cj tej algodón.

Buch y Cía., 2 cjs botones, 9 fardos lana.

A la orden, 1 cj art. aluminio.

A la orden, 1 cj ferretería.

Trabucati y Cía., 2 cajones artículos de zinc.

P. Ferrando, 11 cj vidriería, 2 id carruajes, 1 id ferretería.

A la orden, 5 cjs art. marmol.

V. F. Costa, 14 cjs art. metal

A la orden, 8 cjs porta lampara.

F. Vilaró, 3 cjs mueblería.

E. Quincke, 1 cj motor eléctrico, 3 cjs capsulas.

Lopez y Cía., 3 cjs acordeones, 12 id lavatorios hierro, 5 cjs. lamparas.

S. Tellechea, 10 cj ferretería.

CARGA DE ROTERDAM

C. Bervejillo, 1 cj cuchillería.

Cía. Metalúrgica, 1988 hierro.

F. J. Frecero, 1 cj estatuas bronce.

A la orden, 1 cj algodones, 1 cajón algodones.

D. E. Santini, 1 cj algodones.

J. Stuzeneger, 1 cj algodones.

Queirolo y Cía., 1 cj algodon.

A la orden, 1 cas. aluminio.

PLATA—

Vapor francés procedente de Marsella. Consignado a L. Nicol.

V. Mazucchi y Cía., 20 cajones de queso.

ROTARIAN—

Vapor americano, procedente de San Francisco (California). Entrado el 17 de Setiembre. Consignado a H. Brothers y Cía.

CARGA DE S. FRANCISCO

Juan Solo, 2 cjs autos.

American Trading, 4216 piezas madera, 2055 id id.

J. Solo, 1 cj bacterias, 3 paq. accesorios auto.

Entradas de los ríos y cabotaje

ASCANIO C FONTANA—

Paylebot nacional, procedente de Nueva Palmira. Entrado el 17 de Setiembre. Consignado a Enrique J. Vidal.

Sapriza y Doldan, 18 cueros vacunos, 4 cueros yeguarizos, 22 atados cueros lanares, 1 at cueros corderitos, 2 bolsas cerda.

R. y Amespil, 1300 bl. trigo.

SEGUNDO CATALAN—

Paylebot nacional, procedente de Santa Lucía. Consignado a L. Parma.

A la orden, 590 bolsas trigo, 104 sacos lino, 16 bol. maíz.

REINA DEL PLATA—

Paylebot nacional, procedente de Santa Lucía. Consignado a Passano Hermanos.

PORVENIR—

Paylebot nacional, procedente de Santa Lucía. Consinado a Luis Parma.

A la orden, 25.00 astillas de eucaliptus.

ASTURIAS—

Paylebot nacional, procedente de Nueva Palmira. Consignado a Passano Hnos.

A la orden, 136 est. leña.

B. A. P. N.o 21—

Chata argentina, procedente de Buenos Aires. Entrado el 17 de Setiembre. Consignada a Christophersen Hnos.

Christophersen Hnos., 225.000 kilos petroleo combustible.

CABO CORRIENTES—

Vapor argentino, procedente de Buenos Aires. Entrado el 17 de Setiembre. Consignado a los señores Dorner y Bernit.

J. Amo, 20 tarros crema.

Garrillo y Cía., 50 tar. crema.

J. Peluffo Hnos., 300 bolsas de papas, 500 zapallos.

F. Gonzalez y Cía., 440 bolsas de papas.

Julio Morrison, 8 cj cigarrillos, 215 cjs cigarrillos.

La Transatlántica, 1 cj cartón.

A. Lopez y Cía., 50 cjs cerveza.

J. Stuzeneger, 3 cjs flores artificiales, 42 id vino finos.

American Trading, 1 cj cuchillos, 4 cjs art. algodón, 1 cj. art. almacén, 1 id medias algodón, 2 bultos ferretería, 1 id juguetería, 1 id papelería, 1 id pelo conejo, 1 cj art. de fieltro.

Dorner y Bernit, 1 fardos bolsas de papel.

Font y Starico, 3 cjs art. de bazar, 3 cjs id id, 1 id id id.

Staudt y Cía., 1 cj confecciones punto, 1 id art. escritorio.

Caviglia Hnos., 5 cjs adornos porcelana, 2 cjs macetas id, 2 cj pies madera, 3 cj adornos porcelana.

Embarque de exportación

CABO CORRIENTES—

Vapor para Buenos Aires por Leoncio Gandos, 1 cj obras hierro esmaltado.

MASCOTA—

Vapor para Buenos Aires por R. Alonso Freire, 10 fardos alpargatas.

CABO CORRIENTES—

Vapor para Buenos Aires por M. Martinez y Cía., 50 cajones botellas vidrio vacías.

Por A. Bazzani y Cía., 400 cajones tangerinas.

MASCOTA—

Vapor para Buenos Aires por M. Ruiz y Cía., 35 fardos jergas de algodón.

BOUGAINVILLE—

Vapor para Havre, por P. Ferres y Cía., 1000 cueros vacunos salados, 6000 cueros vacunos salados.

C. DE MONTEVIDEO—

Vapor para Buenos Aires por G. M. Martinez 90 cajones pescado fresco.

Por A. Gardella y Cía., 55 cajones pescado fresco.

CACERES—

Vapor para Corumbá por Taranco y Cía, 1 tambor minio, 1 id id aceite, 2 tambores venenos para cueros.

Por M. Martinez y Cía., 5 barriles de vinagre.

Por S. Battestin y Cía., 1 caj. aceite castor, 1 id chumbos, 4 id de aceitunas.

MASCOTA—

Vapor para Buenos Aires por W. Cooper y Nephws 80 tarros liquido marcar ovejas.

CABO CORRIENTES—

Vapor para Buenos Aires por A. Dibitonto y Cía., 178 cajones de pescado fresco.

HORTENSIUS—

Vapor para Habana por S. Scoseria 5 cjs perdices en conserva, 10 id lenguas conservadas.

Vapores esperados [1]

Día 19

FLORIANOPTLIS, vapor brasilero, de Río Janeiro y escalas.

Día 21

HIGHLAND RIVER, vapor inglés, de Londres y escalas.

Día 22

BRABANTIA, vapor holandés, de Amsterdam y escalas.

PRINCIPESA MTFALDA, vapor italiano, de Génova y escalas.

Día 23

AVARE, vapor brasilero, de Nueva York y escalas.

Días 23|25

REINA VICTORIA EUGENIA, vapor español, de Barcelona y escalas.

Día 26

KERMANSHAH, vapor norteamericano, de Hamburgo y escalas.

Día 29

RUY BARBOZA, vapor brasilero, de Río Janeiro y escalas.

Día 30

TOMASSO DI SAVOIA, vapor italiano, de Génova y escalas.

Estas fechas son susceptibles de alteración.

Vapores a salir [1]

Día 20

AMAZONAS, vapor brasilero, para Pará.

HORTENSIUS, vapor norteamericano, para La Habana.

AMIRAL P. DE LAMORNAIX, vapor francés, para Havre.

Día 21

FLORIANOPOLIS, vapor brasilero, para Río de Janeiro.

ANSALDO SAVOIA II, vapor italiano, para Génova.

DEMERARA, vapor inglés, para Liverpool.

Día 25

MEINWU MARU, vapor japonés, para Londres.

MINAS GERAES, vapor brasilero, para Pará.

DESPACHANTES DE ADUANA

Profesionales

DENTISTAS

JOHN S. BURNETT y S. SARTORI.—Cirujano-dentista. — Sistema americano. Sarandí 526 (Plaza Matriz). Teléfono: Uruguaya 1583. 1810-pte.

Dr. HECTOR J. LAGUARDIA —Recientemente llegado de Europa y N. América. Boca, dientes, oídos, nariz y garganta. Yi 1290 esquina San José. Teléfono Uruguaya 1336. 2121-pte.

ESCRIBANOS

ARTURO BARRIERE Y JUAN ZEBALLOS Y. MAGUNA. — Escribano. Estudio: Florida 1492. Montevideo. 2419-pte.

MEDICOS

Dr. JOAQUIN DE SALTERAIN—Oculista—Consultas: lunes, miércoles y viernes, de 2 a 4. Canelones número 1270. 40-en.20.1921.

INSTITUTO MEDICO CORIE

Director Dr. Mario C. Simeto

CONVENCION, 1332 – Montevideo

RADIUM (aplicaciones curativas RAYOS (radioterapia, radiografía y tratamientos). Electricidad ALTA FRECUENCIA, ERGOTERAPIA PASIVA (dergonia) TERMOTERAPIA, MASAJES, NIEVE CARBONICA, FULGURACION DIATERMA.

Teléfono: 2627 Central

Dr. DELGER—Especialista en enfermedades del riñón, vejiga, próstata, uretra y sífilis. Consultas: todos los días de 2 a 7 1|2 p. m. Trasladó su consultorio a la calle Ituzaingó 1317 entre Sarandí y Buenos Aires.

Dr. LUIS A SURRACO — Especialista en enfermedades de riñón, vejiga, próstata y uretra. Profesor de la Facultad de Medicina Cirujano del Asilo Piñeyro del Campo. Trasladó su consultorio a la calle Río Branco 1436, esq. Uruguay. Consultas: de 3 a 6 p. m. 4629-n.n.o.

Dr. JOSE PEDRO CRIOSTE —Medicina general; con preferencia enfermedades del corazón Consultas los días lúnes, miércoles y viernes, de 1 a 3 p. m. Canelones núm. 1130. 261-pte.

CLINICA DEL Dr. M. RODRIGUEZ CASTROMAN — Primer propagandista e América de la nueva bacteriología y nueva terapéutica de la tuberculosis y de muchas enfermedades afines. Nuevos métodos de investigación de las enfermedades agudas crónicas e incurables. Tratamiento preventivo y curativo de las afecciones de la sangre, hemorrágicas internas y externas. Enfermedades del estómago e intestino, apoplegía, corazón, pulmón, arterio-esclerosis, gota y reumatismo. Consultas por orden de prelación: lunes y viernes, de 2 a 5 p. m.—Consultas de examen y de hora fija pedidas de antemano: los mismos días de mañana. Rincón 532. 3872-pte.

Dr. JOSE MARTIRENE—Médico-cirujano de niños. Se ocupa también de las enfermedades de oído, nariz y garganta en los niños. Consultas: lunes, miércoles y viernes, de 1 a 3 p. m. Colonia 1233. 1722-pte.

Dr. JOSE A RAMPINI—Especialista en asma. (Pulmón, corazón, estómago. 18 de Julio 885 (entre Andes y Convención). Consultas: de 2 a 4 p. m. 3621-pte.

Dr. ENRIQUE MENDEZ — Oculista — Uruguay 1223. Consultas de 15 a 17, exceptuando los jueves. 14-pte.

Dr. ERNESTO QUINTELA — Cirugía: Mercedes 995. 1042-n.n.o.

VICTOR ZERBINO — Médico de niños, Jefe de Clínica y Policlínica infantiles. Tuberculosis, sífilis, ortopedia. Consultas: de 1 a 3 y 1|2. 18 de Julio 909. 2117-n.n.o.

Dr. RUCKER—Médico oculista de la Facultad de Medicina de París.—Consultas de 1.30 a 4 p. m. Sábados y festivos, exceptuados. Colonia 1162. Teléfono Uruguaya número 2123 (Central). 3764-pte.

Dr. JUAN A. BADO—Especialista. Se ocupa exclusivamente de las enfermedades del riñón, vejiga y uretra. Consultas: de 3 a 6. Rincón número 730. 1064-pte.

Dr. MANUEL QUINTELA — Oídos, nariz y garganta. Consultas todos los días, menos jueves y feriados, de 1 a 3 p. m. Se trasladó a la calle Mercedes 918. Teléfono: La Uruguaya 1469. 930-pte.

Dr. HORACIO GARCIA LAGOS—Cirujano. Se mudó a la calle Andes 1287. Cosultas: de 2 a 4, excepto los jueves. Rayos X.

Dr. JUAN SERVETTI LARRAYA — Médico. — Especialista en las enfermedades de la nutrición, reumatismo y sífilis.—Tratamiento médico de los cálculos biliares. Consultas: de 1 a 3 p. m., 18 de Julio 1493.

Dr. J. J. Coppola

Especialista en las afecciones de oídos, nariz y garganta. Cirugía de defectos de estética de nariz y oreja. Daymán 1315. Consultas: de 1 a 3 p. m., 18 de Julio 1493. 4031-n.n.o.

MAS-GISTAS

HAMMERLY y Sra. DUPUY DE HAMMERLY, ex profesor de Europa. Masaje médico e higiénico y especial para adelgazar. Cerrito 567. Consultas: de 12 a 17, menos los sábados. Teléfono: Uruguaya 2429 (Central). 3374-pte.

PARTERAS

NO MAS SUFRIR

MADAME A. CATALURDA— Partera. Especialmente en parto. Tratamientos para embarazadas. Recibe pensionistas. Consultas: de 7 a 11 y de 1 a 5. Colonia 1543, esquina Tacuarembó. Teléfono: Uruguaya 491 (Cordón). pte.

Claudio E. Bonino
Comisionista y Despachante de Aduana
Calle Rincón, 456
Teléfono LA URUGUAYA, 597 (Central)
1424-pte.

Hector A. Saré
Comisionista y Despachante de Aduana
Calle Solis, 1464
Teléfono LA URUGUAYA, 1959.—Montevideo
1425-pte.

Razzetti & Fiorito
Despachantes de Aduana
Calle Solis, 1464
Teléfono LA URUGUAYA, 915 (Central)
1426-pte.

AVISOS ECONOMICOS

Hasta 20 palabras $ 0.30
POR TRES PUBLICACIONES

HERRADORES — Clavos noruegos para herrar; paquete 5 kilos, pesos 2.50, vendemos. Rondeau 1724.
2032-set.19.

Prof. M. VIGNALI—(Fisicultura eurítmica y danza. Lujosa sala en Buenos Aires. Cerrito 1037, contigua a las suntuosas Avenidas Quintana, Alvear, etc.
1984-set.30.

CONTABILIDAD, teneduría de libros. El 15 empiezo cursos nuevos, completo y abreviado, para hombres. L. Delpech. B. Mitre 1264.
1983-set.23.

ROSALIA MENOUD DE FAVARO—Buenos Aires 585. Dibujo, pintura, y repujado en cuero y metal, pintura a pluma, bordados, encajes y artículos de labores. Lecciones repujado $ 1 c|u. Dibujo, pintura a pluma $ 3 mensales.
a.n.o.

Avisos del día

Administracion Nacional del Puerto de Montevideo

PROVISION DE UNIFORMES

Llámase a licitación para la provisión de uniformes de verano, ginetas para sargentos y escuadras para cabos, destinados al personal del Cuerpo de Bomberos de esta Administración Nacional, de acuerdo con el pliego de condiciones que se encuentra a disposición de los interesados, en la Secretaría General, calle Piedras núm. 575.

Las propuestas bajo sobre cerrado, lacrado y con el sello correspondiente, deberán presentarse en la citada Oficina, el día 1.o de Octubre entrante, a las diez horas, en cuyo día y hora serán abiertas en presencia de los interesados que concurran.
Montevideo. Setiembre 18|1920.
Secretario General.
2075-st.30.

GENERALES

Administracion General de Correos Telégrafos y Teléfonos

LICITACION PUBLICA PARA LA CONSTRUCCION DE LA RED-TELEFONICA EN LA CIUDAD Y DEPARTAMENTO DE MONTEVIDEO.

SEGUNDO Y ULTIMO LLAMADO

Por resoluciones del Consejo Directivo de la Administración General de Correos, Telégrafos y Teléfonos, de fechas 13 de Agosto ppdo., y 13 del corriente (Actas núms. 940 y 960 respectivamente, llámase a licitación pública, por segunda y última vez, para la construcción de la red-telefónica en la ciudad y departamento de Montevideo.

La apertura de las respectivas propuestas se efectuará en el salón de sesiones del Consejo el día 18 de Diciembre próximo, a las 16 horas, ante el Escribano que designe la Escribanía de Gobierno y Hacienda y en presencia de los interesados que concurran al acto.

Las propuestas serán presentadas en el sellado correspondiente y deberán ajustarse al pliego de condiciones que se hallará a disposición de los interesados en la Secretaría de la Administración todos los días hábiles desde las 15 a las 17 horas. Podrán obtenerse copias de ese pliego al precio de cien pesos ($ 100) cada una. Este pliego de condiciones es el mismo que sirvió de base al primer llamado.

La apertura de propuestas se efectuará cualquiera sea el número de concurrentes. El Consejo se reserva el derecho de aceptar la que crea conveniente o de rechazarlas todas.
Montevideo, Setiembre 16|1920.
La Secretaría.
2058-mts.jvysáb.-ot.21.



Banco Italiano del Uruguay

Primera convocatoria a Asamblea General Extraordinaria

Se convoca a los señores Accionistas para la Asamblea General Extraordinaria, que, en cumplimiento de los artículos 37 y 55 de los Estatutos, se celebrará en el local del Banco, calle Cerrito número 428, el día 6 de Octubre próximo a las 16 horas.

Orden del día

1.o Dar cuenta de la renuncia de los señores titulares y suplentes del Directorio, y titulares y suplentes de la Comisión de Cuentas.

2.o Elección de siete Directores, siete suplentes y dos miembros y suplentes de la Comisión de Cuentas.

3.o Reforma y modificaciones en los Estatutos y en las bases fundamentales de los mismos.

Se previene a los señores Accionistos que deben inscribir especialmente sus acciones a los efectos de esta Convocatoria y que el Registro quedará cerrado el día 27 del corriente.—Montevideo, Setiembre 18 de 1920.

Compañía Anonima Río Branco

VIII ASAMBLEA G. ORDINARIA

Primera convocatoria

De conformidad con lo establecido en el artículo 13.o de los Estatutos sociales, convócase a los señores accionistas a la Asamblea General Ordinaria, que se celebrará el día 2 de Octubre próximo, a las 15 horas, en el local social, calle Galicia núm. 969, para considerar y adoptar resolución sobre la siguiente

ORDEN DEL DIA

1.o Lectura del acta de la Asamblea anterior.

2.o Balance General, Memoria anual y Cuenta de Ganancias y Pérdidas.

3.o Elección de cinco titulares, síndico y suplente de síndico.

4.o Marcha futura de la Compañía.

Los señores accionistas que deseen concurrir a la Asamblea, deberán inscribir sus acciones en el Registro Social, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 18.
Montevideo, 18 de Setiembre de 1920.
El Directorio.
2037-ot.2.

Suministro de Hierro acerado para cemento armado

LICITACION

La Administración General de las Usinas Eléctricas del Estado llama a licitación pública para el suministro de:
6500 barras de hierro acerado, para cemento armado, de 16 milímeros de diámetro y de 5 m. 50 de largo.
2200 id id id de 6 m. 70 id id
1050 id id id de 7 m. 50 id id
216 id id id de 12 m. 20 id id

Las propuestas, que podrán referirse a hierro acerado "crénelé", o deformado, o a hierro liso solamente, y en las cuales deberá establecerse precio C. I. F. Montevideo y plazo de entrega, serán abiertas en esta Oficina, calle Julio Herrera y Obes número 1458, el Miércoles 22 del corriente, a las 10 y 30. — Montevideo, setiembre 9 de 1920.
LA GERENCIA.
1986-St.22.

Dirección de O. Municipales

LICITACION PUBLICA

Montevideo, Setiembre 9 de 1920. — Convócase, por segunda vez, postores para la construcción del adoquinado de la calle Sorchantres (antes Camino Cibils) desde la de Edinson hasta el Camino Monte Caseros, de acuerdo con los planos y pliegos de condiciones que pueden consultar los interesados en la Secretaría todos los días hábiles de las 14 a las 17 horas.

Las propuestas deberán presentarse por los licitadores en el sellado correspondiente, el día 23 del corriente a las 16 horas.

El acto se efectuará cualquiera sea el número de licitadores que se presenten.—La Dirección.
1993-Sb.22.

Dirección de O. Municipales

LICITACION PUBLICA

Montevideo, Setiembre 9 de 1920. — Convócase por segunda vez a licitación pública para la construcción del adoquinado en la calle Ellauri, desde Vilardebó a Caridad, de acuerdo con los planos y pliego de condiciones que pueden los interesados consultar en la Secretaría todos los días hábiles de las 14 a las 17 horas.

Las propuestas deberán presentarse por los interesados en el sellado correspondiente, el día 22 del corriente a las 16 horas.

El acto se efectuará cualquiera sea el número de licitadores que se presenten. — La Dirección.
1994-Sb.22.

2 a 6 cucharadas por día
Piperazine MIDY
cura Gota, Reumatismo, Arenillas,
De venta en todas las farmacias.



Ferrocarril Midland del Uruguay

AVISO

Se avisa al público que, a partir del 10 de Diciembre del corriente año, quedará anulada la disposición que sobre el transporte de cadáveres figura en la página 33 del Libro de Tarifas, siendo sustituida por la que a continuación se expresa:

Cadáveres. — El transporte de los cadáveres en los trenes ordinarios solo podrá efectuarse en vagón especial, siempre que lo haya disponible, previo cumplimiento con lo dispuesto en el artículo 27 del Reglamento de Equipajes y Encomiendas, y en ningún caso podrá hacerse en los furgones que contengan equipajes o encomiendas. Se aforarán a la tarifa de encomiendas con peso de mil (1000) kilos cada uno, debiendo aplicarse la tarifa de 100 kilómetros como mínimum para distancias menores. Para el transporte de cadáveres en los trenes expresos que se soliciten al efecto, se aplicará la misma tarifa que en los trenes ordinarios pero se permitirá su conducción en el furgón. — W. F. Bush, Administrador General.
233-St.10.

Compañía Trasatlántica de Barcelona

Vapores correos subvencionados por el Gobierno Español, con poderoso servicio de telegrafía sin hilos.

El vapor-correo español

Reina Victoria – Eugenia

Saldrá el día 6 de Octubre, a las 10 de la noche, para los siguientes puntos: Las Palmas, Cádiz y Barcelona.

El magnífico vapor-correo

Infanta Isabel de Borbón

Saldrá en los primeros días de Noviembre, a las 10 de la noche, recibiendo pasajeros directamente para Tenerife, Cádiz y Barcelona.

Por más informes, recurrir a sus agentes PEDRO FERRÉS & Cía., calle Cerrito N.o 378.

Compañía Argentina de Navegación

(NICOLAS MIHANOVICH Limitada)

41, Threadneedle Street - Londres

Itinerario de Setiembre de 1920

LINEA ENTRE

Montevideo y Buenos Aires

Vapor nacional
CIUDAD DE MONTEVIDEO
saldrá los días pares, a las 10 de la noche.

Vapor nacional
VENUS
saldrá los días lunes y jueves, regresando de Buenos Aires martes y sábados, a las 7 y 30 p. m.

Linea a Colonia, Conchillas y Carmelo

El vapor "Luna" sale de Buenos Aires los miércoles y domingos a las 8 de la mañana.

De Carmelo a Conchillas Colonia a Buenos Aires

Días lunes y jueves a las 8 (de Carmelo).

Linea Paraguay, Alto Paraguay hasta Corumbá

Salidas de Asunción dos veces por mes.

Servicio directo de carga de Montevideo a Asunción, Corumbá y escalas.

Salidas semanales con los vapores "Holanda", "Apipé" y "Arapey".

Debido a la huelga fluvial la línea Salto y escalas, Corrientes y escalas, Paraná y Alto Paraná, para pasajeros, queda provisoriamente suspendida.

Por informes y pasajes, dirijirse a Piedras 351 esquina Solís.
Pte.

REMATES

Alberto Fraga Orzabal

JUDICIAL

Buena propiedad
EN LA
Cuchilla de Juan Fernandez

Calle Santa Lucia N.o 37, entre Nogueira y Tajes.

EL 19 DE SETIEMBRE a las 4 de la tarde. En su ubicación venderé esta propiedad compuesta de 2187 metros de terreno con un frente de 24 metros más o menos, el que se presta para hacer dos valiosos lotes. 2 piezas techo a la porteña, cocina, patio cubierto, galpón, aljibe, una población material techo de zinc de dos aguas, pozo manantial, jardín, quinta y otras mejoras. Dista apenas 200 metros de la calle Agraciada y del tranvía eléctrico. Posición de gran porvenir.

OJO—BASE DE VENTA
2.266.67 cts.—OJO

Oportunidad única de hacer un buen negocio, pues solamente las construcciones valen más que la base fijada. La venta se efectuará de acuerdo con el siguiente:

EDICTO—Por disposición del señor Juez Letrado de lo Civil e Intestados, de tercer turno, doctor Wenceslao Regules, dictada en el expediente caratulado: "Sucesión José Antonio De León", se hace saber al público que el día diecinueve de Setiembre próximo a las 16 horas, en el lugar de su ubicación, por intermedio del martillero don Alberto Fraga Orzábal, con asistencia del Alguacil y Actuario del Juzgado, se venderá en remate almoneda y sobre la base de las dos terceras partes del aforo del impuesto inmobiliario que es de 3.400 pesos, el siguiente bien: Una fracción de terreno con las construcciones y demás mejoras que contiene y le corresponden, situada en la Cuchilla de Juan Fernández en este departamento, designada con el número 5 en el plano levantado por el agrimensor don Emilio Goyeneche y Laviña, y compuesta de 2187 metros cuadrados, teniendo 24 metros 24 centímetros de frente al Sud a la calle Vecinal; igual extensión en el fondo al Norte lindando con don Daniel González, 97 metros 10 centímetros en el lado Este lindando con don Simón Maciel y Otermin, e igual extensión en la línea Oeste por donde linda con la fracción número 4 de doña Petrona Alvarez, con deducción de la fracción expropiada por el Ferrocarril Central del Uruguay en el ángulo Este, que se ha rebajado del área total. Se previene: 1.o Que el mejor postor deberá consignar el diez por ciento de su oferta en el acto de serle aceptada, a los efectos del artículo 919 del Código de Procedimiento Civil. 2.o Que todos los gastos, honorarios, certificados, impuesto universitario y otros que demande la escritura de venta serán de cuenta del comprador. 3.o Que los títulos y demás antecedentes se encuentran en esta Oficina Actuaria, calle Sarandí 423, de manifiesto y a disposición de los interesados. — Montevideo, Agosto 30 de 1920. — Eloy G. Pereira, actuario.

Informes: Pampas 2068. Teléfono: 1463 (Aguada).
1911-St.19.

Gomensoro y Castells

JUDICIAL

En el corazon de la "City"

Rincon, 474-484 entre Misiones y Treinta y Trés

Valiosa Propiedad de altos y bajos

Construida en un terreno de magnífica dimensiones: 18 mts. 90 de frente por 45 mts. 32 de fondo

Superficie: 860 mts.

Base de venta: terreno con edificios pesos 75, metro!!

El Jueves 30 de Setiembre a las cuatro p. m.

La planta alta la componen dos amplísimas casas, cada una 12 piezas; grandes patios y demás comodidades. Los bajos, dos soberbios almacenes-salones para comercio. Puede visitarse.

Títulos en el Juzgado de lo Civil de 3.er turno, Sarandí 423. Autos: Sucesión Vernon Brittain. Garantía: 10 o|o. Comisión: 1 por ciento. Más informes, calle Piedras 318.
2027-set.30.

NORTH AND SOUTH LINE

ARMADORES P. KIEPPE NORUEGA

Servicio regular de vapores modernos de pasajeros y carga entre
MONTEVIDEO - HAMBURGO - SUECIA y NORUEGA
Vapor noruego HALLBJORG, saldrá el 15 de Octubre
" " THORVALD HALVORSEN, saldrá el 20 de Oct.

Por más informes dirigirse a los Agentes:
DODERO HERMANOS LTDA.
Calle Misiones, 1488 — Montevideo

Compañía de Aguas Corrientes

(SECCION OBRAS SANITARIAS)

STOCK PERMANENTE DE

Baños Lavatorios — **Bidets** Water-Closets

ULTIMOS MODELOS

Almacenes de venta — ZABALA esq. RINCON

BANCOS

BANCO DE CREDITO

MISIONES, 1423

Agencia: CALLE GRECIA, 481. (Villa del Cerro)

Capital integrado $ 2.500.000
Fondo de reserva " 450.000

DIRECTORIO: Presidente, Doctor Antonio J. Rius; Vice-Presidente, Dr. Jacinto Casaravilla; Secretario, Doctor Antonio Harán; Vocales: Dr. Vicente Ponce de León y Don Francisco Rocco.

OPERACIONES DEL BANCO

Cuentas corrientes, Descuentos, Giros por cheque, Letras de Cambio ó Telegráficos sobre todos los países del mundo, Cartas de crédito y Crédito en el exterior a Comerciantes y Viajeros, Préstamos con garantía hipotecaria, personal o de valores a pagar en cuotas mensuales o a plazo fijo, Cauciones, Administración de propiedades, Venta de terrenos a plazo.

Recibe dinero en Caja de Ahorros, a la vista, y en Depósitos a plazo fijo. Entrega gratis Alcancías de Ahorros a sus clientes.
D. PUIG, Gerente.

BANCO COMERCIAL

ESTABLECIDO EN EL AÑO 1857

CERRITO esquina ZABALA

Capital realizado . . . . . . $ 2.000.000
Fondo de reserva . . . . . . " 1.280.000

DIRECTORIO—José Saavedra, presidente; doctor Alejandro Gallinal, vice-presidente; Nicolás Peirano, Félix Ortíz de Taranco, doctor José Irureta Goyena, doctor José Pardo Santayana y Pedro Aramendia, vocales.

Realiza toda clase de operaciones bancarias
Los negocios son rápidamente tratados
ARTURO DAVIE, Gerente.

BANCO POPULAR DEL URUGUAY

Calle 25 de Mayo 492

Capital autorizado . . . . $ 5.000.000
" realizado. . . . . . . " 3.000.000

DIRECTORIO — Dr. Rodolfo Artagaveytia, presidente; José Luis Carvallido, vice-presidente; Antonio Otegui, secretario; Dr. José V. Carvallido, Antonio Raffo, Temistocles Ortiz, vocales; Esteban E. Elena, director-gerente.

DESCUENTOS - CUENTAS CORRIENTES - CAUCIONES

Giros, Ordenes Telegráficas y Cartas de Crédito sobre las principales Plazas del mundo y pueblos de Italia y España

TASA DE INTERESES

ABONA:

Sobre saldos acreedores en cuenta corriente	1	%	anual
" cuentas corrientes, acreedores	2	%	"
" plazo fijo a 3 meses	4 ½	%	"
" " " " 6 "	5	%	"
" " " " 1 año	6	%	"
Caja de ahorros a vencer cada 3 meses	4 ½	%	"
" " " " " 6 "	5 ½	%	"
Alcancías hasta $ 1.000, después de 3 meses	6	%	"

COBRA:

Sobre cuentas corrientes, descuentos y cauciones . . Convencional
3439-pto.

Banco de Cobranzas, Locaciones y Anticipos

CASAS PARA ALQUILAR

BAJAS—Calle Vizcaya N.o 728, 3 piezas, $ 16; Tacuarembó 1515, 8 piezas, convencional; Santa Lucía 231 (Nuevo París), 3 piezas, $ 16; Samuel Lafone s|n. (Cerro) 3 piezas, $ 16; Cuchilla Grande s|n., (Piedras Blancas), 2 piezas, $ 11; Buenos Aires 390, 8 piezas, $ 300; Hocquart 2141, 5 piezas, $ 60; Santa María 1808, 3 piezas, $ 35; Piedad 1326, 8 piezas, convencional; Rossell y Rius 6, 6 piezas, $ 45; 21 de Setiembre 301, 7 piezas, $ 120; Carrasco y 20 de Febrero s|n., 12 piezas, $ 55; Nicaragua 1725, 6 piezas, $ 65; Suárez 302, 3 piezas, $ 55; Ganaderos 181 (Prado), 4 piezas, $ 30; Joaquín Requena 1206, 21 piezas, $ 150.

Banco de Londres y Río de la Plata

ESTABLECIDO EN 1862

En Montevideo: Sucursal Cerrito 418; Agencia, Rio Negro 1669

AGENCIAS EN PAYSANDU Y SALTO

LONDRES (Casa Matriz), PARIS, AMBERES, LISBOA, MANCHESTER (Agencia), NUEVA YORK (Agencia)

SUCURSALES en las principales ciudades de la República Argentina, Brasil, Chile, etc.

El Banco da y toma giros y emite cartas de crédito sobre las principales plazas del mundo. Giros Postales sobre Italia
ABRE CREDITOS PARA IMPORTACION DE MERCADERIAS

Recibe DEPOSITOS a plazo fijo y en Caja de Ahorros
Cuentas Corrientes, Custodia de Títulos, Descuentos, Adelantos, y en general se ocupa de toda clase de operaciones bancarias
Edo. RICHARDS, Gerente

Banco Anglo-Sud Americano

SUCURSAL EN MONTEVIDEO

CALLE ZABALA ESQUINA PIEDRAS

Casa Matriz: LONDRES

CAPITAL y RESERVAS.. £ 12.500.000

Pagamos hasta 6 °|o en Depósitos fijos
Y EN CAJAS DE AHORROS

BANCO FRANCES

Supervielle y Cía.
(SOCIEDAD COLECTIVA)
ESTABLECIDO EL AÑO 1887
423 - 25 DE MAYO - 427
MONTEVIDEO

Efectúa toda clase de operaciones bancarias, en el País y con todas las plazas del mundo

Instalación de **COFFRES-FORTS** (Cajas de Seguridad) para el servicio del público

CASA EN BUENOS AIRES
Supervielle y Cía
150, SAN MARTIN Y PASAJE GUEMES

Junio de 1920.
J. M. GORLERO, Gerente.

BANCO ESPAÑOL DEL RIO DE LA PLATA

Montevideo — Calle 25 de Mayo y Zabala
BUENOS—AIRES CALLE RECONQUISTA núm. 200

Establecido en el año 1886

		Moneda legal
Capital suscripto	$	100.000.000.00
" realizado	"	98.587.100.00
Fondo de reserva	"	48.981.483.04
Primas a cobrar	"	847.740.00

Sucursales y Agencias en toda la República Argentina.

Sucursales en el extranjero: Río de Janeiro, París, Madrid, Barcelona, Génova, Hamburgo, Londres, San Sebastián, Vigo, Coruña, Valencia, Bilbao y Sevilla.

Corresponsales directos en Europa, Asia y Africa.

Expide cartas de crédito, letras de cambio y transferencias por cable; compra y vende títulos y valores en las plazas comerciales.

Cobranzas y cupones y dividendos.

Se reciben depósitos hasta nuevo aviso, en las condiciones siguientes:

En Caja de Ahorros: hasta $ 500	6	% anual
" " " " de $ 501 a $ 2.000	5	% "
" " " " mayor suma	Convencional	
En cuenta corriente	1	% anual
Depósitos a 30 días	1 ½	% "
" " 60 "	2 ½	% "
" " 90 "	3 ½	% "
" " mayor plazo	Convencional	
" " premio con libreta desde $ 10 hasta después de 60 días	4	% anual

COBRA

En cuenta corriente . . . . . . Convencional
En descuentos . . . . . . "

Los Señores Accionistas tienen derecho, de acuerdo con el Artículo 23 de los Estatutos, a depositar sin comisión alguna, sus acciones en las Cajas del Banco.—Montevideo, Diciembre 31 de 1913.
Por el Banco Español del Río de la Plata, Sucursal en Montevideo:
EL GERENTE.

Banco Italiano del Uruguay

CASA MATRIZ: CERRITO 423

MONTEVIDEO

Empezó sus operaciones el 3 de Noviembre de 1887

Capital autorizado	$	6.000.000
" suscripto y autorizado	"	3.000.000
Fondo de reserva	"	1.200.000
" " previsión	"	500.000

Sucursales en Paysandú y Mercedes.

Corresponsales en todas las demás capitales de los departamentos de la República.

AGENTES

Italia—Banca d'Italia, Banco di Napoli, Bartolomeo Parodi e Fratelli, Banca Commerciale Italiana, Crédito Italiano, Banco Belizaghi, Sabasti & Cía., In de Fernex & Cía.

Inglaterra — N. M. Rothschild and Sons, Baring Brothers & Cía. Ltd., Crédit Lyonnais, Comptoir National d'Escompte de París, London Country and Westminster Bank Ltd., Swiss Bankverein, A. Ruffer & Cons., Crédito Italiano, Banca Commerciale Italiana.

Francia—De Rothschild Freres, Crédit Lyonnais, Comptoir National d'Escompte de París, Banque Suisse et Francaise, Societé Generale (de París), London Country and Westminster Bank Ltd.

España—Crédit Lyonais, Banco Hispano Americano, E. Saint e Hijos, Sobrinos de José Pastor, García Calamarte & Cía.

Portugal—Banco de Minho, Crédit Franco-Portugais.

Bélgica—Banque Centrales Anversoise, Banque de l'Union Anversoise, Banque Internationale de Bruxelles, Crédit Mobilior de Belgique.

Suiza—Banca della Svizzera Italiana, Bankverein Suisse.

República Argentina—Banco de la Nación Argentina, Banco de Italia y Río de la Plata, Nuevo Banco Italiano, Banco Comercial Italiano, National City Bank of New York, Banco Holandés de la América del Sud, Banco Francés e Italiano para la América del Sud, Banco Español del Río de la Plata, Banco Italo-Belga.

Brasil—Banco do Brazil, Banque Francaise et Italienne pour l'Amérique du Sud, Banco do Recife, London and River Plate Bank Limited, London Brazilian Bank Limited, Banco de Commercio e Industria, Banco Pelotense, Banco da Provincia de Río Grande do Sul, Banco do Commercio de Porto Alegre.

Paraguay—Banco de la República, Banco Mercantil del Paraguay.

Chile—Banco de Chile, Banco de Londres y Río de la Plata.

Estados Unidos — Klidder Peadoby & Cía., National Bank of Commerce, Cuaranty Trust Company of New York, Mechanics and Metals National Bank.

El Banco emite Cartas de Crédito, Transferencias telegráficas, Letras de cambio a la vista y a plazo y se ocupa en general de todas las demás operaciones bancarias.

Abre cuentas corrientes y recibe depósitos a plazo fijo y en Caja de Ahorros a los siguientes tipos de interés:

Abona en cuenta corriente a vista	1	% anual
y cobra por anticipos	Convencional	

Por depósitos a plazo fijo y en Caja de Ahorros abona los siguientes intereses:

a vista, después de 30 días cumplidos	1	% anual
A retirar con 60 días de aviso	4	% "
A 3 meses de plazo	4	% "
" 6 " " "	5	% "
" 12 " " "	5 ½	% "
Por más tiempo	Convencional	

ADMINISTRACION DE PROPIEDADES

El Banco se ocupa de la administración de propiedades, mediante una módico comisión y de la remisión de fondos a cualquier punto de la República o del extranjero, a indicación de los interesados.

CAJAS DE SEGURIDAD

El Banco alquila al público, a precios módicos, Cajas de Seguridad de varios tamaños instaladas en el subsuelo de su propio local, de absoluta seguridad contra incendios, robos, etc.

London & Brazilian Bank Limited

477, CALLE ZABALA

NUEVO HORARIO

Ponemos en conocimiento del Público que desde el día 1.o del corriente mes regirá en este Banco el siguiente horario para el servicio público

Mañana
De las 10 hasta las 12
Tarde
De las 14 hasta las 16
Sábados
De las 10 hasta las 12

Crédit Foncier de l'Uruguay

1423, Treinta y Tres, 1430

Préstamos Hipotecarios Comunes y para Construcción

A plazos cortos 7 o|o de interés anual
A plazos de 5 a 30 años en condiciones ventajosas
No cobra primas al hacer el préstamo ni al cancelarlo

ANACLETO NUÑEZ, Gerente

MARVEL
CURA LA CASPA

FIDEOS SALUS
ELABORADOS CON AGUA MINERAL